

11/12  
/18

**Editore** Pirola Editore S.p.A. - Sede e ufficio in viale dell'Industria, 1 - 20139 Milano - Tel. 02/58101 - Telex 320321 - Telefax 02/581011

1553-1117(200405)  
201:16

100% (2000)



**L'energia del legno,  
— l'armonia dello spazio**  
DomusGaia, Building Emotions

  
**DomusGaia**





Sede operativa: via Solferino n°24  
I — 20121 Milano  
info@domusgala.it  
www.domusgala.it

DomusGala srl Bioedilizia  
via IV Novembre n°47  
I — 33010 Foleto Umberto (Ud)  
Tel. +39 0432 65 50 55

Photo: Matteo Laverza





Fate il vostro ingresso in un nuovo mondo di vantaggi con Ideal trend, distributrice per l'Italia delle porte in alluminio Inotherm, realizzate con sistemi Schüco di alta qualità. Isolamento termico ai vertici della categoria, sicurezza anti effrazione, inalterabilità e stabilità anche nei grandi formati, ampia scelta di modelli, realizzazione su misura e personalizzazione totale: dai colori, alle finiture, agli accessori, agli optional come il sistema di illuminazione a LED o il rilevatore di impronte digitali.

## **DESIGN e PERSONALIZZAZIONE** Realizzato su misura come un abito d'alta sartoria.

Mettiamo a disposizione del cliente una vastissima scelta di modelli, oltre 480, con design diversi per adattarsi perfettamente ad ogni contesto abitativo. Ogni portoncino d'ingresso può essere modificato a piacere o realizzato su disegno del cliente fino a diventare un prodotto unico ed esclusivo. L'altissimo livello di personalizzazione si traduce in una vastissima selezione di accessori e ferramenta. I maniglioni esterni, ad esempio, possono essere scelti con sezione tonda o squadrata, in acciaio inox con finitura lucida o opaca, disponibili in combinazione con finiture legno, cristalli Swarovski, illuminazione LED e addirittura lettore di impronte digitali e spioncino integrati nell'impugnatura. E' possibile avere due diverse finiture sui due lati della porta, così da trovare l'abbinamento ideale ad ogni spazio. Sarà difficile scegliere tra tutti i colori RAL lucidi ed opachi, i colori a struttura fine e marezzati, le tinte effetto legno ed i nuovi colori dekor.

## **ISOLAMENTO TERMICO** Risparmio energetico e comfort abitativo come concetti chiave.

Una nuova porta d'ingresso in alluminio è sicuramente la scelta migliore in tempi in cui il risparmio energetico diventa fondamentale per far fronte a fonti di energia sempre più costose. Dallo straordinario isolamento termico del prodotto ne trarrà beneficio non solo il comfort abitativo dell'intera famiglia ma anche la bolletta. Le porte del Programma EXCLUSIV raggiungono straordinari valori di isolamento termico Ud a partire da  $0,70 \text{ W/m}^2\text{K}$ . L'anta a scomparsa esterna ed interna dello spessore di 85mm, tre guarnizioni su telaio ed anta con angoli vulcanizzati e vetri bicamera standard ( $U_g 0,5 \text{ W/m}^2\text{K}$ ) rappresentano il nostro contributo al vostro benessere.

## **SICUREZZA** Sentirsi spensieratamente sicuri in casa propria.

Grazie alla robustezza dei materiali utilizzati, alla resistenza superiore alla media dei profili, alla rosetta esterna di sicurezza anti-trapano ed alla serratura standard a tre punti di chiusura con ganci in acciaio inox, questa porta d'ingresso rappresenta un ostacolo praticamente insormontabile per gli intrusi. A disposizione elevati standard di sicurezza comprovati dalle classi anti-effrazione RC1, RC2 ed RC3 certificate dall'IFT di Rosenheim.







**SCHÜCO**  
fenestration



**MODULAGROUP**

pensato >> realizzato

**\_ Nuova gamma Schüco SmartWood**

Rivestimento Interno in vero legno  
per serramenti minimali in alluminio  
con prestazioni elevate e stile esclusivo.

\_ Via Spilimbergo, 203 - Martignacco (UD)

T. 0432 570301 - F. 0432 573771

[info@modulagroup.it](mailto:info@modulagroup.it) - [www.modulagroup.it](http://www.modulagroup.it)



## EDITORIALE

Apriamo questo ultimo numero dell'anno inaugurando una nuova rubrica: "Giovani Designer". L'arch. Luca Degano e il designer Matteo Marcuzzi si presentano in queste pagine per accompagnarvi in un percorso che proseguirà durante tutto l'anno a venire. VistaCASA si rinnova ma mantiene le sue tradizionali rubriche: le nostre proposte per l'architettura vedono come filo conduttore la sostenibilità dei materiali naturali, concentrandosi sull'uso della materia prima per eccellenza, sua maestà il legno. Anche in questo numero vi proponiamo il nostro speciale Contest in collaborazione con l'Ordine degli Architetti della provincia di Udine: due nuovi preziosi progetti residenziali che siamo orgogliosi di illustrarvi. Ad aprire queste pagine è l'intervista all'architetto Federico Mentil che ci parla della sua nuova mostra "l'Architettura alpina contemporanea - mostra TTT a Cercivento". Il periodo delle festività natalizie è alle porte e noi della Redazione non potevamo che dedicare a questo magico momento alle pagine di "In Vetrina": rosso e argento la fanno da padrone per oggetti e complementi di altissimo design. Ultimo ma non meno importante è lo Speciale Living: una selezione di novità di arredo e design per rendere il cuore della casa il centro perfetto di benessere e comfort. Mentre state sfogliando questo numero di VistaCASA nella comodità e nel calore delle vostre case, cogliamo l'occasione per augurare a tutti voi un sereno Natale e un felice anno nuovo.

Buona lettura.  
Il Direttore Editoriale



---

**Legno:  
il re  
dell'ambiente**

---

FAPLA SRL  
Porte in legno per interni  
dal 1972

---

SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀ FIERA  
**invista**  
A VOSTRA COMPLETA ESPOSIZIONE



//SHOWROOM APERTO AL PUBBLICO





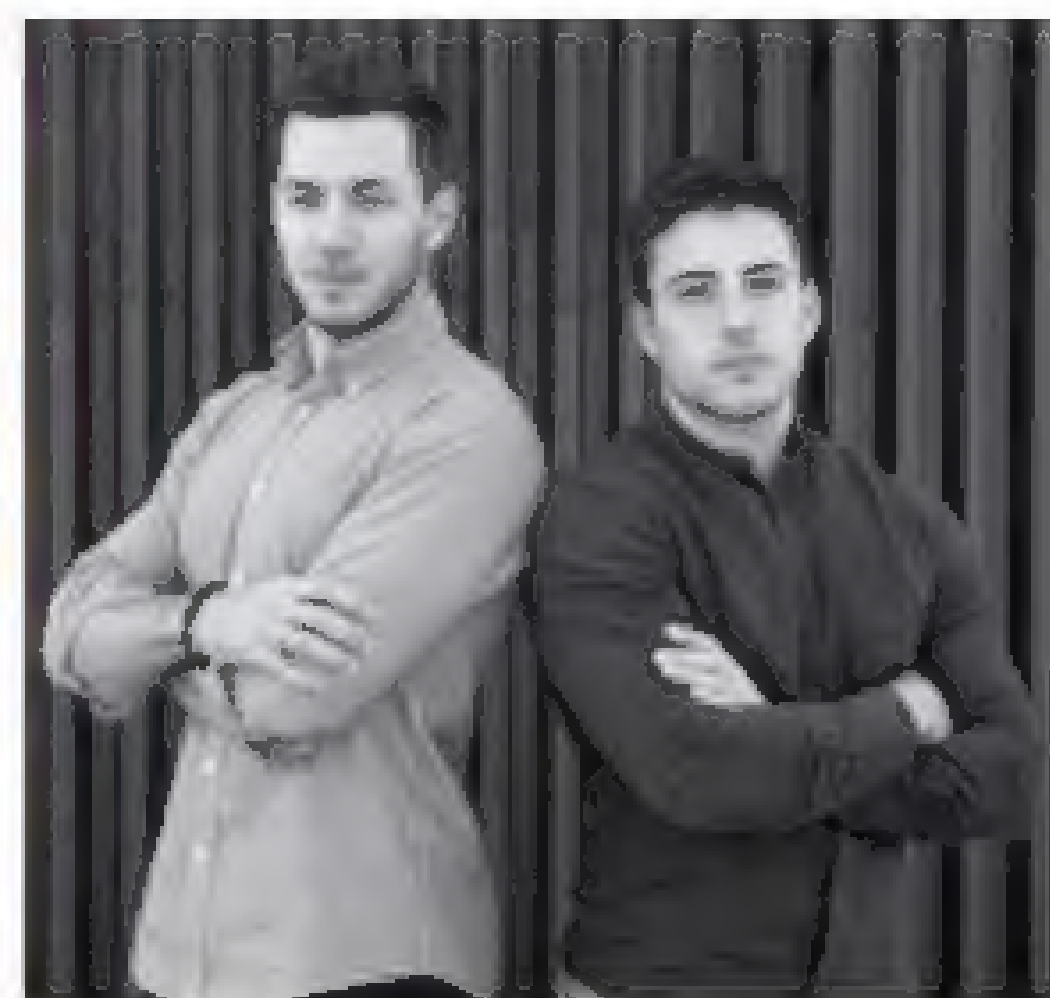
# SOMMARIO



03. EDITORIALE



25. INTERVISTA



30. GIOVANI  
DESIGNER



## ARCHITETTURA

38. LEGNO E MATERIALI  
NATURALI\_  
Domus Gaia

54. ATTICO IN CITTÀ\_  
Grattoni

74. VOLUMI CONTEMPORANEI\_  
Modula group

82. ESCLUSIVAMENTE  
SU MISURA\_  
Falegnameria Rizzi

92. LA CALDA ATMOSFERA  
DEL LEGNO\_  
Vecchiutti

102. MODERNITÀ CLASSICA\_  
Arch. Bidinost





14. VISTACASA CHIAMA  
GLI ARCHITETTI

110. SPECIALE PRODOTTI\_TENDENZE\_IDEI  
Il nuovo stile del comfort



46. DESIGN IN VETRINA  
Silver & Red X-mas



## La tua idea di casa.

Stile, eleganza, ma anche servizio e attenzione al cliente nei punti vendita Divanidea, autentiche boutique dell'arredamento. Nasce così il laboratorio di progettazione condivisa in cui lo show-room diventa un'estensione dello studio dell'architetto. Qui gli architetti possono accompagnare il cliente per la realizzazione del proprio progetto, potendo contare sempre sulla collaborazione del nostro personale. Un progetto innovativo, lo spazio dedicato ai professionisti dell'arredamento, con allestimenti all'altezza delle aspettative più impegnative. È sempre possibile fissare un appuntamento presso gli store Divanidea, per una concreta collaborazione tra l'azienda e il progettista. Il laboratorio di progettazione condivisa è come un grande salotto nel quale far accomodare il cliente, con la

possibilità di scegliere qualsiasi elemento "su misura", dalla lunghezza dell'imbottito al tipo di rivestimento, con l'ausilio del nostro personale qualificato. Divanidea ha inoltre selezionato alcuni fra i migliori brand del settore "complementi d'arredo", per una proposta veramente esclusiva di lampade, tappeti, wallpaper, biancheria, cuscini e tavolini.

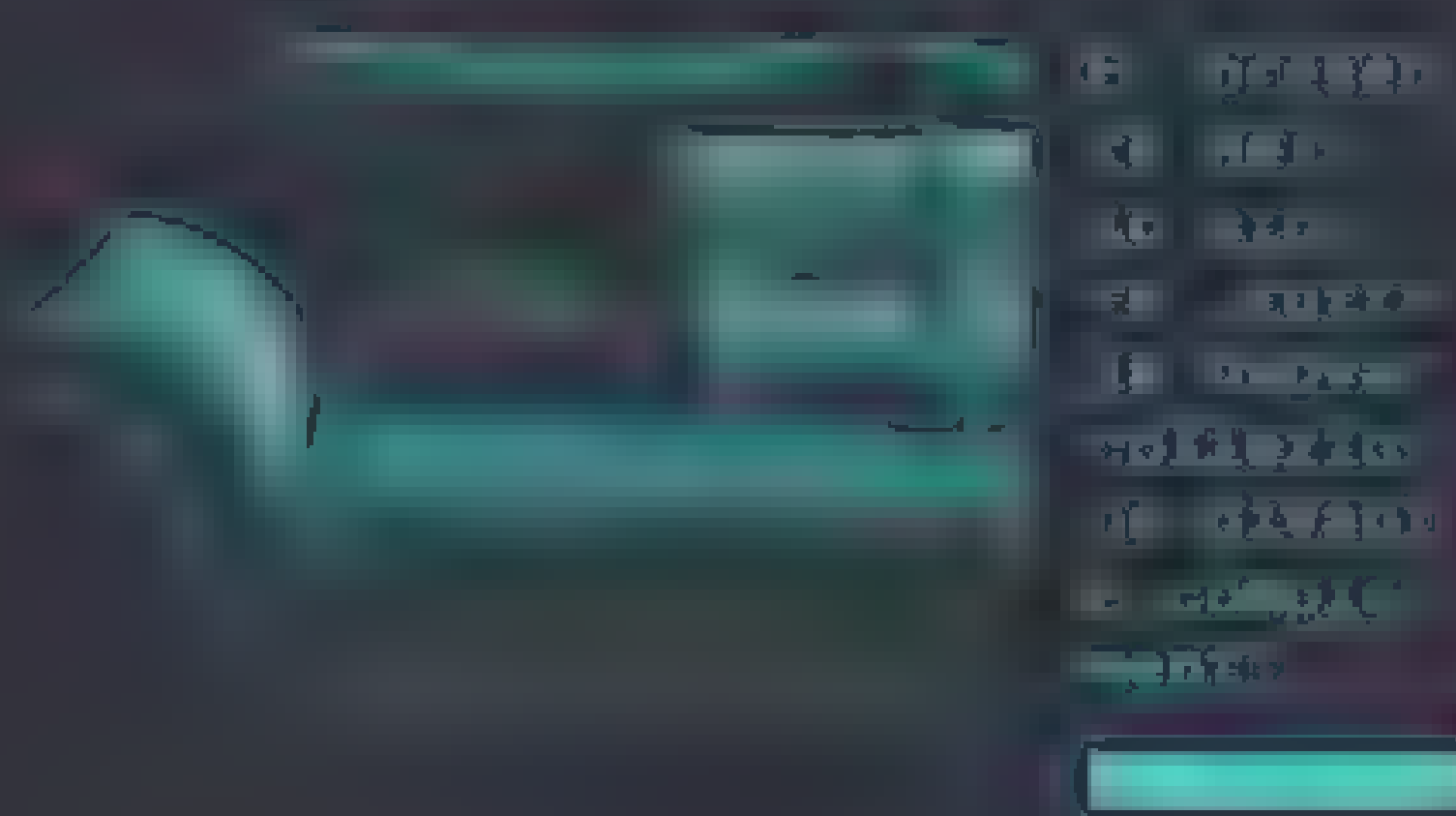
Divanidea è il punto d'incontro tra l'esperienza del produttore storico e la dinamicità dell'arredare il living contemporaneo. Il marchio glamour di un'azienda nel settore dal 1965, nata come laboratorio artigianale, che si è fatta strada con grande professionalità, fino ad affermarsi come punto di riferimento di prestigio nel panorama italiano e internazionale.

[www.divanidea.it](http://www.divanidea.it)

# divanidea

store divanidea  
02 571887

35010 Tavagnacco (UD)  
0432 571887



mod  
EQ







# L'importanza di costruire con la natura

I benefici dei materiali naturali

## Perché materiali naturali?

Ogni materiale utilizzato per la realizzazione dei nostri edifici è frutto della natura. Dal legno, alla fibra fino ai fiocchi di cellulosa, questi materiali sono in grado di autorigenerarsi nel loro processo di crescita, producendo ossigeno e rendendo ogni parte della struttura interamente riciclabile. Sono inoltre garantiti, attraverso precisi standard di certificazione per quanto concerne provenienza, caratteristiche e durabilità nel tempo.

2

## LEGNO

DomusGaia è uno degli anelli di custodia della certificazione PLF-C. Facciamo infatti parte della filiera che garantisce la provenienza del legno, da un regime di selvicoltura naturalistica ed il suo corretto utilizzo. Il legno strutturale, scelto per le nostre opere, proviene dai boschi di abete mentre, generalmente, per i rivestimenti esterni viene utilizzato il larice, un legno dalle grandi caratteristiche meccaniche che mantiene inalterate le sue caratteristiche nel tempo pur mantenendo il naturale processo di ingrigimento della superficie che lo rende particolarmente adatto all'architettura contemporanea. Tutti gli elementi vengono trattati all'interno del nostro centro taglio secondo un rigido protocollo controllato dai processi di certificazione. Costruire in legno significa anche diminuzione dell'impronta ecologica: ogni metro cubo di legno utilizzato per la realizzazione, al termine della produzione ha un bilancio positivo di trattenuta della CO<sub>2</sub> di circa 800 Kg.

Questo consente di garantire la massima salubrità dell'aria interna in particolar modo se si unisce poi ad una grande attenzione alla scelta degli arredi e ai prodotti per la pulizia domestica.

4

## ARGILLA

L'argilla è un isolante naturale è utilizzata in lastre per isolare dall'interno come strato di finitura in sostituzione al cartongesso e possiede particolari caratteristiche di regolazione dell'umidità e della temperatura. È un materiale naturale che può essere rifinito con intonaci a base di terre e contribuisce a rendere l'ambiente interno particolarmente confortevole.

1

## FIBRA DI LEGNO

La fibra di legno è un materiale al 100% naturale, utilizzato nell'isolamento delle pareti perimetrali e delle coperture e dalla grande performance energetica. Nella realizzazione vengono utilizzati pannelli isolanti in fibra con spessori e densità differenti a seconda della posizione che andranno ad occupare all'interno dell'edificio.

3

## COLLE ATOSSICHE

DomusGaia utilizza solo prodotti dalle caratteristiche naturali, con valori di VOC (dall'inglese *Volatile Organic Compounds*), ben al di sotto della normativa.

5

## FIOCCHI DI CELLULOSA

I fiocchi di cellulosa rappresentano un'eccellenza nel campo dell'isolamento. Grazie alla loro densità e naturalezza sono in grado di garantire un perfetto isolamento dagli agenti esterni. Il particolare processo di produzione inoltre, viene portato a termine senza l'uso di additivi chimici. Per la loro particolare caratteristica di essere insufflati a pressione, infatti, non necessitano di colle o di altri elementi di origine sintetica.







**ROTOLLEGNO**  
IL LEGNO CHE TRASFORMA

---

**Dinamismo - Flessibilità**  
**Successi nel settore del mobile**

---

---

**BORDI IN LEGNO**  
**INTRECCIATI**  
**LAVORAZIONI**  
**F O G L I**  
**PAVIMENTI**

---

Via Giacomo Puccini 86 - 33074 Fontanafredda (PN) - [info@rotollegno](mailto:info@rotollegno)

Tel: +39 0434 997921





# vistacasa

Bisessuale di futuro dell'abitare di FRIULI VENEZIA GIULIA

## chiama gli architetti

Cari architetti anche questo numero, già il quarto, siamo a ringraziare la rivista Vista Casa per lo spazio che ci offre e per l'opportunità di poter parlare di architettura nelle sue diverse sfaccettature.

Questa volta cogliamo l'occasione della mostra l'Architettura alpina contemporanea - mostra TTT a Cervineto curata dal collega Federico Mentil per approfondire il tema attraverso la consueta forma dell'intervista (curata dal consigliere Ermes Ivo Buzzi)

**Ordine APFC: Federico, Qual è il senso della tua Mostra TTT - Riflessioni sull'architettura montana a Cervineto?**

**Federico Mentil:** Io lavoro prevalentemente in Carnia. Qui sono nate esperienze che mi hanno insegnato a trovare soluzioni progettuali a problemi molto pratici per committenti schietti non avvezzi a voler rincorrere "gesti" per apparire. È un posto dove chi è architetto non ha la vita facile. Qui tra questi monti, "fanno" i geometri, periti o gli Ingegneri, professionisti che fanno quello che il cliente chiede. Si consumano allora rapporti professionali molto educati dove progettare è rispondere al meglio alla poca immaginazione di chi chiede e di chi fa. Il già visto è riferimento che rassicura. Copiare modelli fa stare dentro il binario del giusto e del politicamente corretto. L'atteggiamento è poi rafforzato dalle norme contenute nei regolamenti edilizi. Tecnici e amministratori sono poi complici perfetti del rapporto amoroso tra cliente e professionista.

Albi, prescrizioni, indirizzi sono l'alibi per cui è davvero difficile uscire da un loop per cui tutto è appiattito dalla normalità che ha come denominatore comune una povertà quasi assoluta nell'interpretazione, non della forma, ma dei riferimenti e dei loro contenuti. Qui non metto assolutamente in discussione il metodo analogico, ma l'esigenza di contenere una variazione/traduzione che soddisfi lo spirito del tempo che viviamo. L'esempio che mi piace molto citare in questo caso è la classica "finestra da regolamento" che non permette variazioni a favore di una grande, quando serve per vivere in modo emozionale la bellezza del paesaggio.

Credo quindi che le variazioni/traduzioni sul già visto siano necessarie quando è vero che la parte più sensibile del nostro essere chiederebbe modi diversi di interagire con i luoghi. Il modo di vivere e gli interessi di mio nonno sono diversi dal miei. Per mio nonno la vita in montagna era difficile, faticosa e per lui questo era un luogo avverso. Per me, per noi è anche svago, piacere, silenzio e occasione di riflettere sulle nostre piccole o grandi angosce personali. Se questo pensiero è condivisibile allora la mia cosa può essere diversa da quella di mio nonno. Nella forma e nella sostanza. Per forma non intendo la sua geometria, anzi, quella può essere ancora valida e utile, ma non necessaria. La forma per me è il senso che le cose assumono quando sono investite da un certo scopo che il progettista deve essere in grado di individuare. Ecco arrivati al dunque.

Questo è l'incipit che mi ha stimolato alla ricerca che poi si raccoglie in un libro/catalogo e in una piccola mostra fotografica esposta a Cervineto grazie alla splendida collaborazione tra me curatore e l'amministrazione locale. La mostra di Cervineto racconta il passaggio, inteso come percorso necessario a produrre una variazione (traduzione) anche piccolissima rispetto i modelli culturali di riferimento. Nel farlo, tra le parti, si consuma un intrigante rapporto di tradimento e perché la tradizione si modifichi per giustificarne davvero la necessità, questo si deve compiere in un atto di grande lealtà. Faccio questo perché serve. Allora la tradizione, come un mucchietto di Venere su cui disperarsi a soffiare per riavviare una timida fiammella, diventa fuoco che scalda non l'aria ma l'anima.

Questa mostra racconta modi possibili generati da processi di necessità, e credo che questo passaggio sia possibile soprattutto in provincia, in montagna, in un posto come quello da dove vengo io, Timau. Da una montagna un po' dimenticata e ruvida, ma che lascia grandi spazi di "manovra" per sperimentazioni anche molto estreme, ma vicine al significato di tradizione che io ho. Per questo io amo questa terra perché tutto sommato "lascia fare" nonostante l'allontanarsi da una tradizione di "comodo" mi abbia





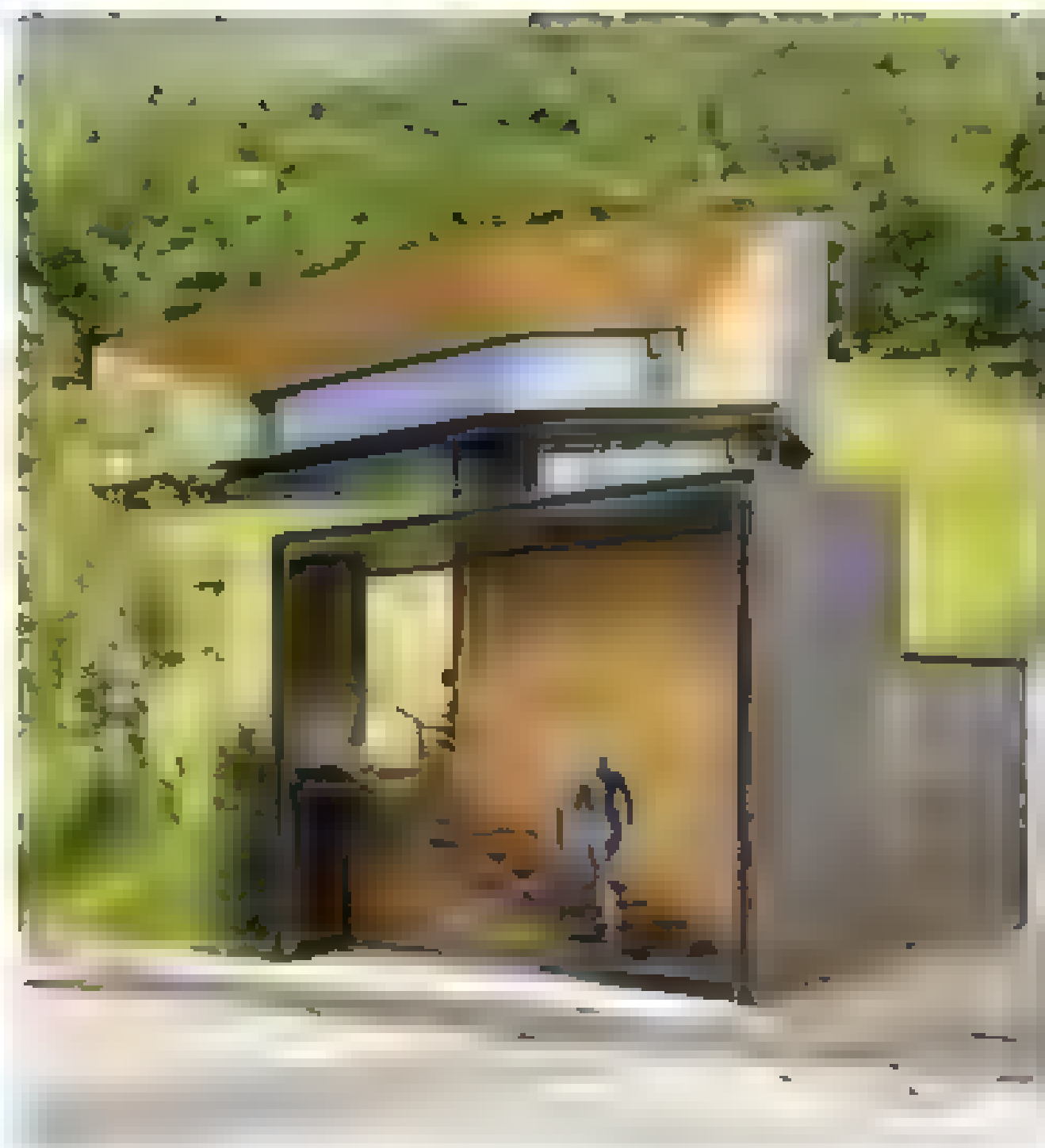
sempre portato un sacco di problemi. Faccio cose piccole e nell'apparenza povere, in perfetta armonia con quel che rende questi posti così belli.

La piccola mostra di Cercivento condivisa con un amministratore attento e preparato quale Annarita De Conti, rappresenta la provincia in cui succede quel che in città non è possibile. In città c'è tutto. Difficile declinare in modo nuovo. In montagna c'è poco e per questo un campo libero per dare un senso più autentico alla vita di chi ci abita.

**O APPC:** Quindi parafrasando la citazione di Gustav Mahler: "La tradizione è custodire il fuoco, non odorare le ceneri": come hai risolto, nel linguaggio architettonico, l'esposizione dei tuoi concetti a Cercivento?

**F.M.:** Quando le domande si fanno difficili allora io cerco degli esempi. E questo viene da un progetto presente nella Mostra che è particolarmente adatto per spiegare cosa sia "il fuoco caldo della tradizione". Il titolo del progetto è già un programma: "La casa solare".

Si tratta di una piccola casa in legno costruita in Piemonte. Le facciate principali sono due, quella a nord rivolta al piccolo paese, l'altra a sud verso le splendide montagne che ne caratterizzano la geografia. La casa di studio Ribori è l'archetipo della casa di montagna, quasi lo stereotipo. Molto "chiusa" da tamponamenti in legno di larice come sono le case tipiche di montagna. La facciata a sud è totalmente diversa nonostante la sua geometria riproponga la tipologia predominante. Ma qui, diventa trasparente, definita da telai che si aprono al sole e al paesaggio. Questo dettaglio trasforma il sole in



energia e la fa funzionare come un accumulatore di calore riducendone i consumi.

L'alta tecnologia delle "vetrazioni" fa sì che l'intensità della luce si regoli automaticamente in funzione della sua temperatura interna. Io credo che questo binomio: necessità/energia, dia luogo al tradimento che fa rivivere la tradizione della casa montana di Vens.

Il materiale con cui è realizzata e lo scopo con cui si dà forma alle cose sono "dosate" con un equilibrio incredibile facendone della piccola casa un esempio di grande modernità.

*Rinnoviamo l'invito ai colleghi iscritti all'Ordine della Provincia di Udine a continuare a mandare i loro progetti all'indirizzo mail: [redazione@v.staccato.it](mailto:redazione@v.staccato.it)*

*La Commissione continuerà a selezionare due progetti meritevoli da pubblicare sul prossimo numero.*

appc udine

ordine  
degli  
architetti  
pianificatori  
paesaggisti e  
conservatori  
della provincia di



# UN TETTO A FARFALLA

**PROGETTO - A // VISTACASA CHIAMA GLI ARCHITETTI**

Progetto: arch. Giulia Commessatti, arch. Nicola Vecchiutti, studio RB progetti srl

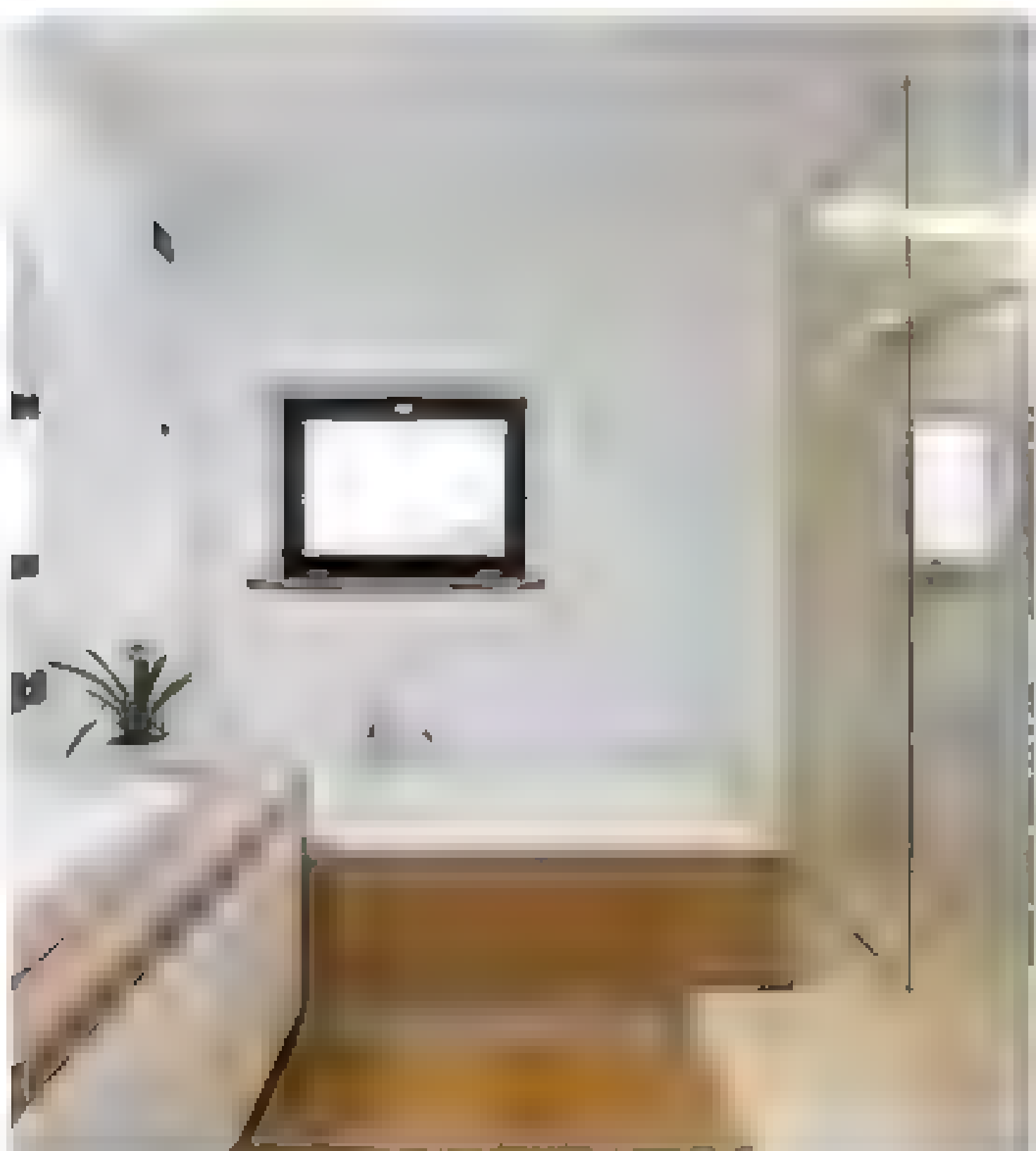
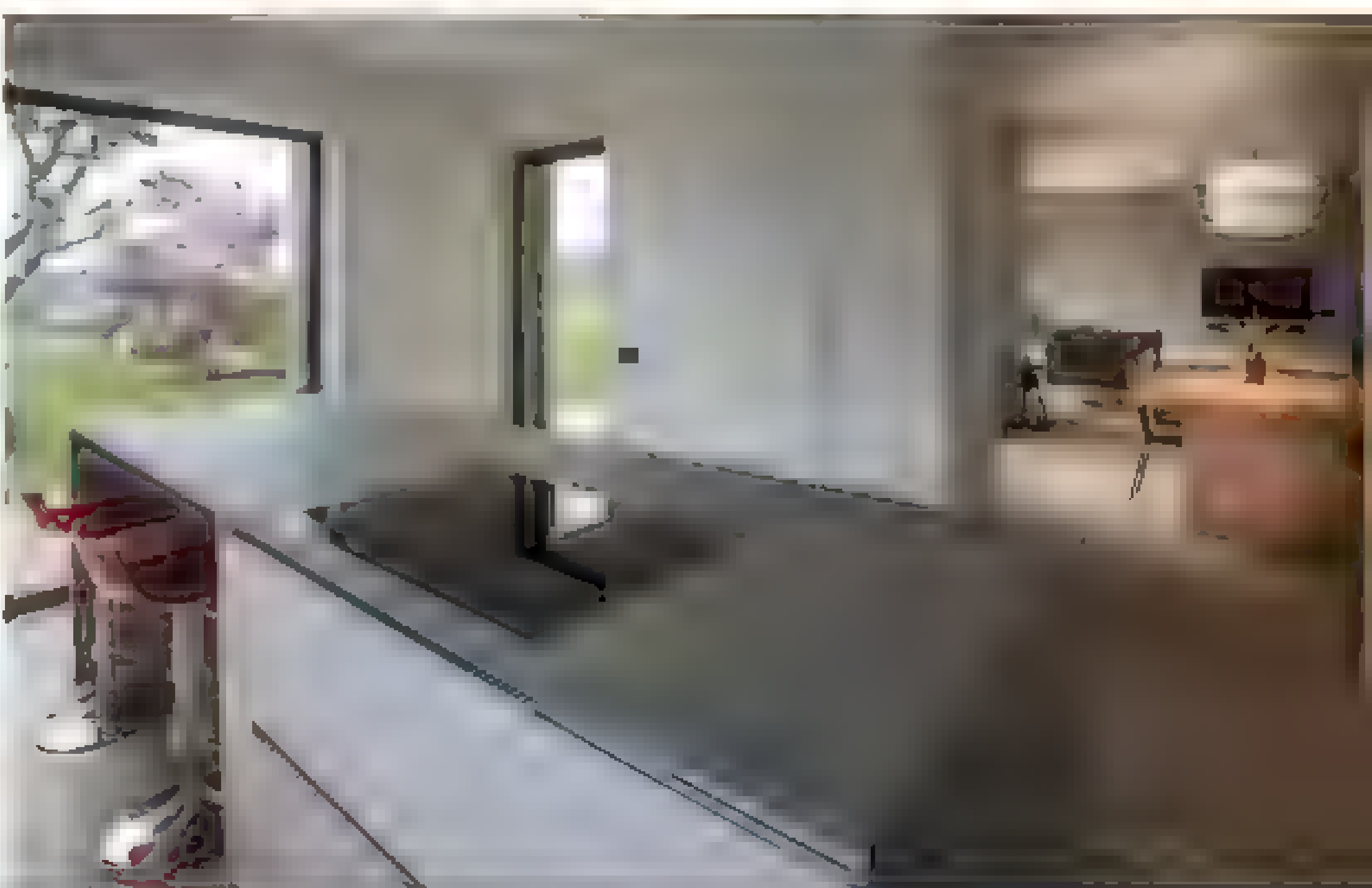
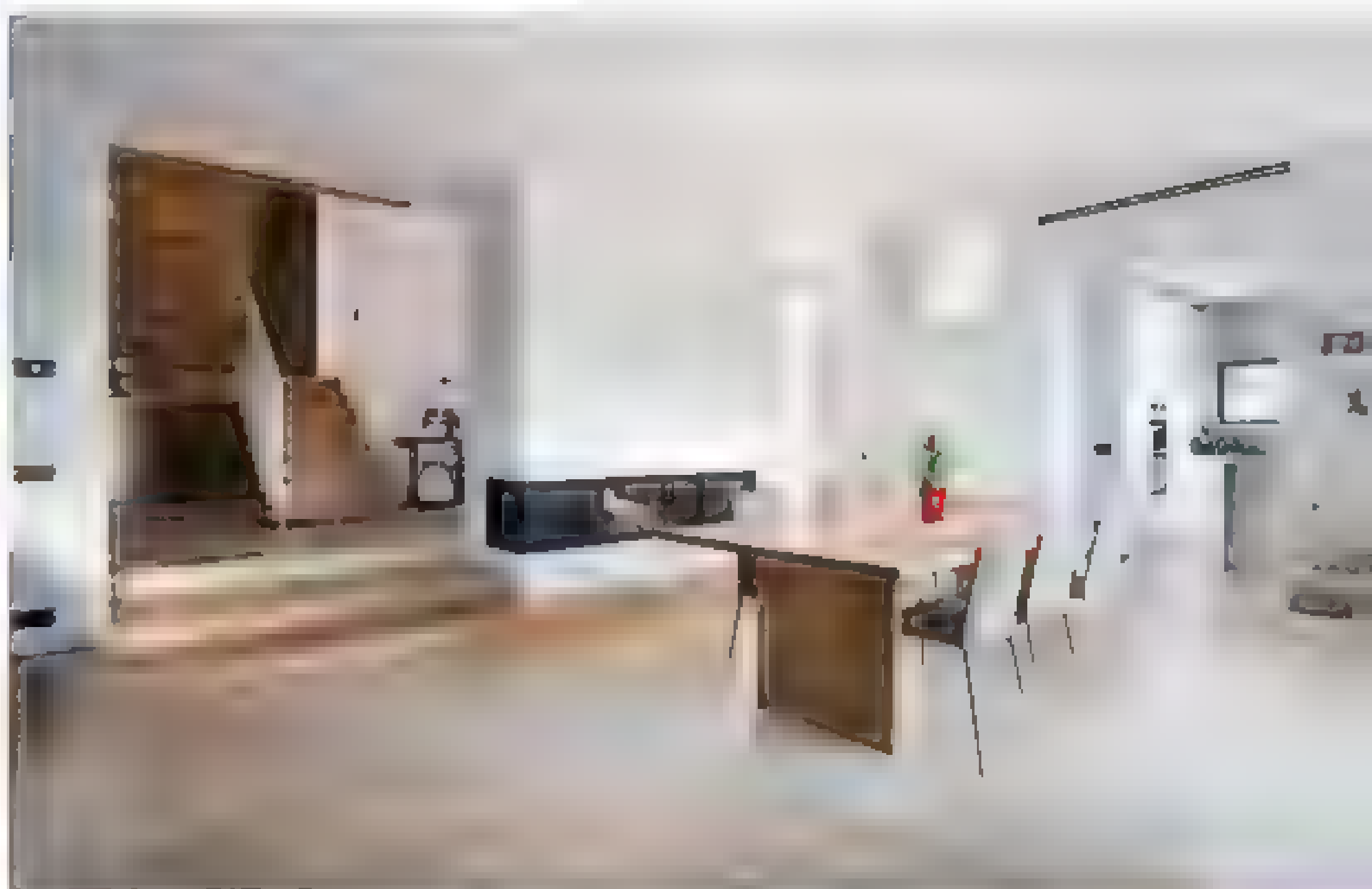
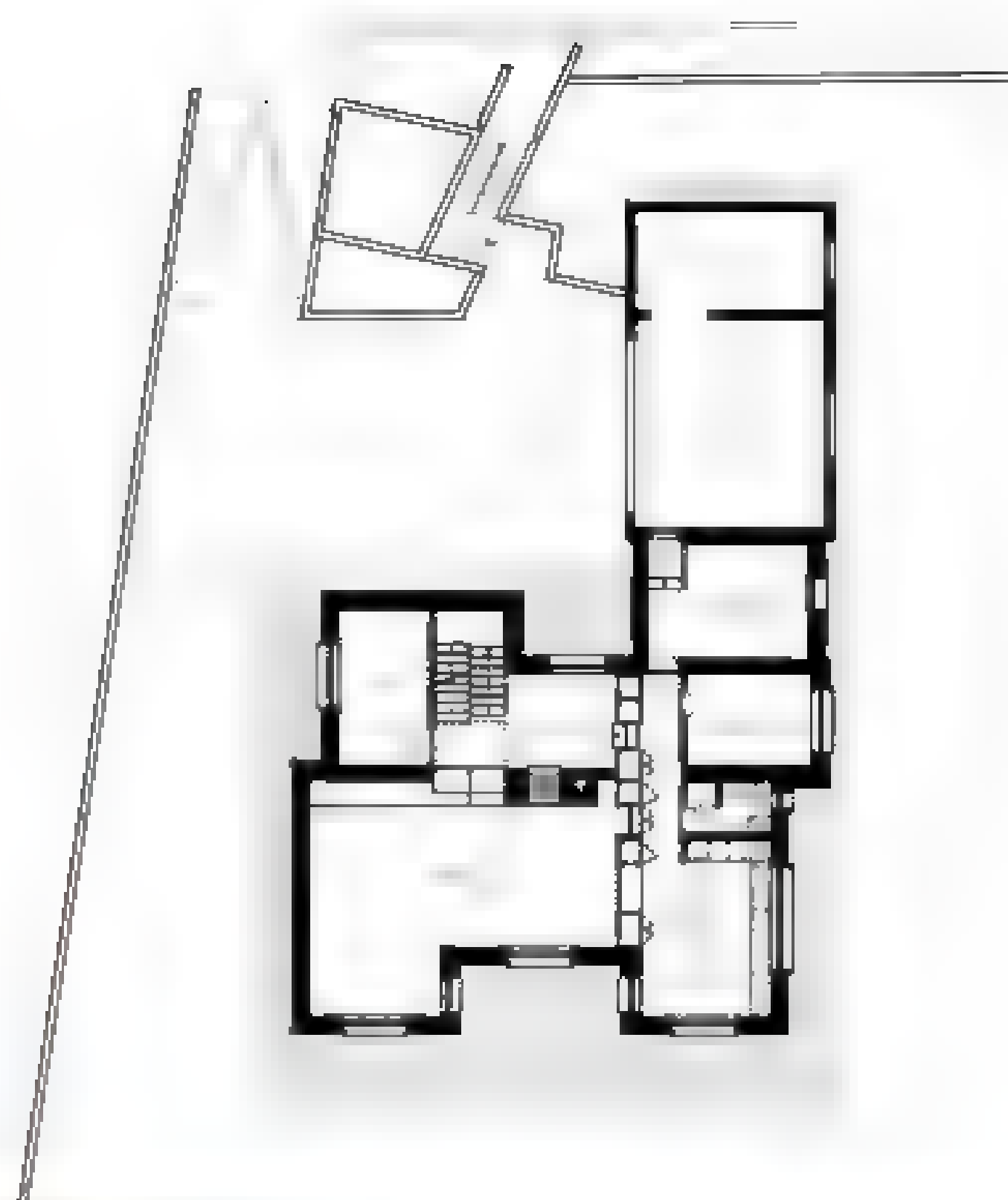
Foto: Vincenzo Labellarte

Principio del progetto è il forte carattere dell'area di intervento, posta a margine della quinta naturale delle Prealpi, la quale offre una notevole ampiezza alla vista che può spaziare dalle cime dei vicini monti fino al fondovalle e che garantisce un'ottima esposizione durante tutto l'anno. Dall'accesso alla proprietà, che avviene da una strada sopraelevata a nord, il terreno corre in leggera pendenza verso sud fino ad un dislivello che offre un suggestivo affaccio sulla parte bassa del paese, sottolineandone l'orientamento longitudinale. Dal punto di vista architettonico l'edificio a due piani presenta un volume compatto, concentrico ma non simmetrico, che si articola esternamente secondo la disposizione interna e si apre sull'ambiente circostante in maniera chiara, affiancato da un corpo ad un piano che ospita l'autorimessa e i locali tecnici.

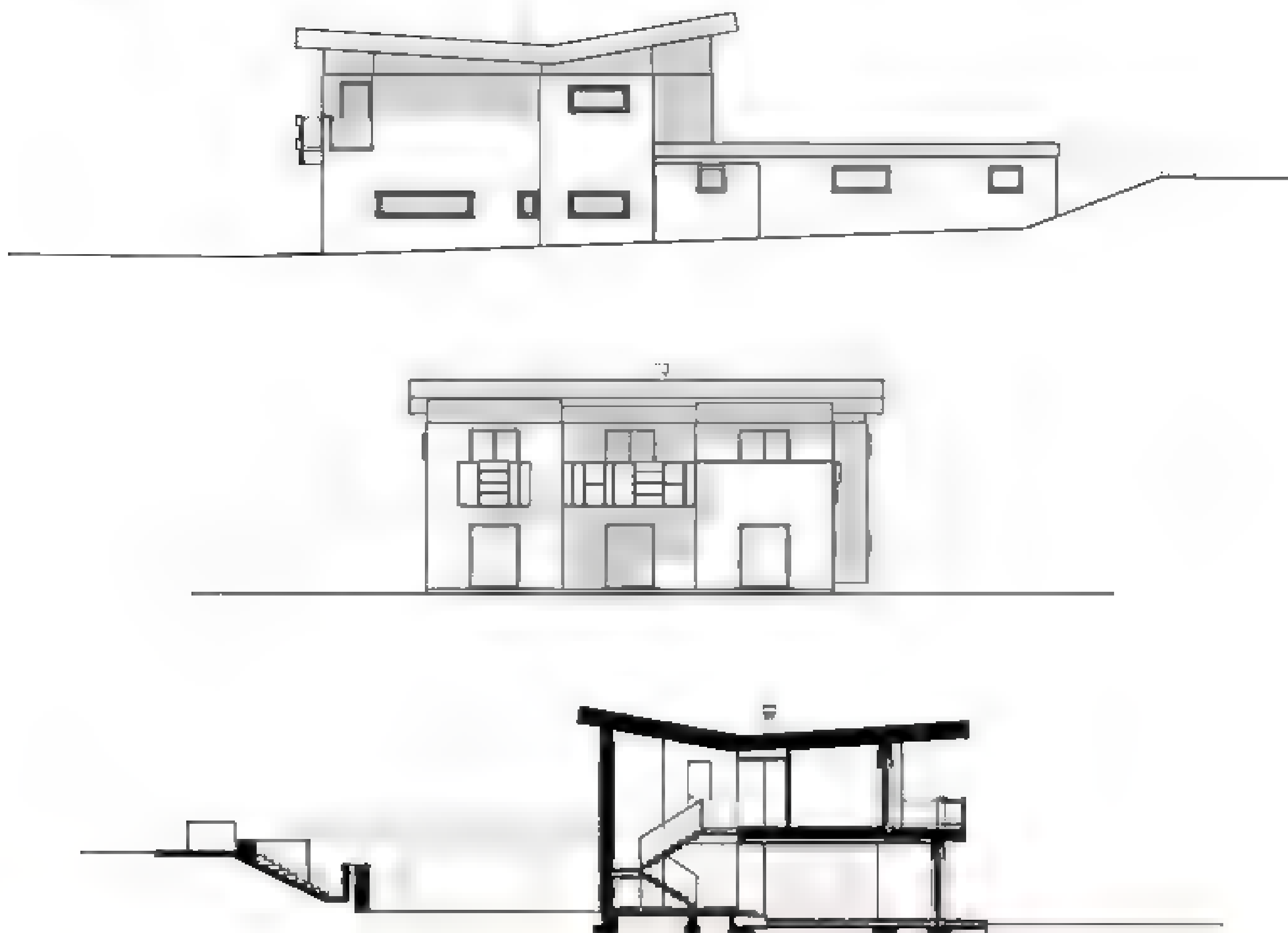
La lettura dell'ambiente determina la gerarchia e la proporzione di fori che caratterizza ogni facciata dell'edificio. La casa si apre generosamente verso sud per creare un collegamento con il giardino e tragguardare oltre, si protegge parzialmente verso est ed ovest, con finestre contenute e profonde per garantire la privacy con il vicinato; si chiude verso nord e la strada, lasciando tuttavia alti spiragli per catturare la luce e la vista sui monti. La copertura superiore accentua la decisione di privilegiare l'asse longitudinale (monti-pianura) con un tetto a farfalla che ne segue la direzione e che riunisce visivamente i volumi dell'abitazione e offre copertura alle terrazze delle camere. L'articolazione degli ambienti interni rispecchia quella esterna.

L'accesso posto a nord si apre su una doppia altezza, "foyer" e fulcro dell'abitazione caratterizzato da luce diffusa, che unisce visivamente gli spazi del piano terra e collega il primo piano tramite un'elegante scala rivestita in legno con la stessa essenza dei pavimenti dell'intera zona notte.





PROGETTO - A



Pochi e profondi scalini in legno, basamento del volume del camino, dividono questo spazio di ingresso dai generosi ambienti della zona giorno, molto illuminati e spazialmente continui tra loro ed aperti verso il giardino. La cura delle finiture e il disegno degli arredi, essenziali e misurati, trasmettono ordine ed eleganza. Unico arredo, contenitore e spina dorsale della composizione è la parete attrezzata che divide l'area soggiorno/pranzo dalla cucina. Pochi e decisi segni permettono di concentrare l'attenzione sulle cose importanti, sullo spazio e sulla luce.





# VILLA BENOIS

**PROGETTO - B // VISTACASA CHIAMA GLI ARCHITETTI**

Progetto: **arch. Maurizio Moretti** - [www.moretti.studio](http://www.moretti.studio)

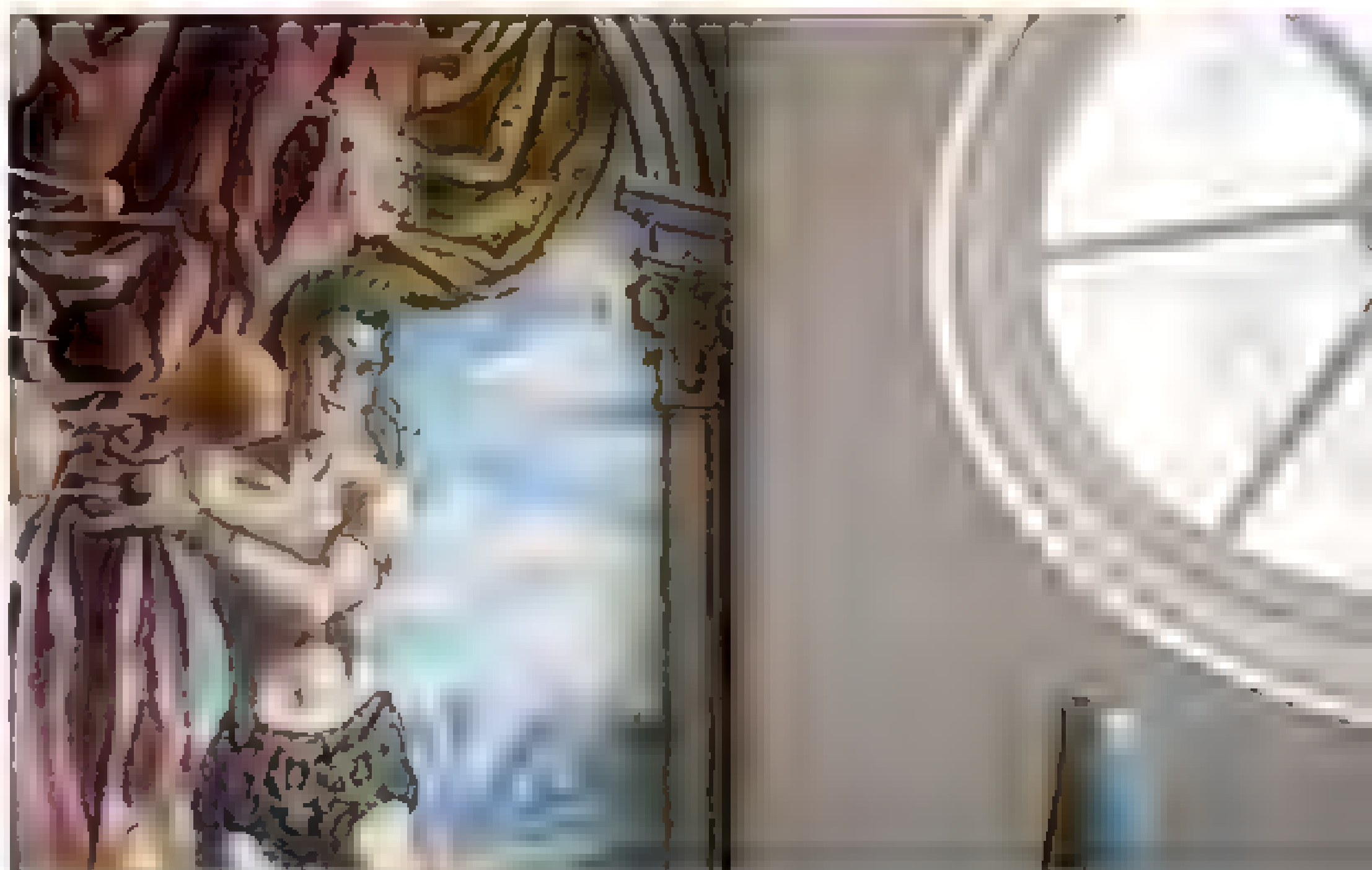
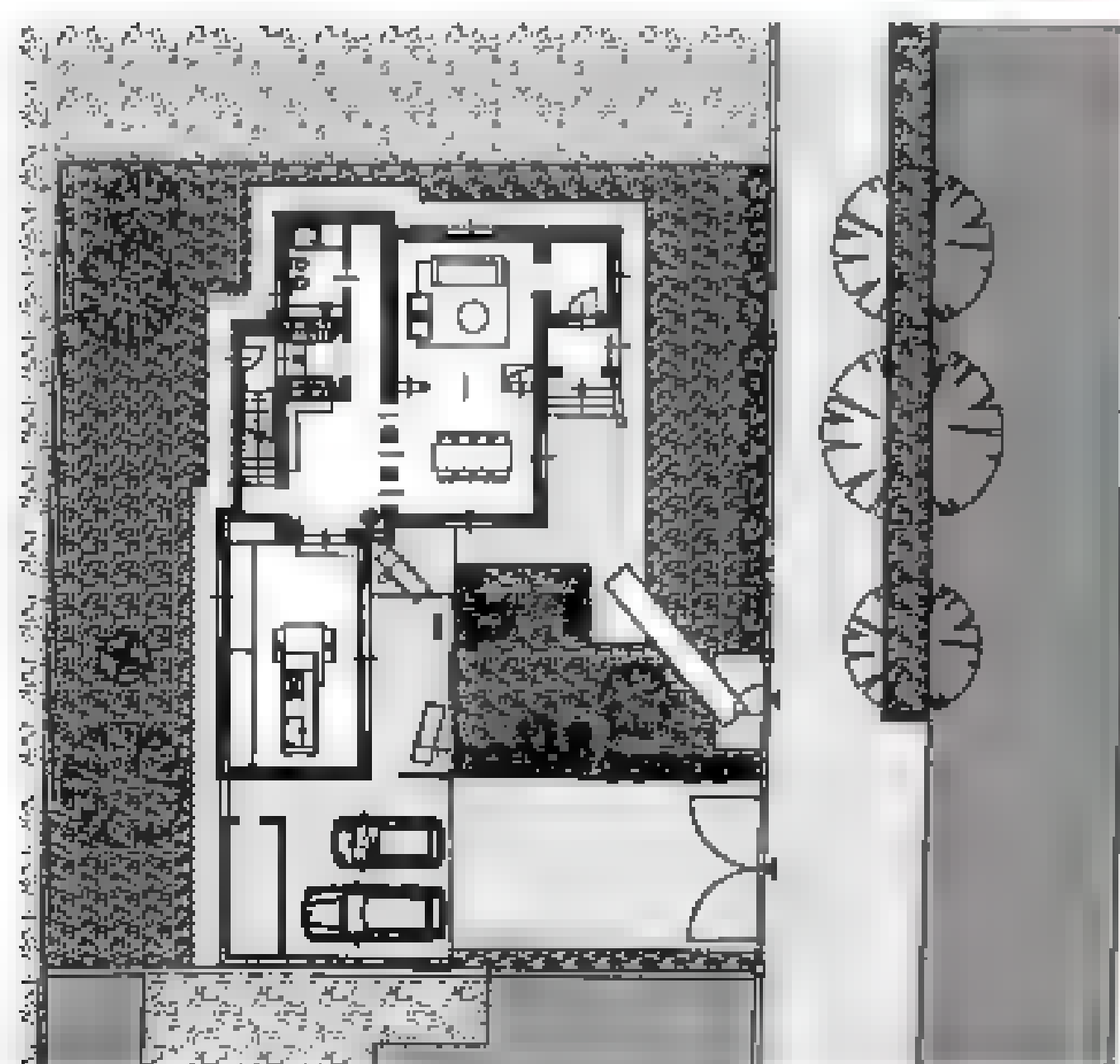
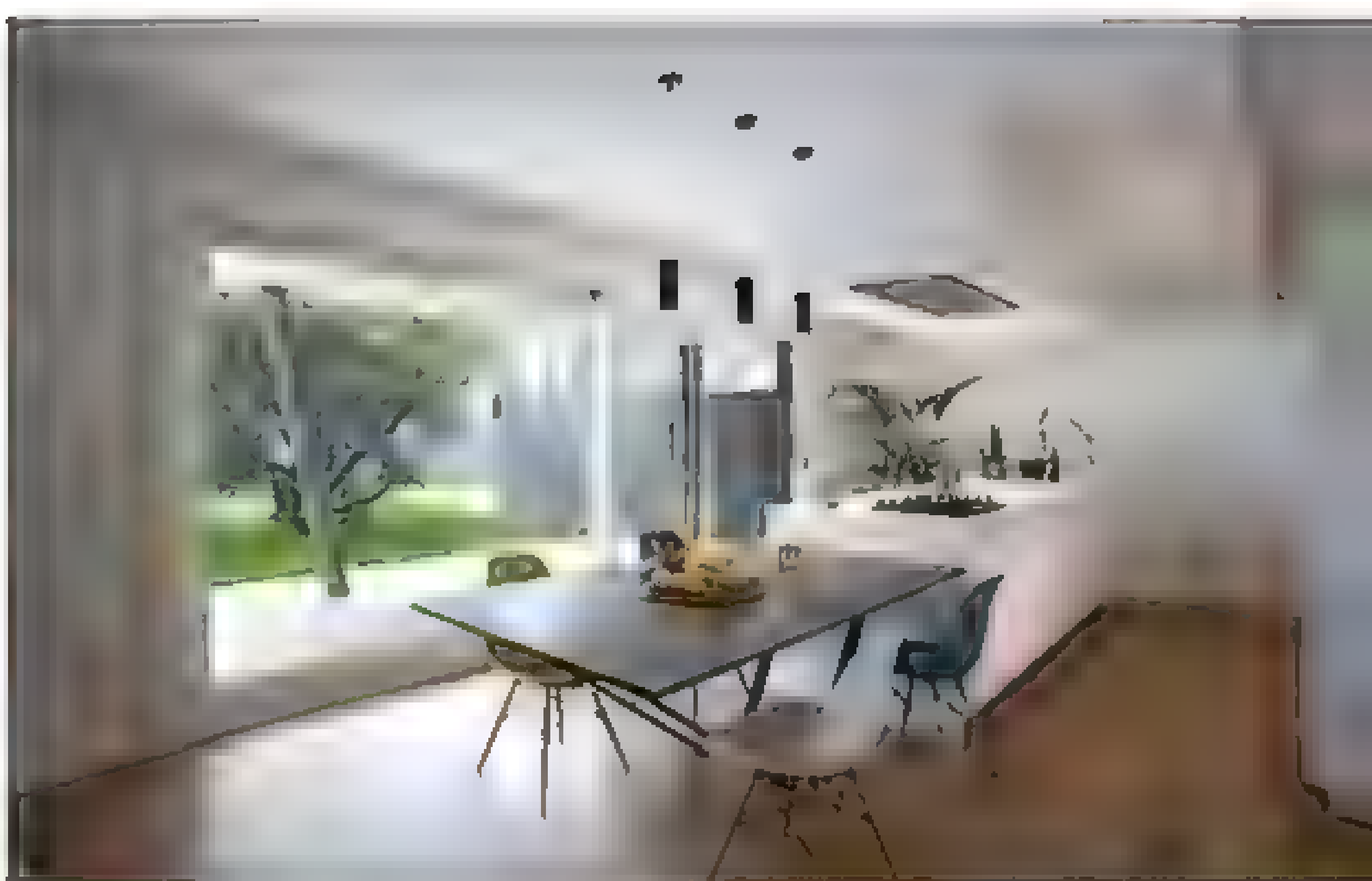
Foto: **Vittorio Battellini**

Si tratta di una casa unifamiliare realizzata verso la fine degli anni '50 su disegno del famoso scenografo del Teatro alla Scala di Milano Nicola Benois. L'illustre artista, che si era innamorato di una giovane cantante lirica locale e della lussureggiante campagna friulana, aveva fortemente voluto avere una piccola casa nella terra nata della sua amata. La piccola villa urbana, oggetto di lavori di ampliamento e restauro, conserva al suo interno degli affreschi realizzati dallo stesso Benois e, nel suo insieme, rivela un linguaggio unitario e una proporzione nei suoi principi compositivi. La villa è stata oggetto di un restauro conservativo per quanto riguarda l'edificio esistente riproponendo tutti gli elementi tipologici originari quali la scala, i serramenti esterni e il pavimento in listelli di legno rovere posato a spina di pesce. Due affreschi dello scenografo, posti uno sull'ingresso e l'altro su una parete del soggiorno, rappresentano due scene dell'Otello di G. Verdi e sono stati valorizzati con un'illuminazione puntuale a loro dedicata. La cucina - pranzo, ubicata nel volume dell'ampliamento, riprende gli stessi materiali e colori utilizzati nella villa esistente, ma riproposti con i canoni di un linguaggio contemporaneo. Il progetto di ampliamento, che interessa il lato sud della casa, è privo di riferimenti mimetici o nostalgici grazie alla sua semplicità e chiarezza sia formale che volumetrica. Uno degli obiettivi progettuali è relativo al dialogo tra due architetture realizzate in tempi diversi che nella loro unicità si rispettano reciprocamente.

## PROGETTO - B



Lo stacco chiaro e deciso tra il vecchio fabbricato e il volume del nuovo ampliamento viene evidenziato anche nella recinzione esterna fronte strada: in corrispondenza del nuovo intervento edilizio un grande cancello carruabile e pedonale semplice e moderno mentre in corrispondenza della villa il restauro delle vecchie colonne e della recinzione stile anni '50.







**GIEMMET**

Serramenti in legno

Serramenti in legno-alluminio

Oscure lavorazioni

Persiane in PVC, alluminio e  
acciaio

Zanzariere e tende oscuranti

Porte interne

Via Polvaries, 10 - 33030 - Buja (UD)  
info@serramentigiemmet.com  
T/F 0432960409

[www.serramentigiemmet.com](http://www.serramentigiemmet.com)



vecchiutti.com





„Progetto  
Arch. Edoardo Petri

# Hours

life - store

È QUESTIONE DI TEMPO

SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀ

invista

A TUTTA DOMANDA

qeeboo

CHERRY LAMP / CHERRY LAMP METAL FINISH

Sospesa al soffitto, la lampada ammicca al concetto di desiderio: le sue forme accattivanti e carnose, la capacità di riflettere ciò che ha intorno, suggeriscono l'istinto di un gesto naturale come cogliere il frutto direttamente dalla pianta.

Via gemona, 28 - 33100 Udine (IT) - T. +39 348 4589374



# VETRE- RIA ARTI- STICA MALI- SAN

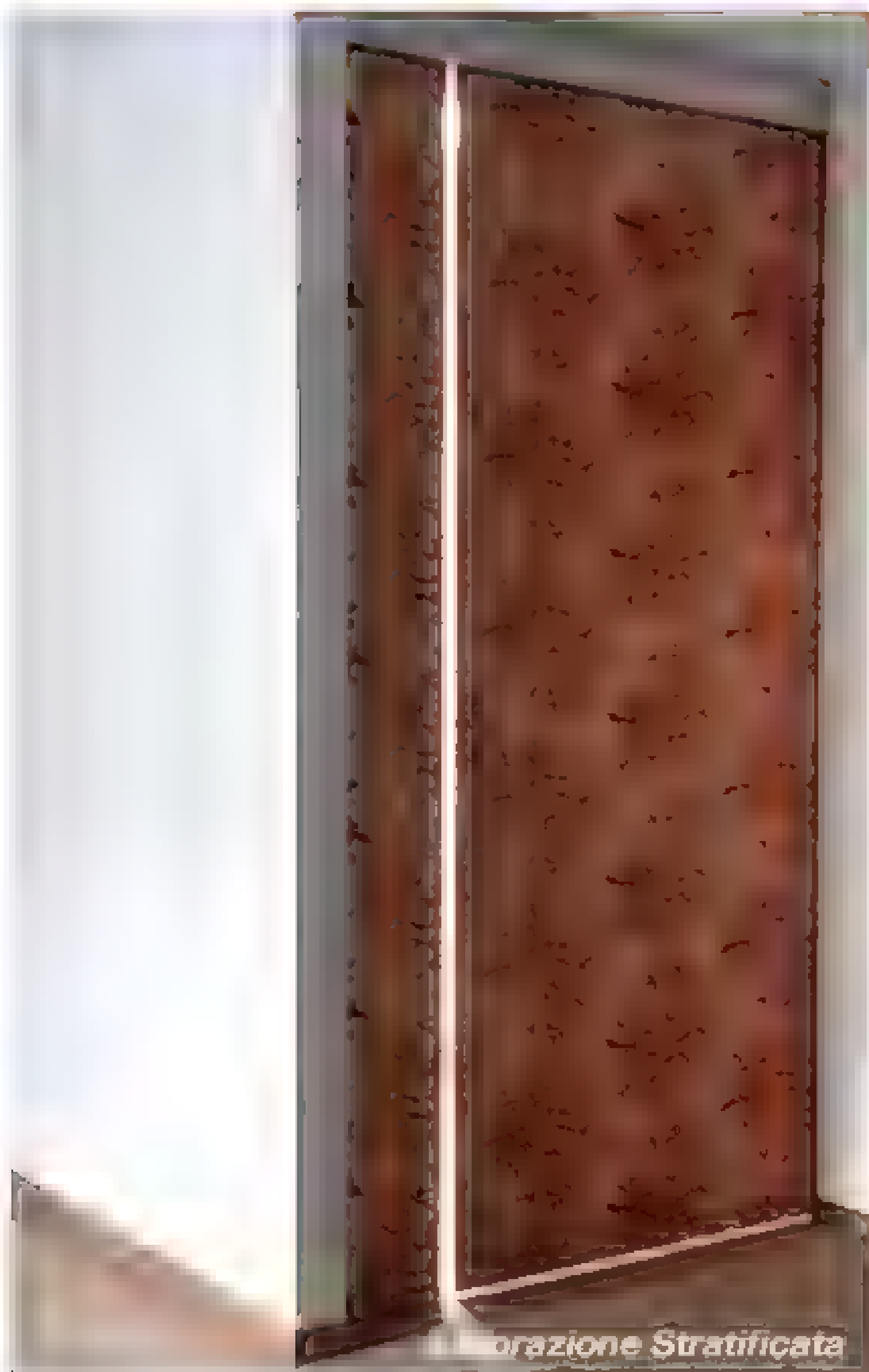
## **\_Come nasce la tradizione della famiglia Malisan ed il vetro?**

La storia della famiglia Malisan ed il vetro inizia nel lontano 1920 quando mio nonno Malisan Elio fa sue le tecniche dei maestri vetrai ungheresi. Le sue creazioni lo hanno portato nel 1982 all'onorificenza di Cavaliere del Lavoro. Questa tradizione ha avuto il suo proseguo con Malisan Enzo avvicinato a questo genere di lavorazione nel 1968. Ed è proprio da mio nonno e da mio padre che nel 1982 ho iniziato ad acquisire i primi rudimenti che in un susseguirsi di creazioni, mi hanno portato al livello attuale di conoscenza dei materiali e delle loro possibilità. Tre generazioni di artisti vetrai possono essere dunque significative di un'esperienza consolidata che fa della Vetreria Malisan una garanzia di creazioni inseribili in qualsiasi contesto, facendone un oggetto d'arredamento di alta classe.



**Quali sono i prodotti principali che oggi proponete?**

*Manteniamo ancora lavorazioni manuali artistiche come legatura Tiffany, piombo e incisioni su vetro. Dal 2005, primi in Friuli Venezia Giulia, abbiamo iniziato a produrre vetri stratificati con interposizione di tessuti, stampe digitali ecc. Da oltre 15 anni realizziamo porte in vetro temperato, parapetti per scale e ballatoi da interno ed esterno. La sfida degli ultimi anni è la realizzazione di scale in vetro strutturale con complementi in metallo o legno.*



**Come è cambiato il mondo del vetro in questi anni?**

*Quando ho iniziato la mia vita di vetraio la base di tutto era una buona manualità ed il gusto del bello. La maggior parte della clientela era privata ed era necessario saper valutare i gusti delle persone ed il contesto di inserimento dei propri lavori, vetri per porte, lampade ecc. L'interlocutore di oggi è il cliente privato esigente, l'architetto o l'ingegnere a cui devi dare idee, soluzioni o risolvere quesiti. In mezzo a questi due momenti della mia vita lavorativa ci sono anni di ricerca, studio e sperimentazione. Conoscere i materiali e le loro caratteristiche, trovare le componenti metalliche da integrare, usare Software per disegnare il vetro e poi produrlo.*

**L'utilizzo dei computer ha semplificato quindi il mondo del vetro?**

*Ormai è diventato complementare come in tutti i materiali legati all'edilizia. Lavorare con il vetro è una sfida continua, è un materiale che non permette errori. Tutto deve essere studiato nei minimi particolari perché dopo la produzione non è possibile tornare indietro in quanto dopo la maggior parte delle lavorazioni il risultato non è più modificabile. Nel tempo il vetro è diventato uno dei materiali più utilizzati nelle costruzioni lasciando quello che un tempo era solo una funzione decorativa e diventando una componente strutturale negli edifici moderni. La sfida maggiore nel nostro tempo è quella di riuscire a far sì che queste due funzioni convivano. Proporre nuove soluzioni, sperimentare, affascinare il cliente è il nostro leitmotiv.*

**\_Per la realizzazione dei vostri lavori vi appoggiate ad altre aziende?**

*Per alcuni prodotti lavoriamo in stretta collaborazione con alcune carpenterie e falegnamene con qui negli anni si è creata una bellissima sinergia che ci ha permesso di realizzare opere molto particolari e curate in ogni piccolo dettaglio. Molto importante è anche la collaborazione con la Faraone Srl azienda leader nella produzione di componenti per vetri (parapetti, pensiline, facciate ecc.). Oltre ad essere loro clienti da diversi anni, siamo stati selezionati come partner per il Gruppo Expert Faraone per il Friuli Venezia Giulia. Questa collaborazione ha permesso loro di avere un referente competente sul territorio e a noi di implementare la nostra offerta sia dal punto di vista tecnico che da quello normativo. Uno stretto scambio di informazioni per poter proporre materiali all'avanguardia come sicurezza e design.*



**\_Quale è il lavoro più bello che avete eseguito?**

*Negli anni e nell'evoluzione delle lavorazioni ce ne sono stati tanti ma a mio modo di vedere il lavoro più bello è quello ancora da eseguire. Quello che mette assieme l'esperienza raggiunta e la voglia di realizzare qualcosa di unico. Un antico proverbio dice "nulla dies sine linea". La frase allude alla necessità dell'esercizio quotidiano, senza il quale nessun traguardo può essere conseguito con successo.*



# Evergreen\_Travertino

moderne ——— classica ——— travertino romano chiaro ——— architettura  
antica





www.lamonese.it


Show room

**Lamonese-MF**  
il piacere della materia

# GIOVANI DESIGNER

*— tutto con un niente —*


[illegible]



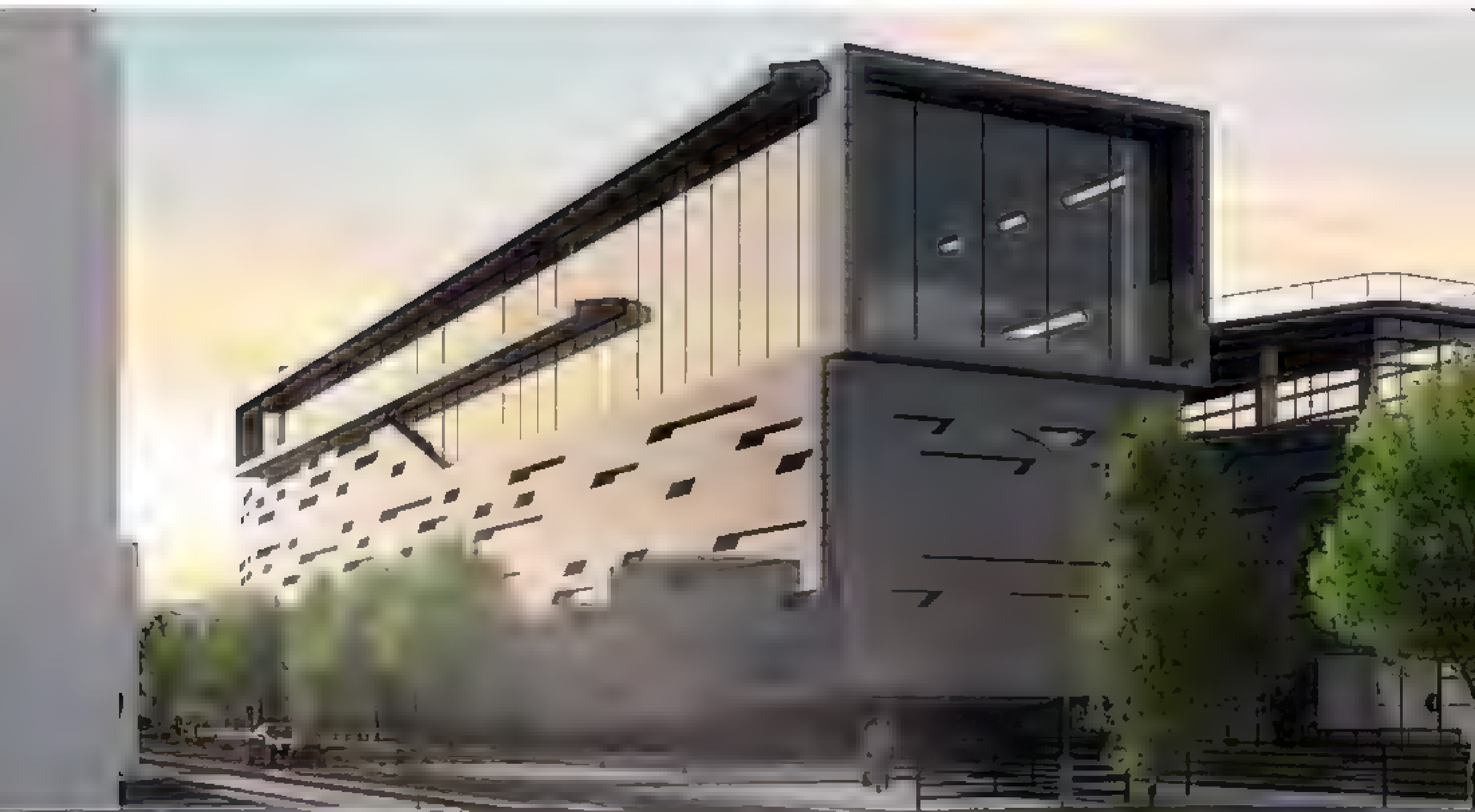
tua conoscenza, della tua cultura, del tuo stesso carattere. Nessuno potrà mai replicare una cosa perché, anche copiandola, lo farà nel modo in cui lui la vede che di conseguenza è diverso dal tuo modo di vedere le cose

Un grande passo in avanti, che mi ha permesso di potermi esprimere in maniera più efficace, è stato fatto quando ho iniziato a conoscere e imparare i programmi di modellazione 3D, per poter affrontare determinati esami. Da qui è nata una vera e propria passione per il mondo della modellazione e del rendering. Passavo le serate dei weekend attaccato al computer guardando tutorial in lingue incomprensibili o leggendo articoli e consultando blog di tutto il mondo per cercare di affinare al meglio la mia tecnica. Ciò mi ha permesso di poter rappresentare e dar vita a diversi progetti e diverse forme che prima custodivo solo nella mia mente e che non ero in grado di esaltare attraverso il disegno a mano

Tutto ciò si concretizzò quando feci il progetto per la mia tesi di laurea triennale. Progettai una particolare libreria: READ.ING. Una libreria dalla forma armonica dotata di seduta regolabile, illuminazione gestita tramite dimmer touch e tanti altri piccoli comfort. Questa libreria nasce da un attento studio di ergonomia, antropometria, materiali, sostenibilità, comfort ed esigenze, senza mai dimenticare l'impatto estetico. Sono molto felice del prodotto che ho realizzato perché racchiude dentro di sé il mio pensiero fondamentale: la bellezza sta nella semplicità! Una forma semplice, lineare e naturale che racchiude al suo interno tanta tecnologia, un'attenzione particolare all'ergonomia e al comfort non è sempre così scontata e semplice da realizzare. Inoltre il progetto venne apprezzato molto anche dalla giuria d'esame







Un altro progetto molto importante riguarda questo polo della nuova area magistrale: la riqualificazione dell'ex birrificio Dormisch attraverso la costruzione di un Learning Center. Un tema molto diverso da quello precedente, un intervento su grande scala e in un tessuto urbanistico dove sono presenti diverse problematiche, da essere una via a traffico e polverizzata per i pedoni. Un progetto da pensare importante, che guardi al benessere e alle esigenze della comunità disegnando anche il piano del traffico semplificandolo e mettendo in comunicazione pedoni e ciclisti. Un progetto anche discusso dal punto di vista estetico, troppo futuristico e distante dalla realtà di una struttura anni (la forma richiama chiaramente alle opere di Zaha Hadid, il primo architetto donna ad ottenere il prestigioso premio Pritzker, nonché un'archistar di fama mondiale e una forte personalità purtroppo scomparsa nel marzo del 2016).

La mia passione per il design non è legata solamente alla carriera universitaria. Nel 2015 è iniziata una collaborazione con un'azienda (ZADItaly) per la quale disegno componenti d'arredo (tavole, scrivanie, lampade, sedie, etc.) oltre da molti anni mi occupo della realizzazione di render fotografici di interni, esterni, oggetti statici ma anche render virtuali a 360° e tutto ciò che riguarda la rappresentazione attraverso la modellazione 3D. Ho da poco ottenuto un importante certificazione nel campo del rendering fotografico, la 5SRW (5 Step Render Workshop) Certificazione rilasciata dalla CG World. Da settembre 2016 lavoro presso uno studio di progettazione (ID design) interno a Revixco in Pano (PN), strettamente legato al mondo del design e del design. Seguo un intero processo partendo dalla fase di rilievo, passando alla progettazione, realizzazione di prototipi espositivi, fino alla consegna lavori. Nei miei progetti,



è noto, infatti, che «l'idea, che per essere valida, continua ad essere, è stata finora, in tutto il mondo, e, trattata diversamente, è stata in ogni caso, e in ogni tempo, e in ogni luogo, rappresentata o studiata in modo tale da essere per il lettore una figura viva, e per il suo stesso autore, un'idea, un concetto, e non una norma». Perciò, tutto con lo scopo di creare un'atmosfera di primarietà, la possibilità, all'interno di questo spazio, non c'è mai mai, e, infatti, il negozio si spartisce in due sezioni commerciali dove trasmettere sensazioni ed emozioni, da una parte, e, dall'altra, adattare e lasciare catturare da ciò che ambiente stesso offre.

Gli spazi vengono così trasformati e progettati a misura della persona che deve occupare il spazio d'ufficio e l'habitat, nel comfort e negli spazi vitali. Gli stessi principi che applichiamo a progettare gli spazi vengono ripresi anche nella creazione dei miei complementi d'arredo. Il mio sistema è quello di offrire al fruitore totale, in complemento d'arredo che possa in qualche modo integrare la sua vita e che lo possa appagare definitivamente. Una sedia non dovrà essere solo una, ma dovrà essere anche ergonomica, comoda e pratica. Studiando attentamente questi aspetti cerco di proporre nuovi oggetti, dalla forma nestlé ed organica, seguendo sempre il mio primo criterio: la bellezza sia ora e sempre. Quando questo primo riferimento al interno di questa nuova fabbrica esce ed entrerà nella realtà del prossimo numero del 2019, dove andremo ad analizzare diverse tematiche del mondo dell'architettura e del design, vi si ricordate con gli anni, designer come me, nella speranza di fornire una lettura puntuale.



Mi chiamo **Matteo Marcuzzi** e sono un architetto friulano di 28 anni. Nato a Lat sana (UD) il 28 febbraio del 1990, la mia passione per l'architettura ed il disegno generale è esplosa dalla giovane età, colpito improvvisamente dalla figura dell'architetto di famiglia. L'uomo con carisma e fantasia mi affascinava con i suoi disegni. Da bambino avevo fatto il ventenne e credendo ho scoperto che la figura che meglio mi avrebbe permesso di esprimere sarei stato l'architetto. Una figura che, dal mio punto di vista, è capace di conciliare aspetti artistici e tecnici con la capacità di comunicare il mio mondo attraverso i suoi progetti, le vite delle persone. Poco a poco, crescendo convinto di voler dedicarmi alla progettazione, ho acquisendo per osmosi le caratteristiche e la capacità di progettare interiori disegni che mi circondavano spazi, misura completamente disegnati dalla matita di un architetto. Il mio mondo era la progettazione ha sempre una grande considerazione pratica, questo sicuramente derivato dalle molte ore passate da bambino nel piccolo laboratorio del nonno, che prima per professione e poi per passione lavorava in legno, creando o restaurando oggetti d'uso comune con la tecnica del intarsi. Il Legno, un materiale pratico, semplice e naturale da quale il nostro territorio è abbondante e da cui sono particolarmente affascinato. Dal mio punto di vista il legno è collegato con la natura, legno al quale siamo primitivamente legati e permette all'essere umano, anche quando ripartito in uno spazio più o meno chiuso, di avere come una finestra uno straccio di vista sulla natura. Questo permette di creare anche vive di spazi tranquilli ed equilibrati e cadere. Oltre ad una visione pratica durante la mia crescita, la mia passione ed il costante visione artistica





di bambino, veniva insegnata la tecnica, creata la figura del bambino, professionista termitecnico con il quale con il tempo. Durante la mia formazione, ho scoperto il genio di architettura, l'ambiente strettamente legato all'architettura e alla progettazione, cercando di insegnare la possibilità di non dover fare quello che da bambino avevo visto e mi ero profittato, ritenendo indispensabile poter riscoprire e riconfermare ciò che volevo con una mente, ma soprattutto con un'idea. Dopo questa di proseguire gli studi di pianificando presso l'Istituto scientifico di Milano, di Lione. Finiva l'esperienza superiore, mi sono reso conto di non voler altro che percorrere la strada che mi ero dato per scelta, mi sono iscritto alla Facoltà di Architettura. Gli anni di studio universitari mi hanno aiutato a costruire un metodo di lavoro e costruire un numero di frequentazione, che ad oggi è la mente iscritta, le tecniche e le scienze legate alla tecnica di costruire, ad apprendere, come esempio, dagli architetti e designer del passato muovendo il primo passo verso la progettazione effettiva, con l'obiettivo di scrivere progetti, ma allo stesso tempo restando legato alla matita. Ho conseguito la laurea triennale in architettura a Udine nel 2012-2013 con un progetto sul nostro territorio: il recupero dell'antico centro di un paese del medio Friuli, La Cortina di Mortegano, scelta per la conservazione e valorizzazione. Sono sempre stato affascinato dalla storia ed interessato alle origini del territorio su quale andiamo a vivere, alle sue tradizioni e costumi. La mia prima tesi di laurea mi ha permesso di capire come affrontare un progetto in cui si interviene su uno spazio già costruito e di particolare interesse storico. Importanti sono stati gli studi precedenti al progetto



di recupero, in cui ho cominciato il rapporto con i rapporti tra territorio e architettura. Ho fatto il progetto fatto lì e rispetto verso la storia, imparando a riconoscere gli elementi da valorizzare e restituire a un'opera che non è di mio gusto.

Nel 2010, accettato il 2014-2015, ho cominciato il mio percorso di studi universitari presso la Facoltà di Architettura di Urbino (corso 110) e l'ode cominciando da quel progetto per la casa polifunzionale studiato per un'area urbana a Roma, nuovo piano di attuazione urbanistica della città di Berlino, nello specifico nella piazza chiamata a Mark e a Engels, nella via del fiume Spree, di fronte all'attuale ricostruzione del castello, nella roccia del castello, con il progetto Franco Sironi. Il lavoro progettuale ha fondato le sue radici in un preventivo studio dal punto di vista storico della città di Berlino e della sua architettura, che è ancora in accordo con lo stile degli edifici circostanti, ma allo stesso tempo caratterizzato da innovazioni sia dal punto di vista compositivo che tecnico. Ho pensato ad un edificio che esaltasse la magnificenza del nuovo castello, posto sul lato del fiume e che potesse allo stesso tempo attirare l'attenzione su se stesso. Questo è stato possibile inserendo una torre in vetro di forma articolata che si contrappone alla massa del Hotel, tutto collegato da un ponte con l'attuale castello ed una copertura in pannelli fotovoltaici con cui viene gestita la luminosità di una grande piazza

per la comunità, completamente permeabile a livello terra. Questo concetto di permeabilità è poi riferito alla scala urbana e di quartiere, in cui lo studio di un'area urbana può essere un punto di partenza per la ricerca e la progettazione di un'area residenziale.

Concluso l'apporto di architettura, ho dedicato interamente la mia attività tecnica, arricchendo la mia competenza professionale, studiando corsi internazionali e specializzandomi come certificatore energetico. Tutto questo cercando di dedicare tutto il tempo possibile al lavoro progettuale e realizzativo di tutto ciò che avrò un riscontro nel campo del Design. Mi sono iscritto in prima persona al campo del Design mettendo in pratica le mie conoscenze, anni cercando di proporre disegni e soluzioni, non come quelli di chi può che possono impedire o rendere un uso di spazi, di cui sono fiero di considerare che è esigibile dal cliente. Ho così quasi tre anni di lavoro professionale e ho potuto mettere in pratica un progetto di Design d'interno, realizzando arredamenti su misura e progettando totalmente degli spazi. Un buon progetto prima di tutto deve essere un risultato dato dalla somma tra desideri committente e progetto. Il designer e progettista porta con sé informazioni, esperienze, conoscenze, stati d'animo, modi di essere, ciò che lo circonda, tradizioni, luoghi, visioni o inquina l'assunto. La committenza reale od immaginaria trasmette al progettista una serie



di recente, praticando la regola d'oro: la stessa persona, rispetto ad ogni ambiente, deve lavorare in modo continuo e regolare, senza essere costretto a cambiare progetto o posto di lavoro. In altre parole, il progetto di vita deve essere un progetto continuo, con equità, con tutti i componenti che lavorano e vivono in armonia, con la partecipazione di materiali, tecnici e umani. Ogni progetto progetta la vita, dalla nascita al decesso, con la quantità di informazioni e progetti che si trovano contemporaneamente in comunicazione. Durante la fase di sintesi, progettando il servizio di base, si prende la decisione di come si può vivere in modo da progettare un progetto continuo per quel determinato spazio e momento. Il progetto per una camera da letto può essere quello che è stato realizzato in uno spazio meridionale. La bellezza di una mansarda è sicuramente il fatto di poter realizzare nuovi ambienti, ampliando la propria abitazione in fase pratica e si scontra con delle esigenze tecniche che non permettono di organizzare gli spazi in modo del tutto libero. In questi casi, avere una visione di tutto ciò che risulta possibile fare è indispensabile. La difficoltà sta nel fatto di introdurre dei complementi d'arredo senza perdere la caratteristica profonda della mansarda. Questo ha contraddistinto diverse decisioni progettuali che hanno permesso di mantenere la stanza per quanto possibile ampia, introducendo tutte le funzioni necessarie a contenere bed, coperte, ecc. sfruttando al massimo tutti gli spazi. L'inizio

di settembre di quest'anno, Dha ha permesso di sviluppare un nuovo modo di vivere lo spazio domestico, in grado di essere libero e del tutto adattabile con infinite forme, sia permettendo di ottenere un ambiente nuovo, unico ed in linea con l'architettura Estetica, che consentendo di ottenere un ambiente esistente, in sistema a rete che potrà essere costantemente creato, modificato e riformato nella stanza, grazie ad una luce più smorzata ed intelligente, e soprattutto, l'arredo è studiato per integrare le diverse esigenze, grazie al design e alla porta Dha, che apre in molte e diverse maniere, anche a tutti gli ambienti.

Ma perché non continuare? Dha, con mente aperta ed innovativa, sempre alla ricerca di nuove ispirazioni, progetta da ogni campo. Ad ogni progetto, è stato di poter continuare ad esprimere le idee e capacità attraverso nuovi progetti, lavorando nel mio studio ARCHIMMAGGIO, aperto nel 2013, in cui offre alla progettazione d'arredo su misura, sia tutto l'arco della parte tecnica necessaria alla progettazione edilizia. Potete seguire i nostri aggiornamenti sul principale portale social e architettonico. Entusiasta di prendere parte a questa nuova rivista GIOVANI DESIGNER, siamo tutti felici di darvi appuntamento al prossimo numero del 2019.

Arch. Matteo Marcuzzi





11

Un'idea in materia di edilizia,  
sostenibile, innovativa e umana,  
incontriamo negli studi di architettura.

Un'idea che si realizza in un  
edificio che è un'opera d'arte.

Un'idea che si realizza in un



A

Sostenibilità ambientale, eco-compatibilità, qualità di vita: sono questi i valori che hanno guidato DomusGaia verso lo sviluppo e la realizzazione di un nuovo edificio dedicato al mondo del lavoro.



Un edificio che si inserisce delicatamente nel paesaggio circostante rendendolo parte dell'architettura stessa, grazie alle grandi vetrate che permettono di creare un forte legame tra interni ed esterni.

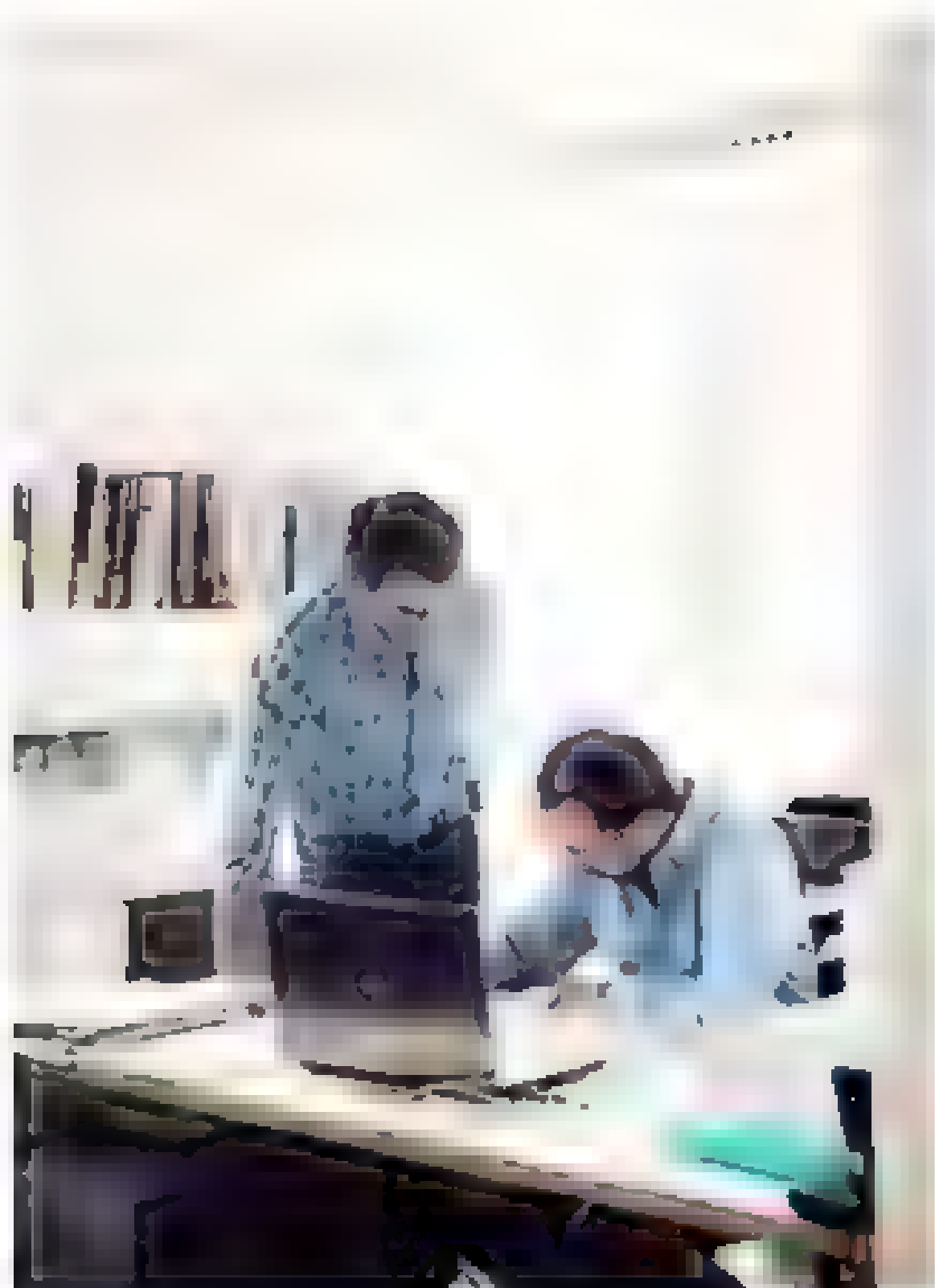
B

## Materiali naturali

Gli ecouffici DomusGaia, realizzati interamente in legno con l'utilizzo di soli materiali certificati, tengono conto non solo di una dimensione dedicata al benessere del lavoratore, ma di un più ampio spettro di necessità che sposta l'attenzione anche sull'efficienza e sulle performance. Per creare condizioni ambientali e relazionali favorevoli, che aiutino ad aumentare la produttività, le aziende devono mettere i lavoratori in condizione di poter operare in un ambiente confortevole e salubre. Per questo sono stati studiati speciali sistemi di ricircolo dell'aria e impianti tecnologicamente innovativi capaci di creare il massimo comfort interno.





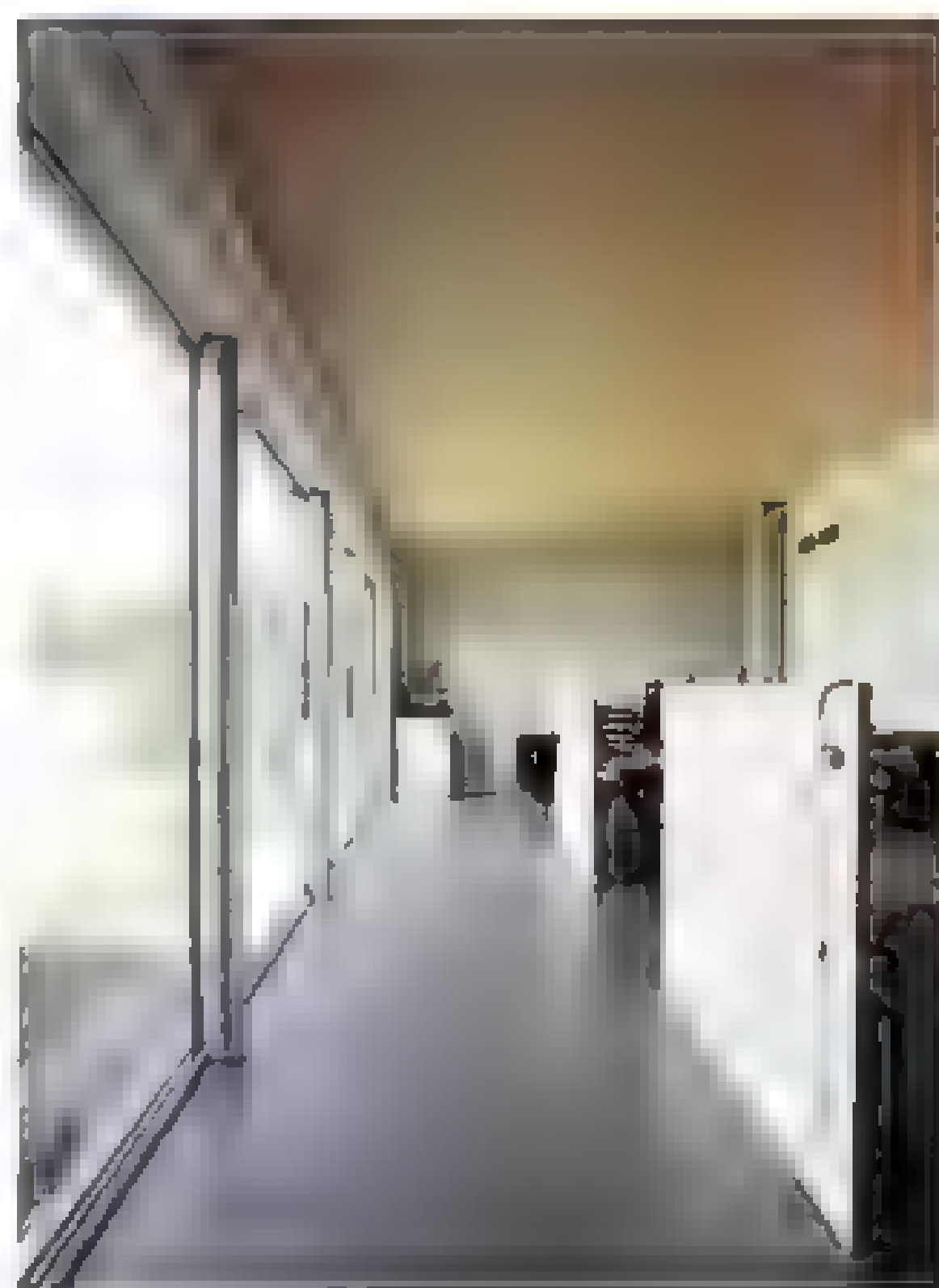


Gli interni del nostro eco-ufficio sono pensati per garantire il massimo del comfort e dell'ergonomia.



## Una Human Farm

Per questo abbiamo pensato ad un nuovo concept per il posto di lavoro: una "human farm", ecologica, ergonomica e in grado di migliorare la vita dei suoi fruitori. Una duplice innovazione da un lato l'assoluta compatibilità dell'edificio con l'ambiente esterno, dall'altro, la garanzia del comfort e del benessere di chi lavora. Un spazio che si trasforma acquisendo flessibilità e sinergia, sia interna che con l'ambiente circostante, in grado di cambiare la percezione stessa delle attività che vi si svolgono.



## Spazio e luce per il massimo comfort

Un luogo in cui lo spazio non è solo lavorativo, ma anche di svago e socializzazione, tutto in favore di una maggiore qualità del tempo. Lo studio della luce, così come le forme e le dimensioni, sono pensati per garantire la massima funzionalità e fruibilità degli edifici. La versatilità degli spazi ed un'accurata progettazione, permetteranno, in futuro, eventuali riconfigurazioni ed ampliamenti. Una cultura della sostenibilità che si spinge fino a concepire lo spazio di lavoro come organismo capace di relazionarsi con l'ambiente esterno, offrire benessere ottimizzando le interrelazioni degli utenti attraverso un impiego armonico ed integrato di aree relax, corti interne e giardini.

87

Civico  
Ottanta  
Sette



P.le XXVI Luglio 17/  
33100 Udine  
Tel. +39 0432 71390  
info@civico87.it

[www.civico87.it](http://www.civico87.it)



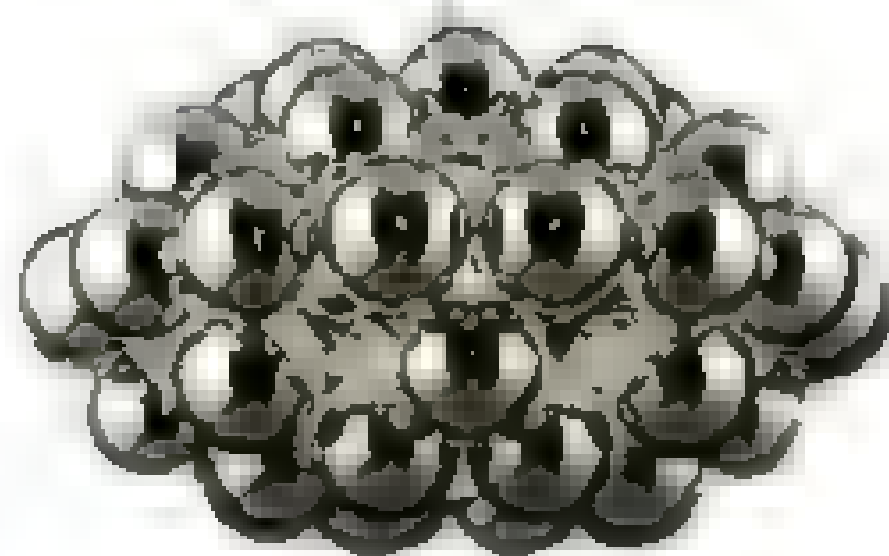


IL TUO PARQUET.  
IL TUO STILE.



FRIUL PARCHET

2



1



3



4



5

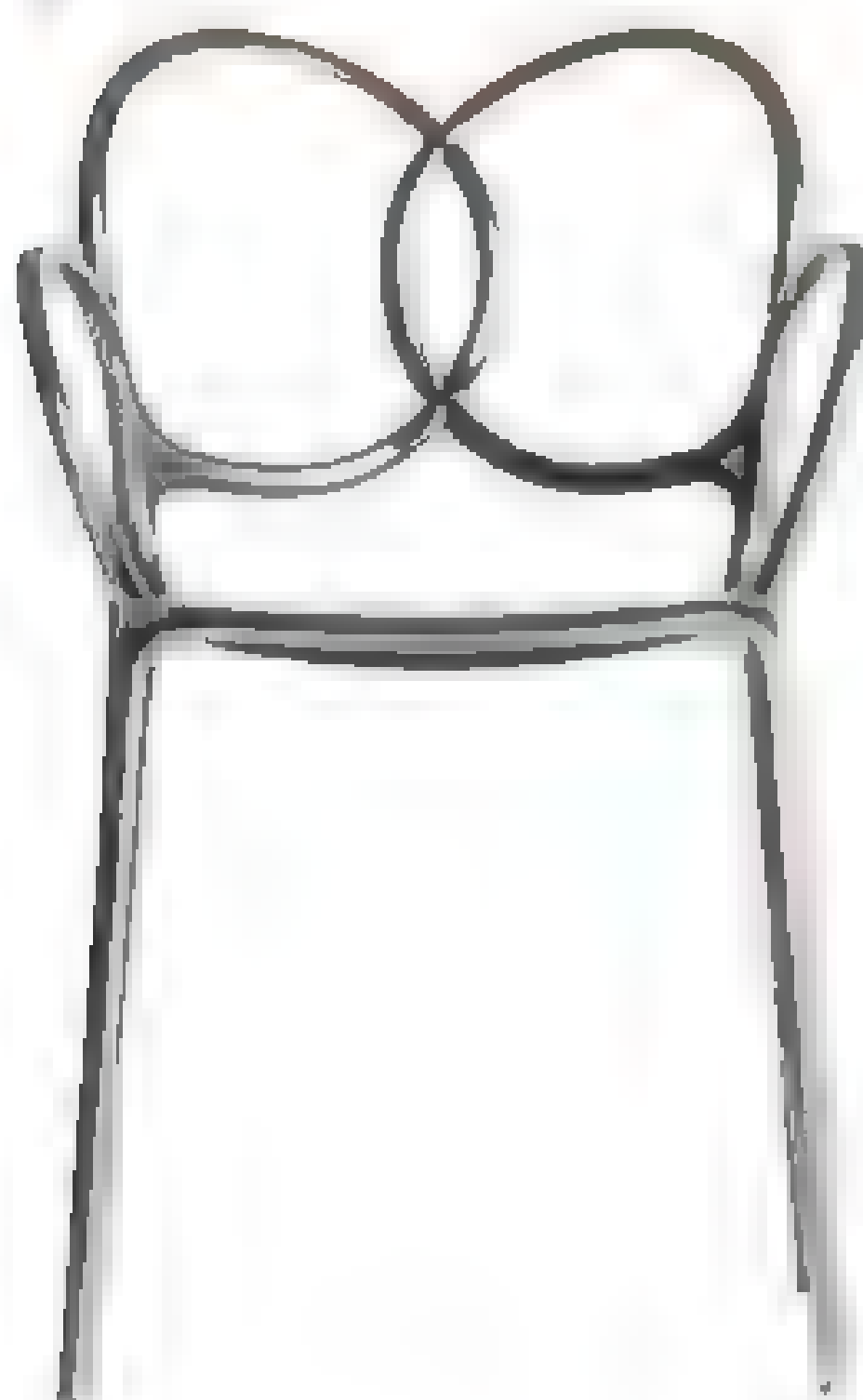


# DESIGN IN VETRINA

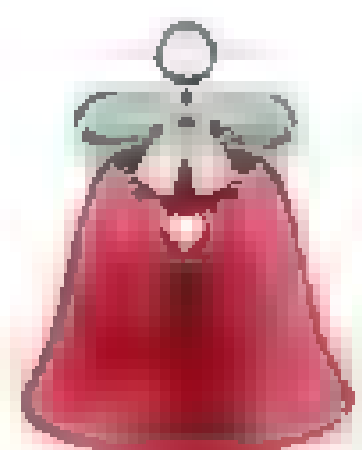
Argento e rosso per gli oggetti e l'arredo di Design targati Natale 2018.

- 1 - TRACCIA // Flos design by Achille + Pier Giacomo Castiglioni. /
- 2 - BEADS OCTO // Innermost design by Winnie Lui. /
- 3 - ROCKING SPUN // Magis design by Thomas Heatherwick. /
- 4 - HORTENSIE // Marimekko design by Carina Seth-Andersson. /
- 5 - BOOKWORM // Kartell design by Ron Arad. /
- 6 - SISSI // Driade design by Ludovica + Roberto Palomba. /
- 7 - DRESSED FOR X-MAS // Alessi design by Marcel Wanders. /
- 8 - 100 PIAZZE // Driade Kosmo design by Fabio Novembre. /
- 9 - COMPONENTI // Kartell design by Anna Castelli Ferrieri. /
- 10 - TOGETHER // Driade design by Laudani & Romaneli. /

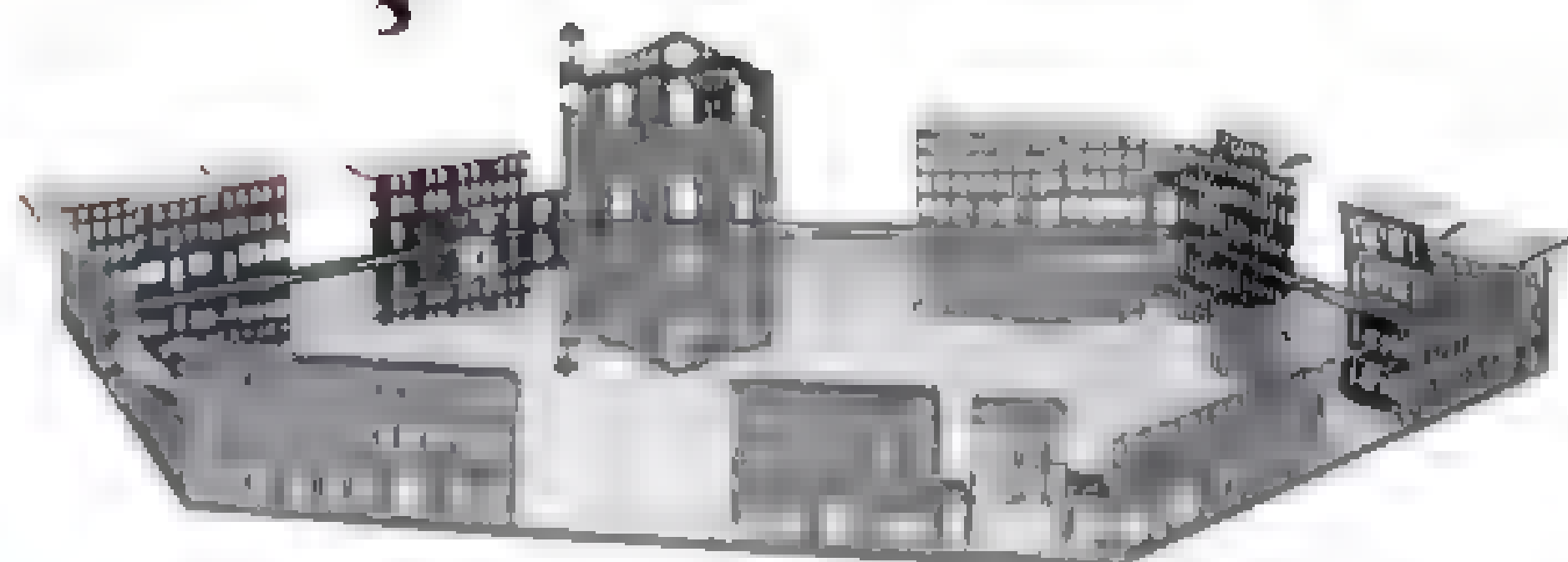
6



7



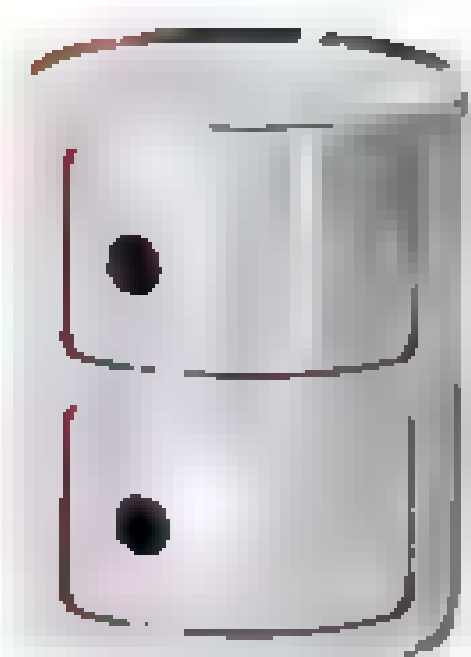
8



- 11 - LULÀ // Alessi design by Miriam Miri. /
- 12 - DUNE // Kartell design by Mario Bellini. /
- 13 - BIG BANG // Foscari design by V. García Jiménez + E. Franzolini. /
- 14 - SERENO // Driade design by Fredrikson Stalard. /
- 15 - SILVER // De Padova design by Vico Magistretti. /
- 16 - ALESSANDRO M. // Alessi design by Alessandro Mendini. /
- 17 - BOURGIE // Kartell design by Philippe Starck. /
- 18 - ALV // Wik&Walose design by Wik&Walose. /
- 19 - ONA RADIO // Lexon design by Eugeni Quirlet. /
- 20 - STEELWOOD // Magis design by Ronan + Erwan Bouroullec. /



9

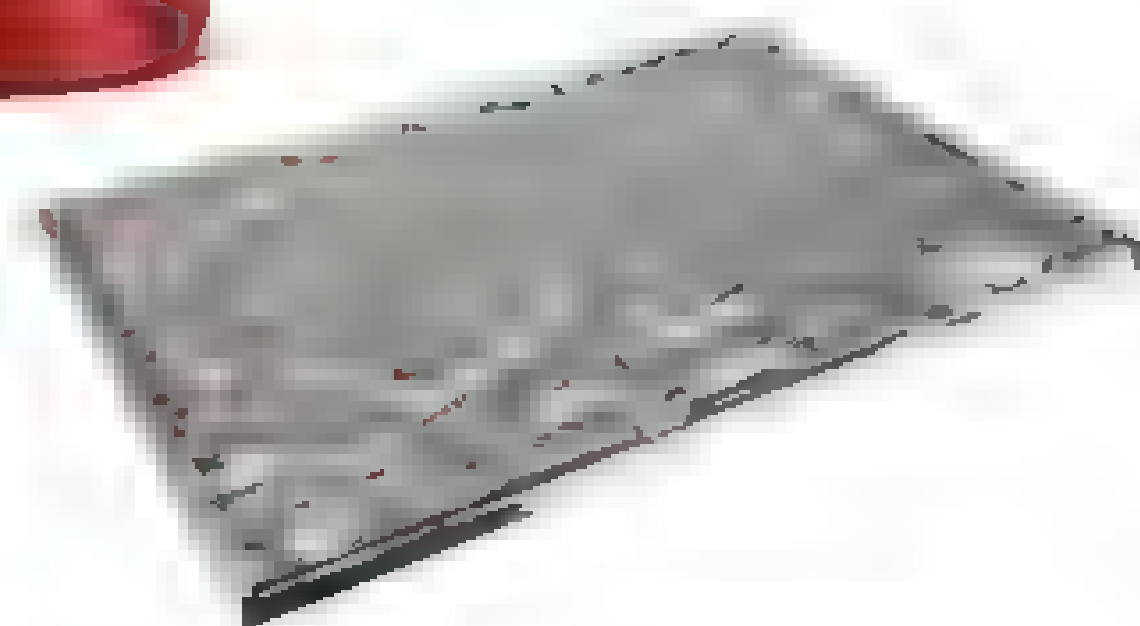


10

11



12

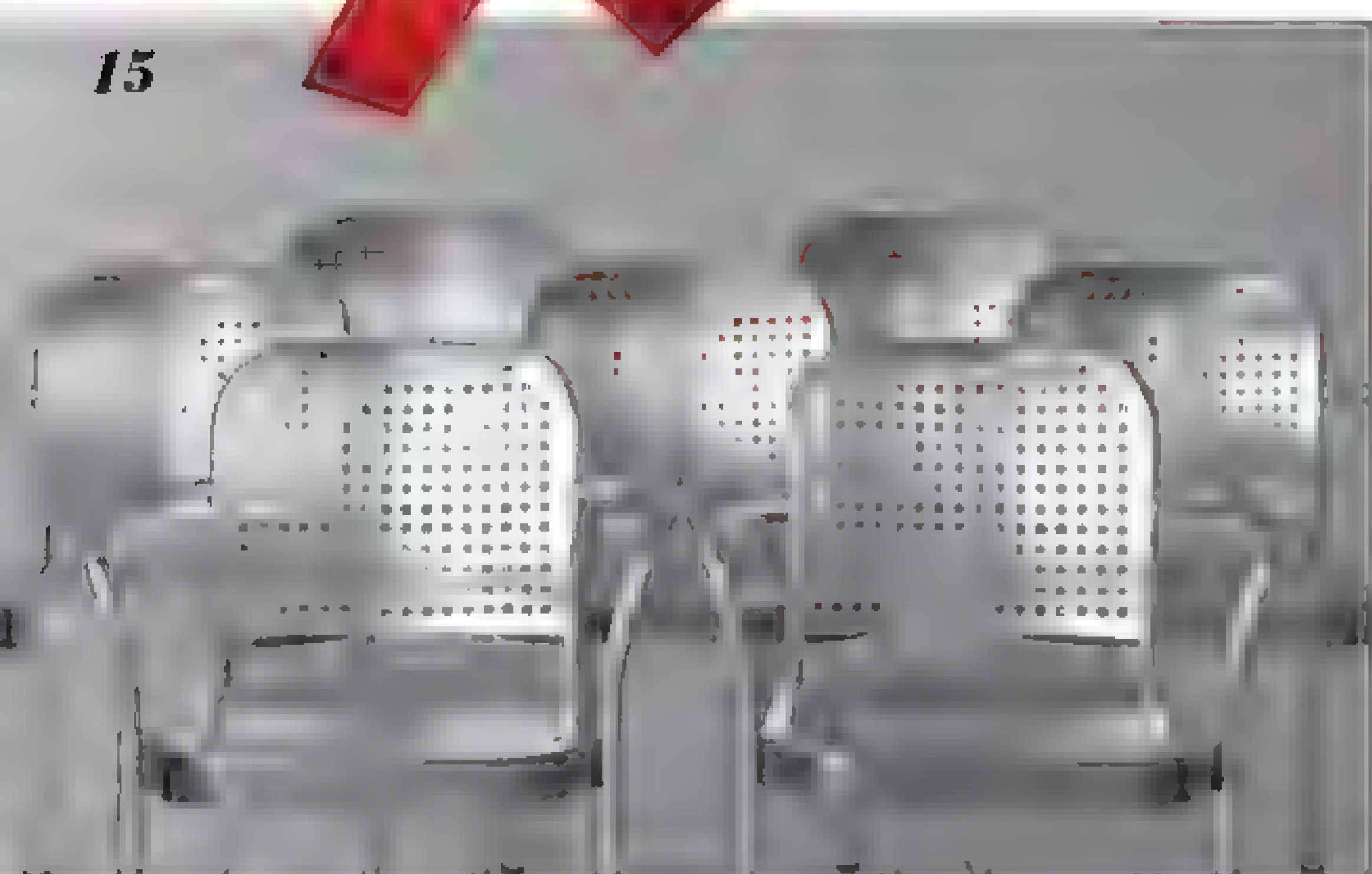


14

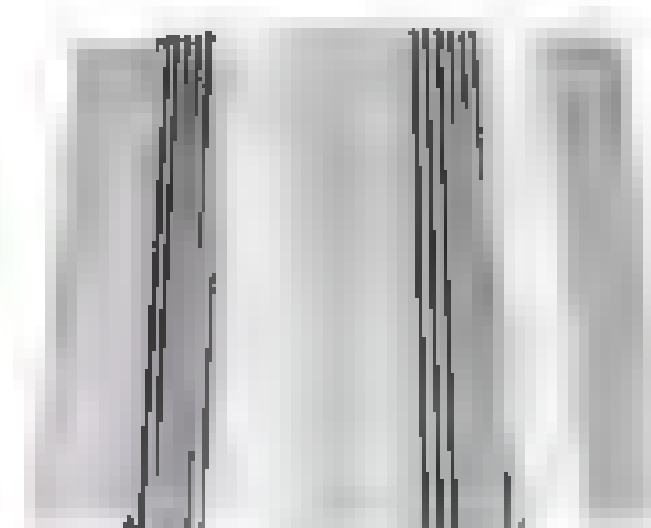


13

15



16



17

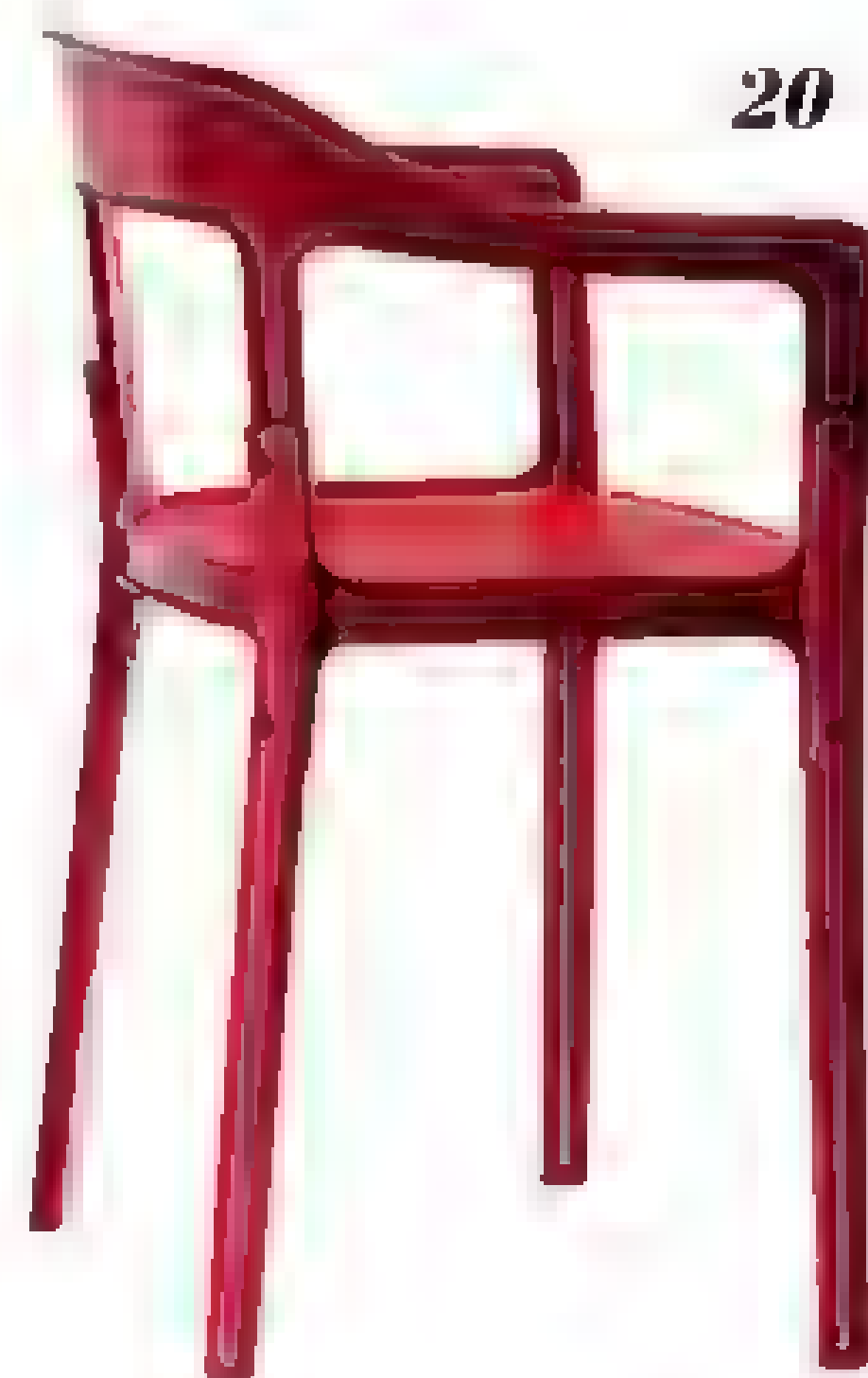


18

19



20





**21**



- 21 - **DOUBLE J** // Kartell design by J.J. Martin. /  
22 - **K TRIBE FLOOR 2** // Flos design by Philippe Starck. /  
23 - **TAIKA** // Iittala design by Heikki Orvola + Klaus Haapaniemi. /  
24 - **JUICY SALIF** // Alessi design by Philippe Starck. /  
25 - **SANTA BIMBLE** // Hoptimist design by Gustav Ehrenreich. /  
26 - **MAILÀ** // Magis design by Jaime Hayon. /  
27 - **T8** // De Vecchi design by Piero De Vecchi. /  
28 - **HOT DOG** // Fatboy design by Fatboy. /  
29 - **PINOCCHIO-L** // Valsecchi 1918 design by Sergio Valsecchi. /  
30 - **Q02** // Progetti design by Alberto Sala. /



22



23



24

- 31 - MUFFIN // Bonaldo design by Ryosuke Fukusada. /
- 32 - MAY // Bonaldo design by Gino Carollo. /
- 33 - WOODY // Car-Met design by Lucio Curcio. /
- 34 - BARKNEST // Alessi design by Boucquillon&Maaoui. /
- 35 - VISION // Atmosphere New World design by Too.s. /
- 36 - TUILE // Kristalia design by Patrick Norguet. /
- 37 - OUT IN // Driade design by Philippe Starck. /
- 38 - NUT SPLITTER // Alessi design by Jim Hannon-Tan + LPWK. /
- 39 - BABOESJKA // Fatboy design by Fatboy. /



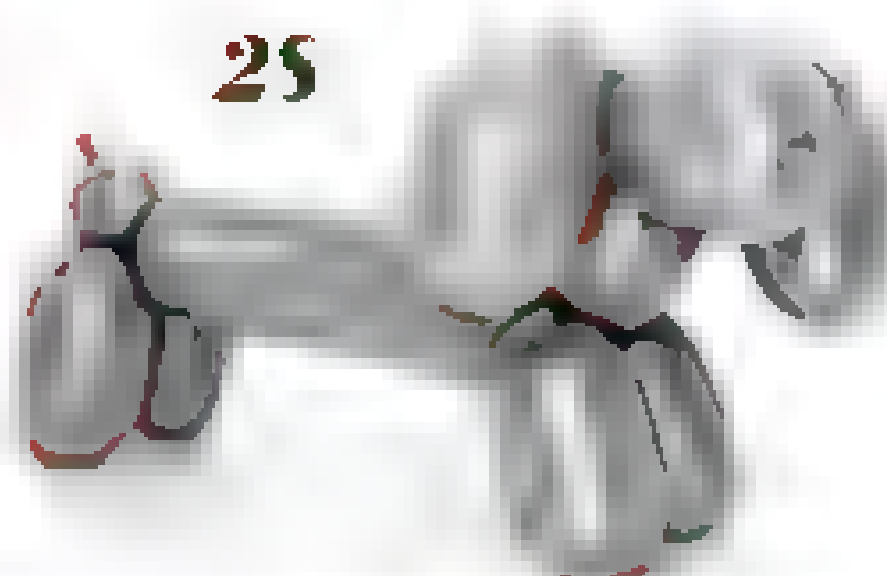
25



26



27

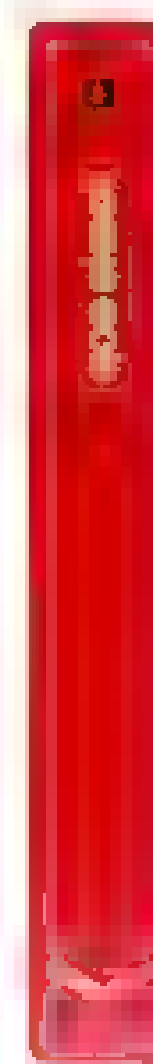


28



29

30



31

32



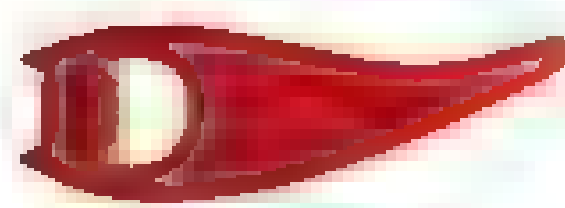
33



34



35



36



37



38



39

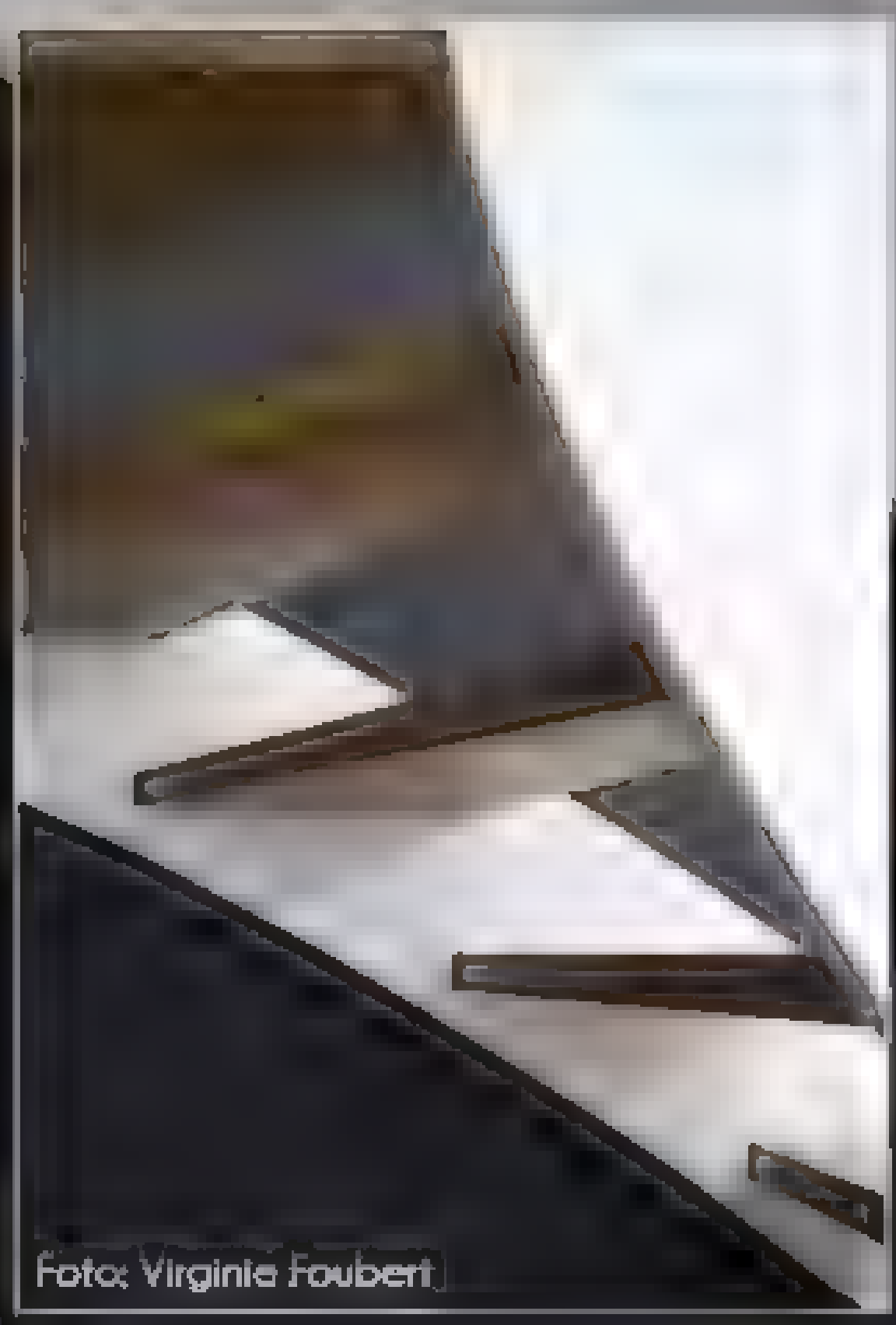


Foto: Virginie Foubert



PERUSINI SCALE

Via Diego di Natale, 28  
33039 Sedegliano (UD)  
Tel. 0432/455111

[www.perusiniscale.com](http://www.perusiniscale.com)

[info@perusiniscale.com](mailto:info@perusiniscale.com)



SIAMO PRESENTI  
ALLA CITTÀ  
**invista**  
L'ARTISTICO COMPLESSO DI CITTÀ





BARISON  
TENDAGG | TESSUT | TAFFET

[www.barison.com](http://www.barison.com)



via Aquileia 57/A 33100 Udine (Italy)  
T +39 0432 505748 [info@tizianobarison.it](mailto:info@tizianobarison.it)





(Cirattori)

1911-1912

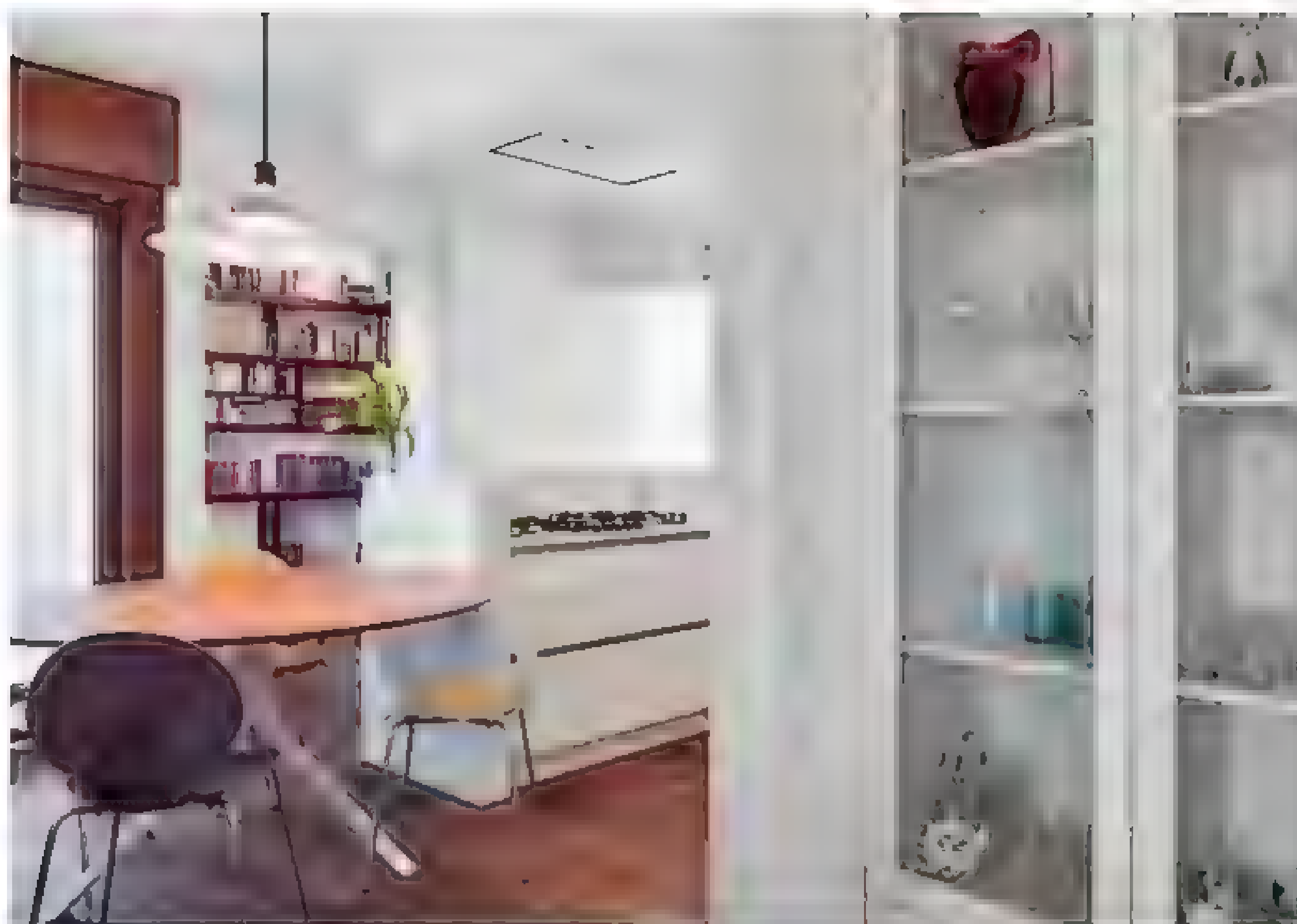
# ATTICO INCITTA

1911-1912  
1913-1914  
1915-1916  
1917-1918  
1919-1920  
1921-1922  
1923-1924  
1925-1926  
1927-1928  
1929-1930  
1931-1932  
1933-1934  
1935-1936  
1937-1938  
1939-1940  
1941-1942  
1943-1944  
1945-1946  
1947-1948  
1949-1950  
1951-1952  
1953-1954  
1955-1956  
1957-1958  
1959-1960  
1961-1962  
1963-1964  
1965-1966  
1967-1968  
1969-1970  
1971-1972  
1973-1974  
1975-1976  
1977-1978  
1979-1980  
1981-1982  
1983-1984  
1985-1986  
1987-1988  
1989-1990  
1991-1992  
1993-1994  
1995-1996  
1997-1998  
1999-2000  
2001-2002  
2003-2004  
2005-2006  
2007-2008  
2009-2010  
2011-2012  
2013-2014  
2015-2016  
2017-2018  
2019-2020  
2021-2022  
2023-2024  
2025-2026  
2027-2028  
2029-2030  
2031-2032  
2033-2034  
2035-2036  
2037-2038  
2039-2040  
2041-2042  
2043-2044  
2045-2046  
2047-2048  
2049-2050  
2051-2052  
2053-2054  
2055-2056  
2057-2058  
2059-2060  
2061-2062  
2063-2064  
2065-2066  
2067-2068  
2069-2070  
2071-2072  
2073-2074  
2075-2076  
2077-2078  
2079-2080  
2081-2082  
2083-2084  
2085-2086  
2087-2088  
2089-2090  
2091-2092  
2093-2094  
2095-2096  
2097-2098  
2099-2100





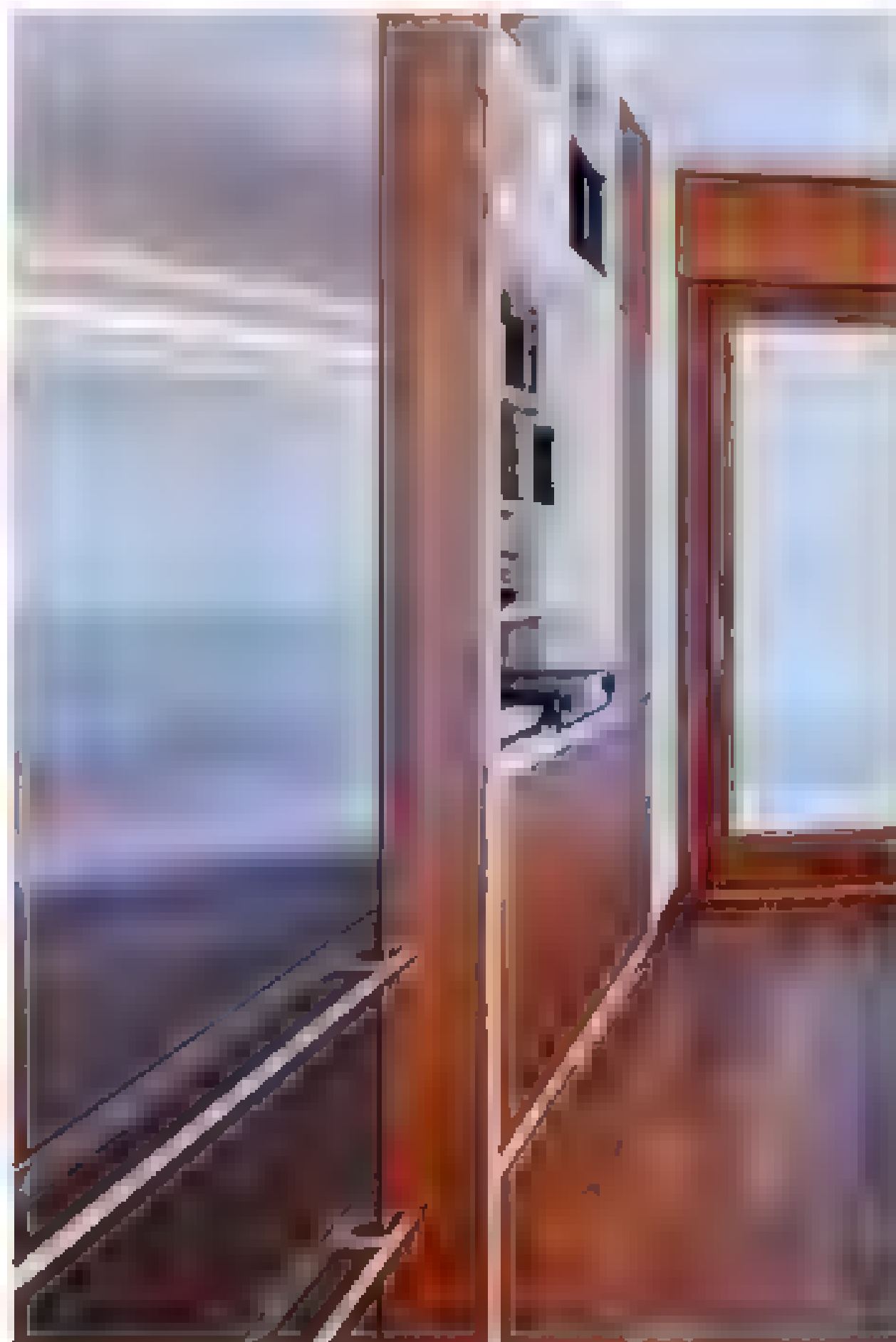
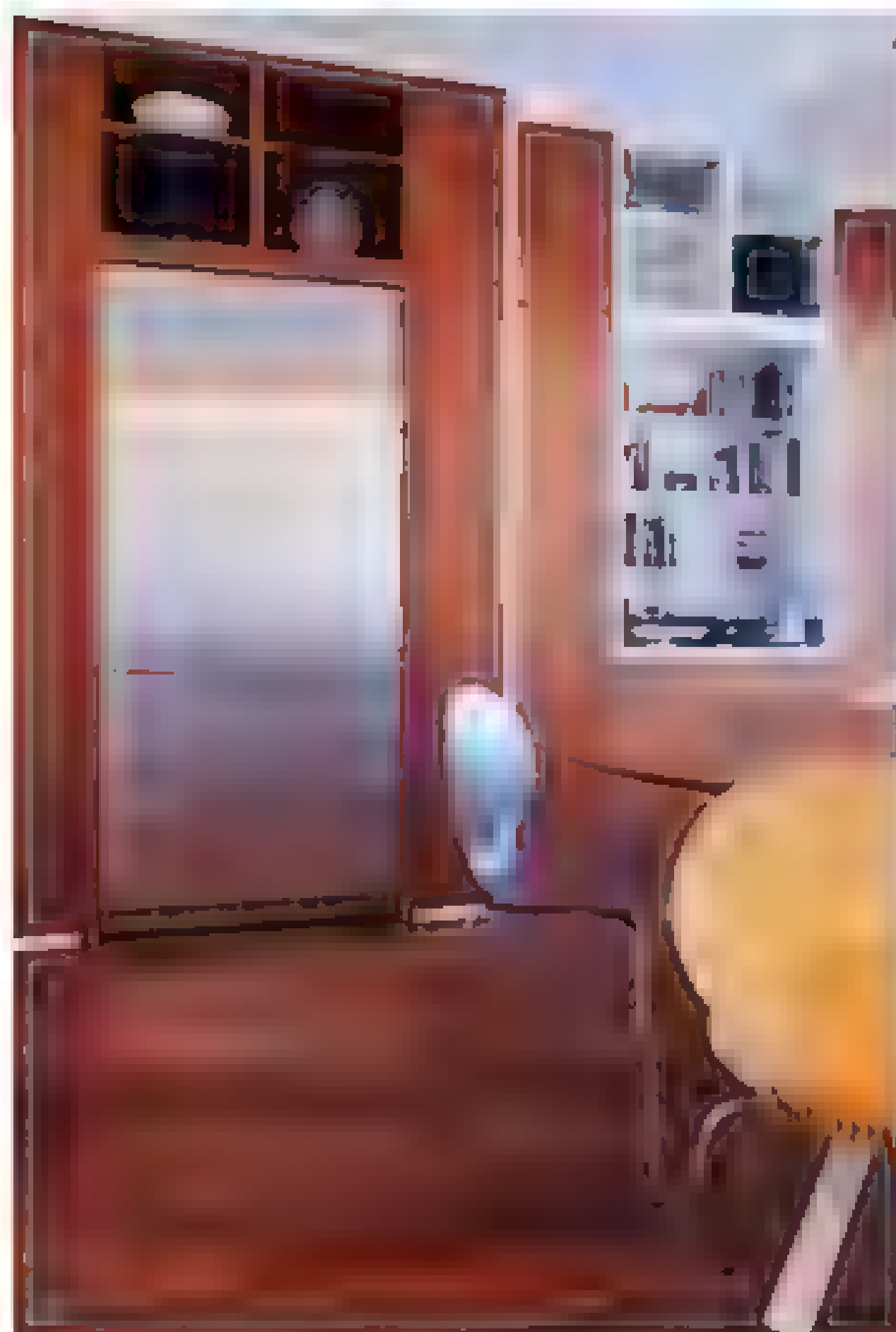
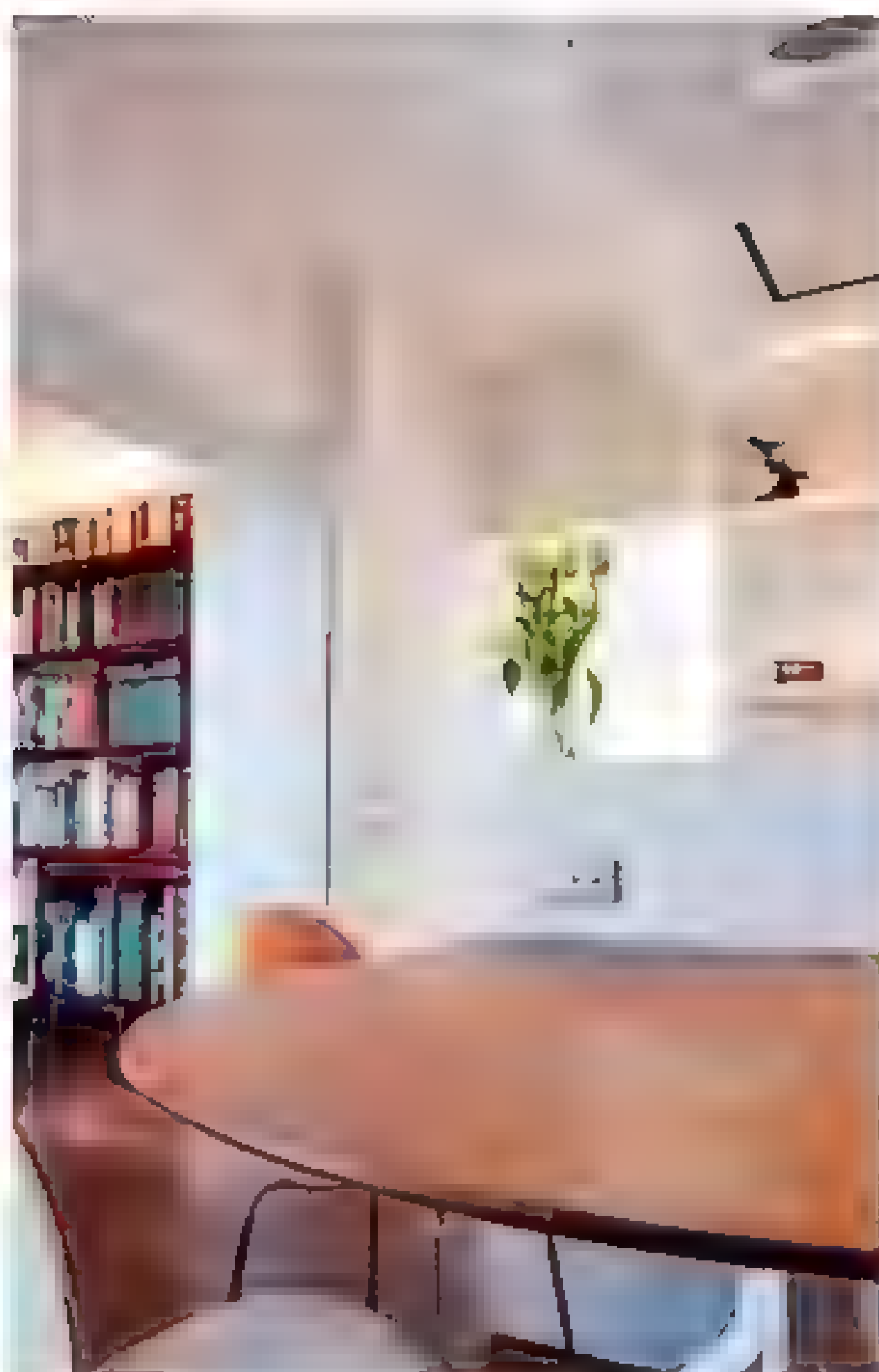
La falegnameria Grattoni 1892 - MADE IN ITALY secondo l'indicazioni dell'architetto Filippuzzi Oretta e il supporto della interior designer Liana Degano di Mobili Casabella 1892 ha rivisitato gli arredi della cucina e dello studio di un'abitazione ubicata ai piani alti di una palazzina udinese. Il progetto si è centrato principalmente nella realizzazione di una cucina con volumi contenitivi e un piano di lavoro maggiori. Grazie all'abbattimento di una parete l'area operativa posizionata inizialmente in una lunga, stretta e buia stanza, fa ora da padrona in un ambiente ampio e luminoso.



Per accedere al nuovo spazio si deve attraversare un disimpegno che con la chiusura della vecchia porta della cucina si è creata una nicchia dove è stato inserito un mobile a tutt'altezza. La vetrina laccata bianca opaca presenta centralmente tre ampie ante vetrate e internamente attrezzata con ripiani di ridotto spessore che permettono l'esposizione di importanti servizi di bicchieri e vasetti. La cucina è provvista di una parete colonne in cui sono incassati il forno, il forno a vapore e la cantinetta vini per poi passare ad un ampio piano di lavoro profondo 70 cm realizzato in corian.

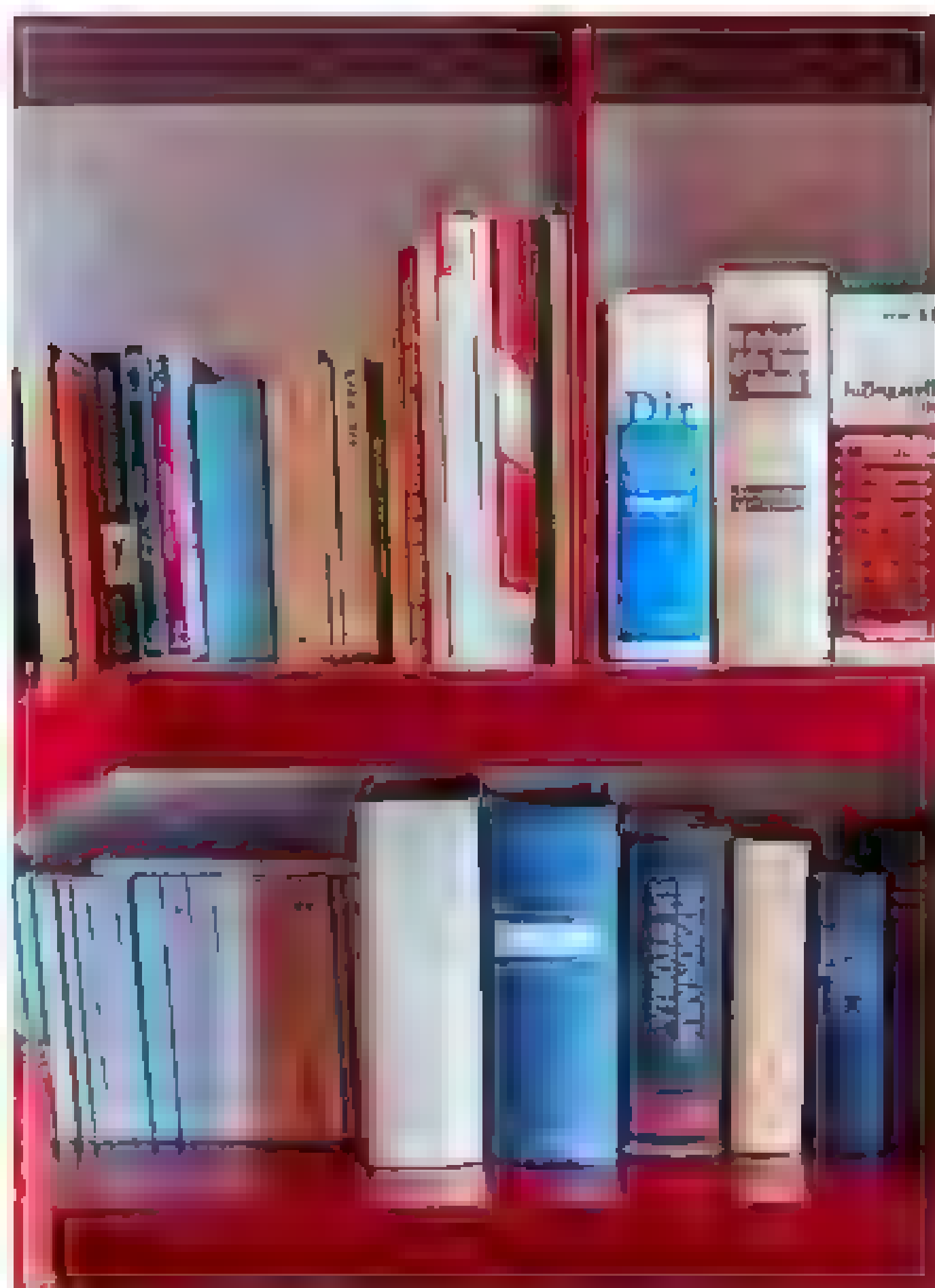
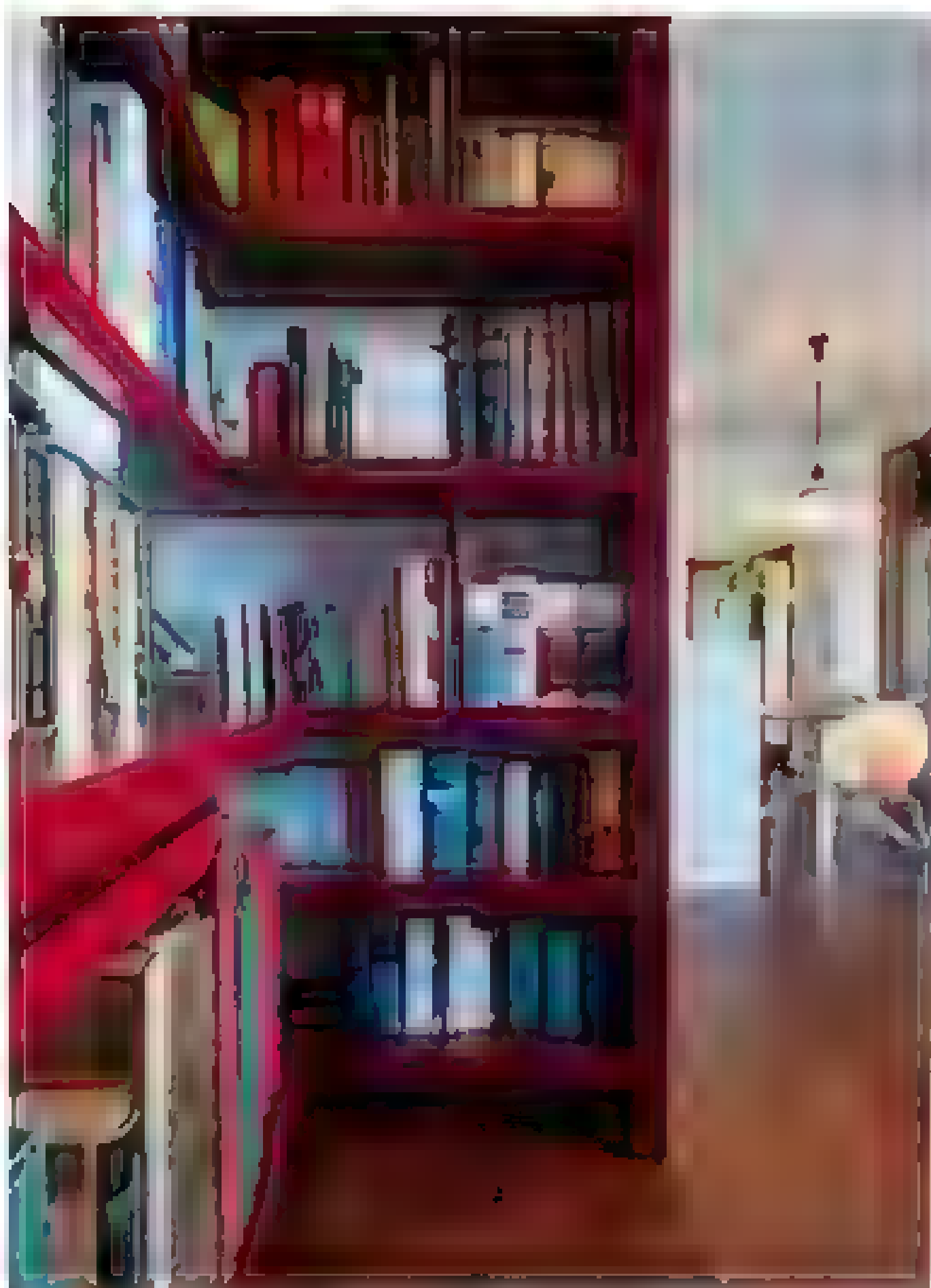
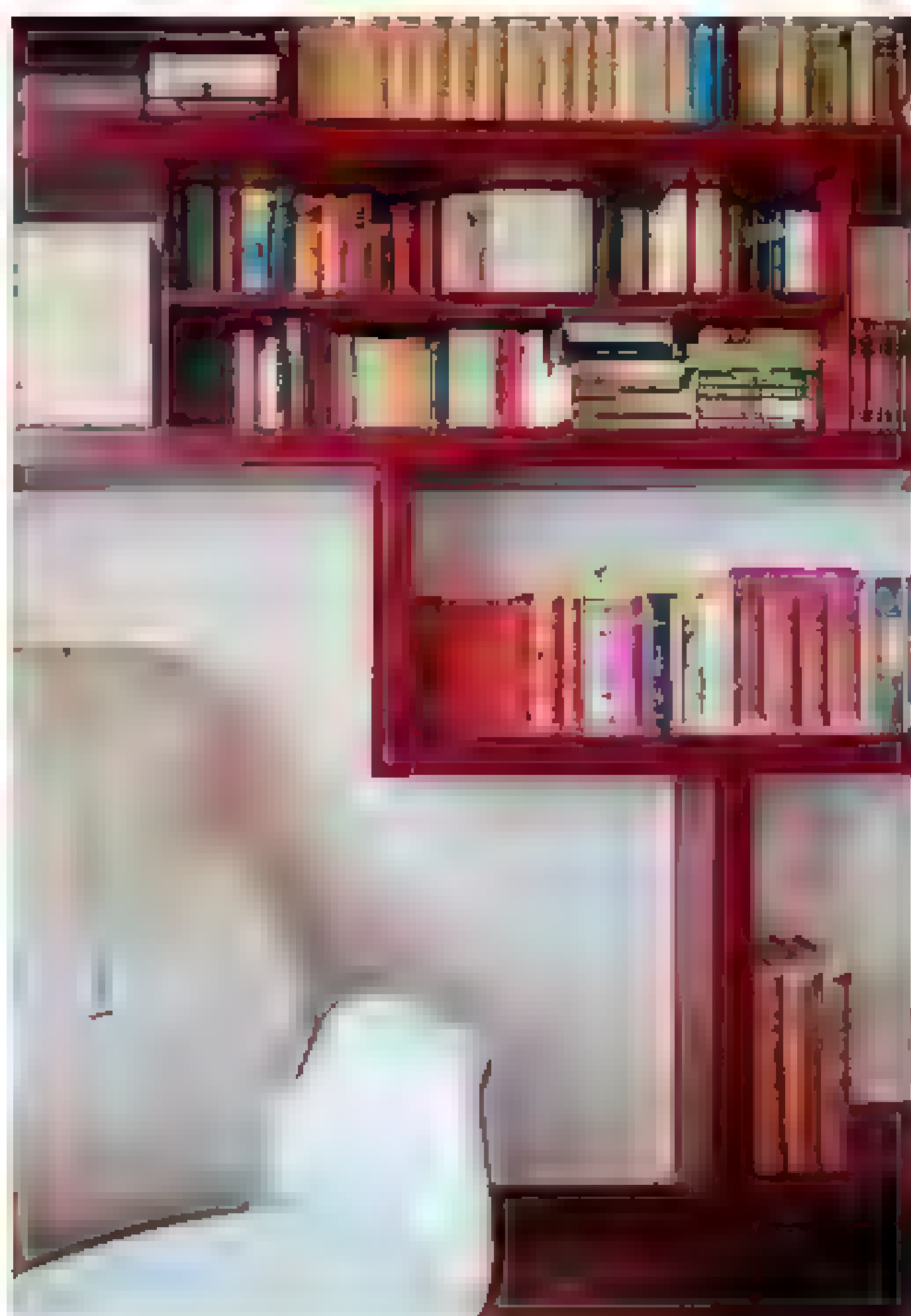


Lo stesso materiale è stato utilizzato per fare il muretto che delimita la penisola con la zona cottura. Sopra il lavello i pensili di diverse profondità e lunghezze creano un gioco di movimento e leggerezza senza far mancare il contenimento. La penisola della cucina si conclude con l'accostamento di un tavolo con un piano a forma di goccia in finitura teak fissato a un basamento centrale in metallo bianco. Sulla parete opposta alla cucina, dove inizialmente erano presenti scaffalature ricche di libri



del vecchio studiolo, le due nicchie murali sono state sfruttate per inserire l'importante frigorifero con frontali in acciaio. L'armadiatura è stata realizzata con la medesima finitura del tavolo inserendo lungo tutto il perimetro esterno profili bianchi che ne fanno risaltare la venatura. Per alleggerire la parete sono stati progettati dei vani a giorno pensati principalmente per l'inserimento dell'impianto stereo.





La ristrutturazione si conclude con la realizzazione del nuovo studiolo dove libri antichi e pregiati trovano spazio su ripiani appositamente creati. Seguendo le indicazioni del cliente le mensole orizzontali color vinaccia dall'importante spessore di 6,5 cm sono state posizionate con altezze e profondità diverse. Sono presenti due ripiani estraibili che permettono la consultazione dei libri senza dover utilizzare il tavolo della cucina.



**Casabela**  
Grattoni

Via Trieste, 42 | 33050 Pavia di Udine (UD) | 0432 675035 | [www.mobilicasabela.it](http://www.mobilicasabela.it)

Billiani  
1911

## ANCHE SEDUTI SI VA LONTANO

Da più di un secolo  
progettiamo sedie e oggetti di design  
che dal cuore del Friuli arrivano in tutto il mondo



SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀ FIERA

**invista**

A VOSTRA COMPLETA ESPOSIZIONE

Poltrona e tavolo Spy, design Emilio Nanni

I prodotti Billiani sono in vendita presso:



SPAZIOMANZANO

SHOWROOM  
VIA UDINE 20  
MANZANO - UD

T +39 0432 740180  
F +39 0432 755953  
INFO@BILLIANI.IT

[facebook](#)  
[instagram](#)  
[pinterest](#)

**[billiani.it](http://billiani.it)**



SPAZIOMARCHI

invista





## UN TOCCO IN PIÙ PER I TUOI SPAZI.

*Un tappeto è un dettaglio che definisce lo stile di ogni ambiente e arricchisce l'arredamento donando espressività, eleganza e personalità.*

Lo store di SPAZIOMARCHI ha radici profonde cresciute sull'esperienza acquisita in oltre quarant'anni di attività. Non è semplicemente un negozio ed un luogo emozionale dove sono custodite soluzioni e culture che si materializzano e si trasformano in prodotti, tessuti, arredi, dipinti e preziosi tappeti annodati a mano.

Soprattutto tappeti moderni e contemporanei frutto della passione per un lavoro di ricerca che l'autore di anni fa spinto a sua proprietà e collaboratori ha attraversato i territori del Medio Oriente, del Caucaso e dell'Anatolia, in Persia, Tibet e Nepal ed ha stabilito i primi contatti con produttori indigeni dialogando direttamente con gli tessitori e comodando le preziose fibre su antichi telai.

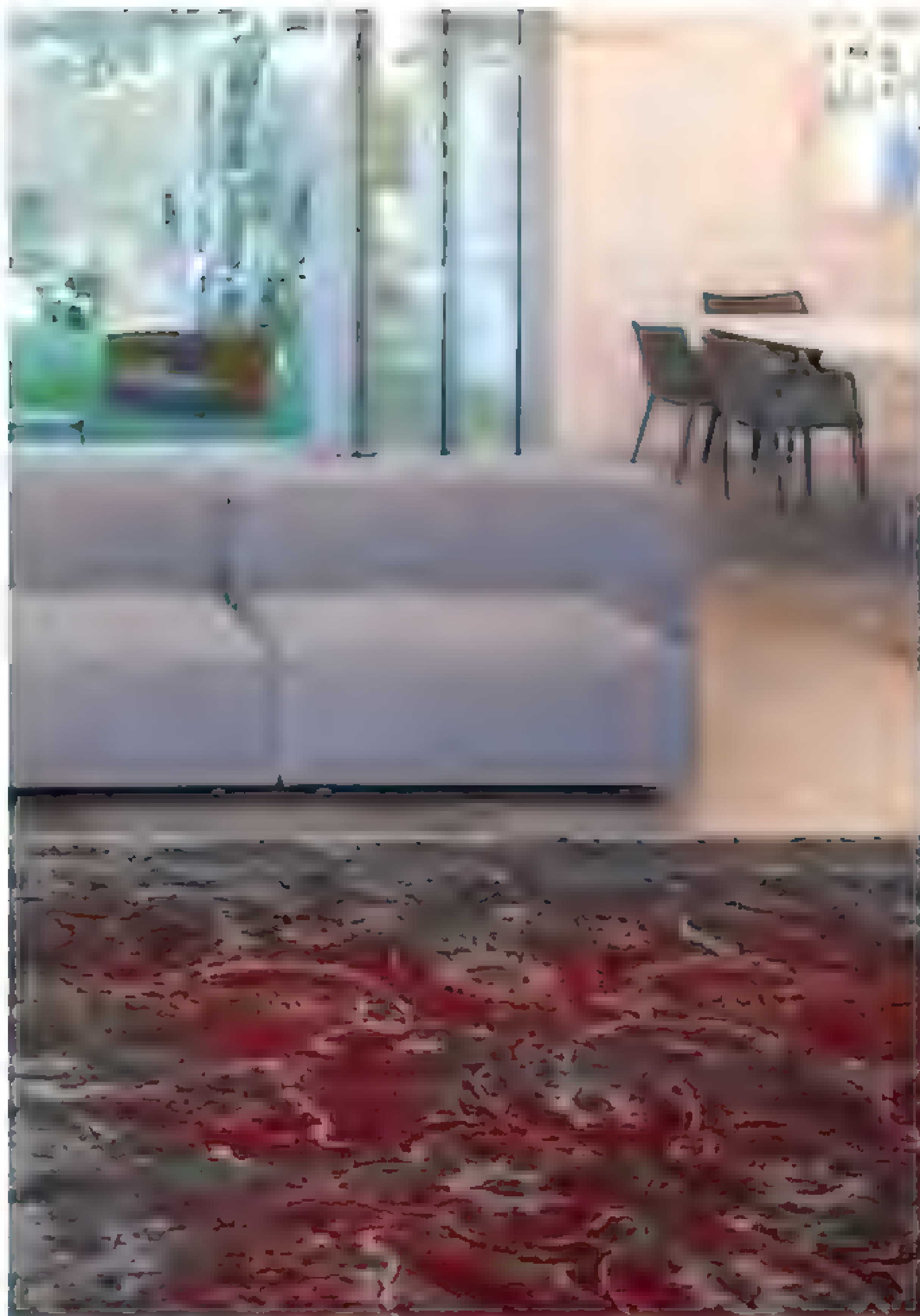
Nei corso degli anni la tradizionale idea di arredamento è cambiata radicalmente e questa evoluzione estetica ha coinvolto anche il mondo del tappeto orientale. Spazio Marchi è stato tra i primi a comprendere le potenzialità del disegno moderno applicato alle tecniche di produzione antiche e in un'epoca sui telai e sulle mode ha iniziato a disegnare, produrre e proporre esempi innovativi in materia di soluzioni non solo da colore, disegni e motivi contemporanei ma anche da dimensioni, canone, tipologie, esigenze abitative.



LA RICERCA E L'ESPRESSIONE DELLA MASSIMA  
LIBERTA' DI FORME E COLORI CHE ATTRAVERSO  
PROCESSI DI INNOVAZIONE CREANO IMMAGINI A  
VOLTE REALISTICHE DI ESTREMO PREGIO. SONO LE  
CARATTERISTICHE IMPRESCINDIBILI DEI TAPPETI DI  
SPAZIOMARCHI



**FASCINO**  
l'eleganza della seta



Brillante, splendida e pregiata, la seta  
caratterizza i tappeti di maggiore eleganza  
e qualità. Gli aspetti aromatici della luce che  
colpisce il vello sono inconfondibili.





**FORZA**  
La resistenza della lana



Altre informazioni e dati sono  
disponibili presso il sito  
www.italia.it e il sito  
www.italia.it



# cosatto E LEGNO



33030 Varmo (UD)  
Via dell'Olmo 17

SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀ FIERA  
**invista**  
A VOstra completa disposizione

T. 0432 778731  
F. 0432 778733



# Gratt

MADE IN

**Siamo  
sempre  
alla ricerca  
di qualco  
per farvi  
sognare**



**Mobili Casabella Srl**  
Via Trieste, 42  
33050 Pavia di Udine (UD)



CASABELLA  
mobili

T. + 39 0432 675035  
casabella@mobili.casabella.it

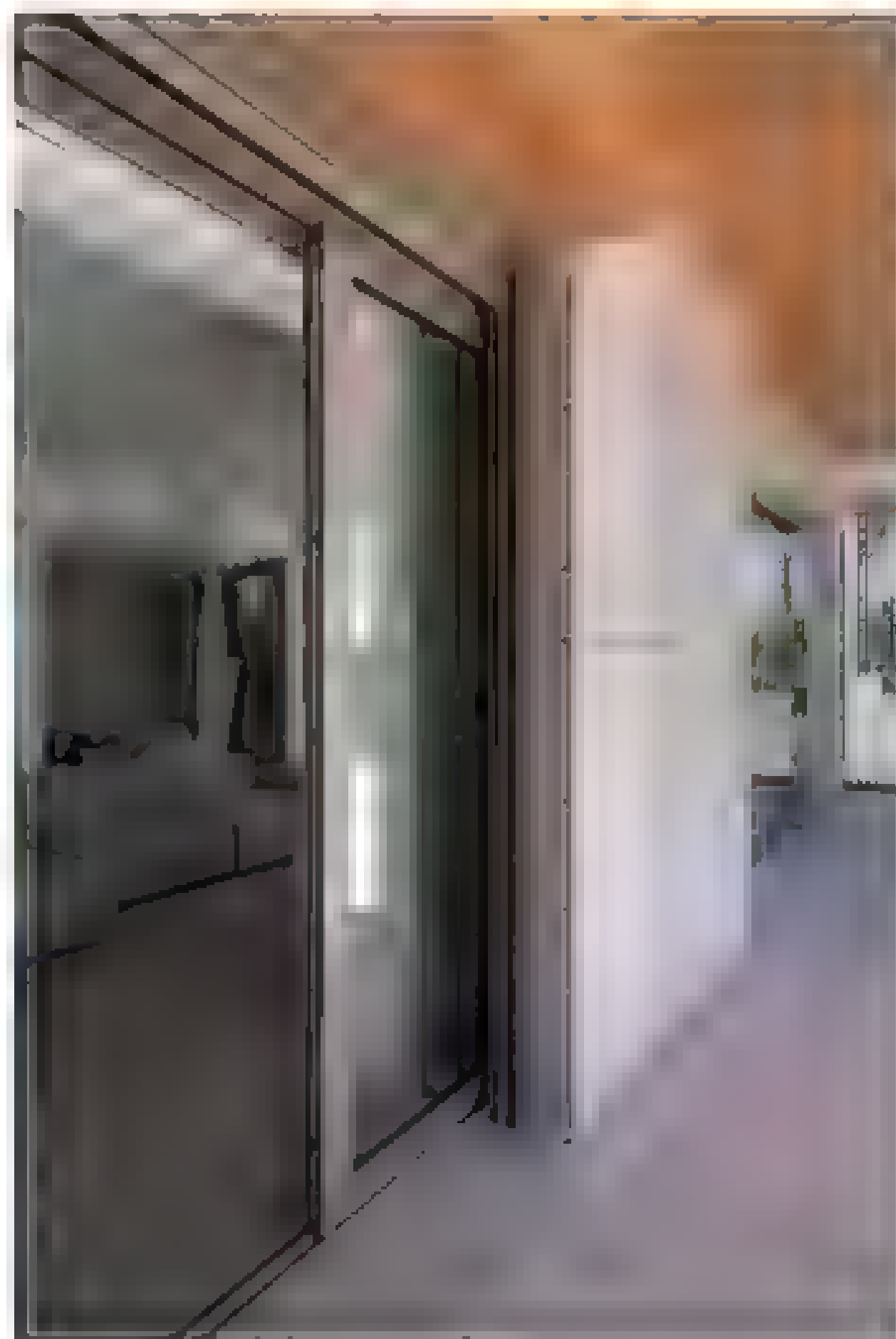
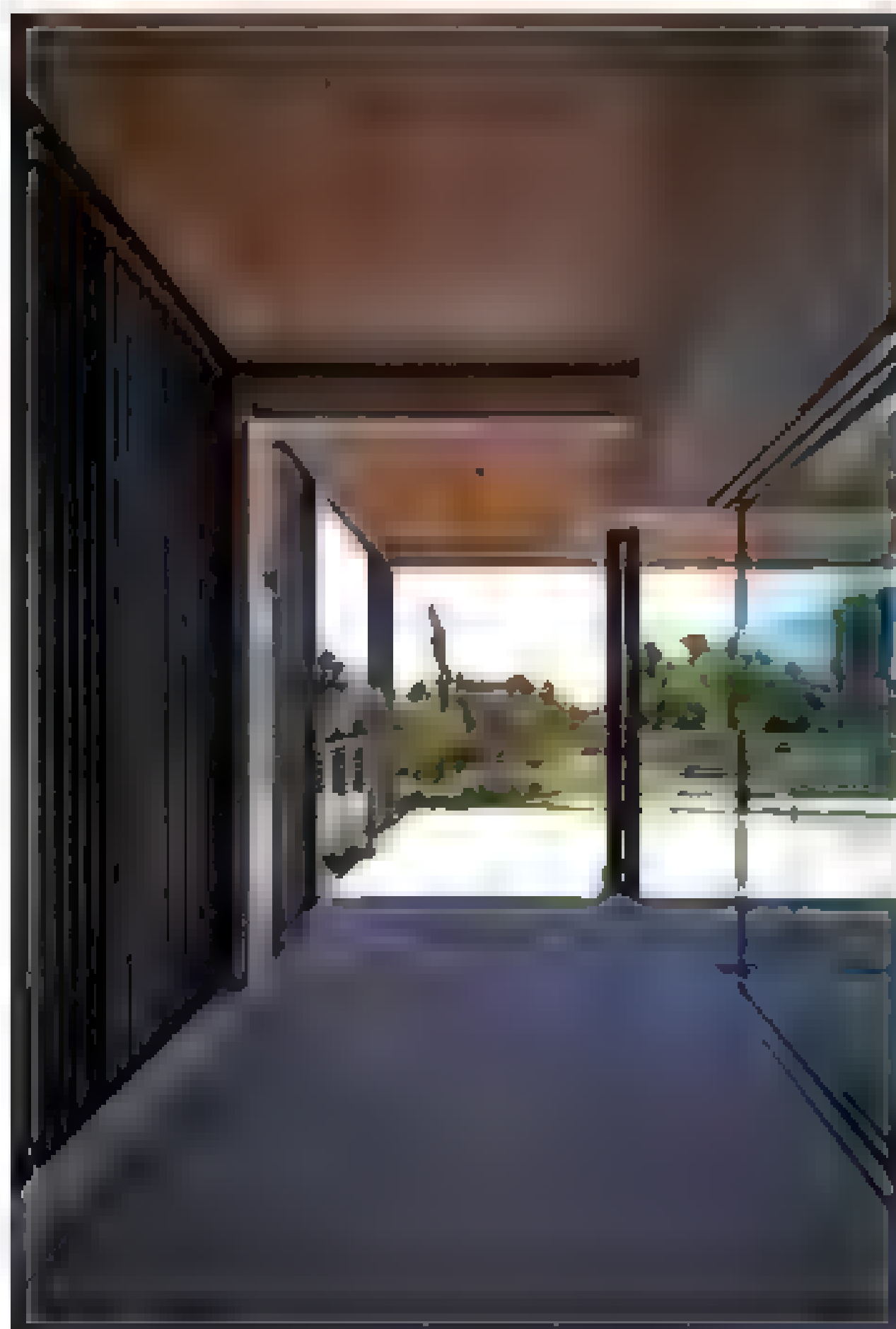
# VOLUMI CONTEMPORANEI



VOLUMI CONTEMPORANEI, MASSIMO COMFORT ABITATIVO E GENEROSE LUMINOSITÀ DENOTANO IL CARATTERE DI QUESTA VILLA PRIVATA, PROGETTATA DALL'ING. ARCH. MASSIMO NENCIONI E DAGLI ARCHITETTI MASSIMO VITI E STEFANO SAGINA, CON CUI MODULÀ GROUP HA COLLABORATO PER LA PROGETTAZIONE E REALIZZAZIONE DI SERRAMENTI, CHIUSURE DI SICUREZZA E RIVESTIMENTI FRANGISOLÉ.



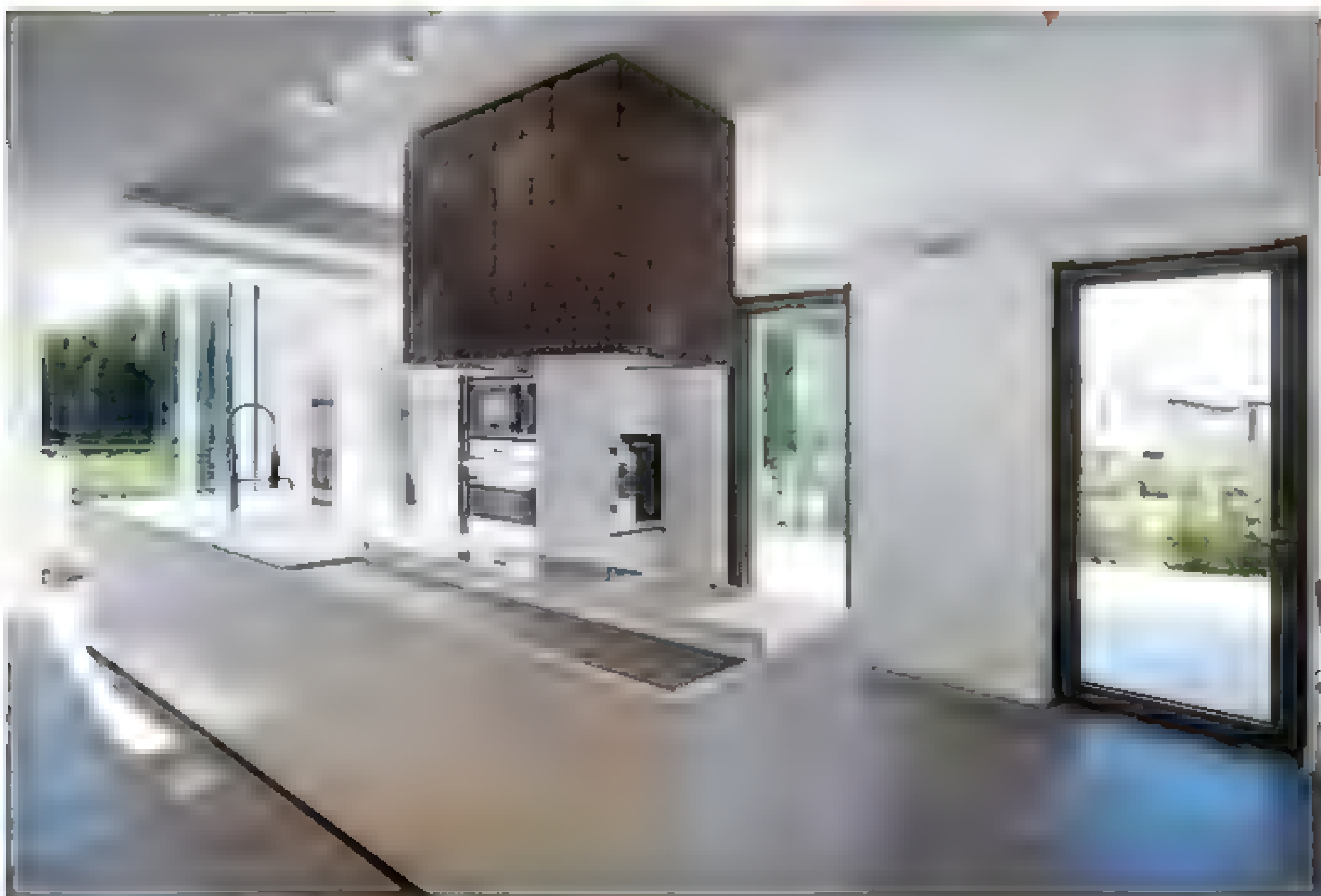




Un progetto residenziale ambizioso, in cui ogni elemento è stato studiato nei dettagli per garantire elevati standard di sicurezza e di isolamento termico acustico, senza rinunciare a un design odierno e ricercato. I serramenti sono stati realizzati con profilo in alluminio a taglio termico Schuco AWS 90.SI (Super Insulation), con una profondità costruttiva di 100 mm, dotati di accessori anti-effrazione in classe RC3 e vetri doppia camera in classe P6B.



Per una maggiore sicurezza contro i tentativi di scasso, ogni serramento è stato fornito di grata anti-effrazione motorizzata che si impacchetta nel cassonetto interno alla muratura. Allo stesso modo anche il telo tapparella e le zanzariere sono stati motorizzati per un controllo da remoto dell'intera abitazione e un impatto visivo minimale. Sicurezza e domotica sono le parole d'ordine in questo progetto: ne è un esempio il portoncino d'ingresso dotato di dispositivo Schüco Door Control System per il riconoscimento dell'impronta digitale.



Ogni elemento realizzato da Modula Group su indicazione dell'Architetto Nencioni è inoltre caratterizzato da un elevato grado di personalizzazione: ad esempio la Bow Window alta oltre 6 metri, i frangisole fissi e scorrevoli verniciati con una particolare texture dai riflessi dorati ad effetto spatolato.



Via Spilimbergo, 203 - 33035 Martignacco (UD) - T. 0432 570301 - F. 0432 573771 - [info@modulagroup.it](mailto:info@modulagroup.it) - [www.modulagroup.it](http://www.modulagroup.it)







SANDIX Srl  
Strada di Oselin, n. 16/18 - 33047 Remanzacco (UD)  
T. +39 0432 667025 - Fax +39 0432 667459  
[sandix@sandix.it](mailto:sandix@sandix.it)



SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀFIERA  
**invista**  
L'ARREDO PER VOI. PIANIFICIAMO.

 **sandix**  
S.p.A. - Milano



# ESCLUSIVAMENTE SU MISURA

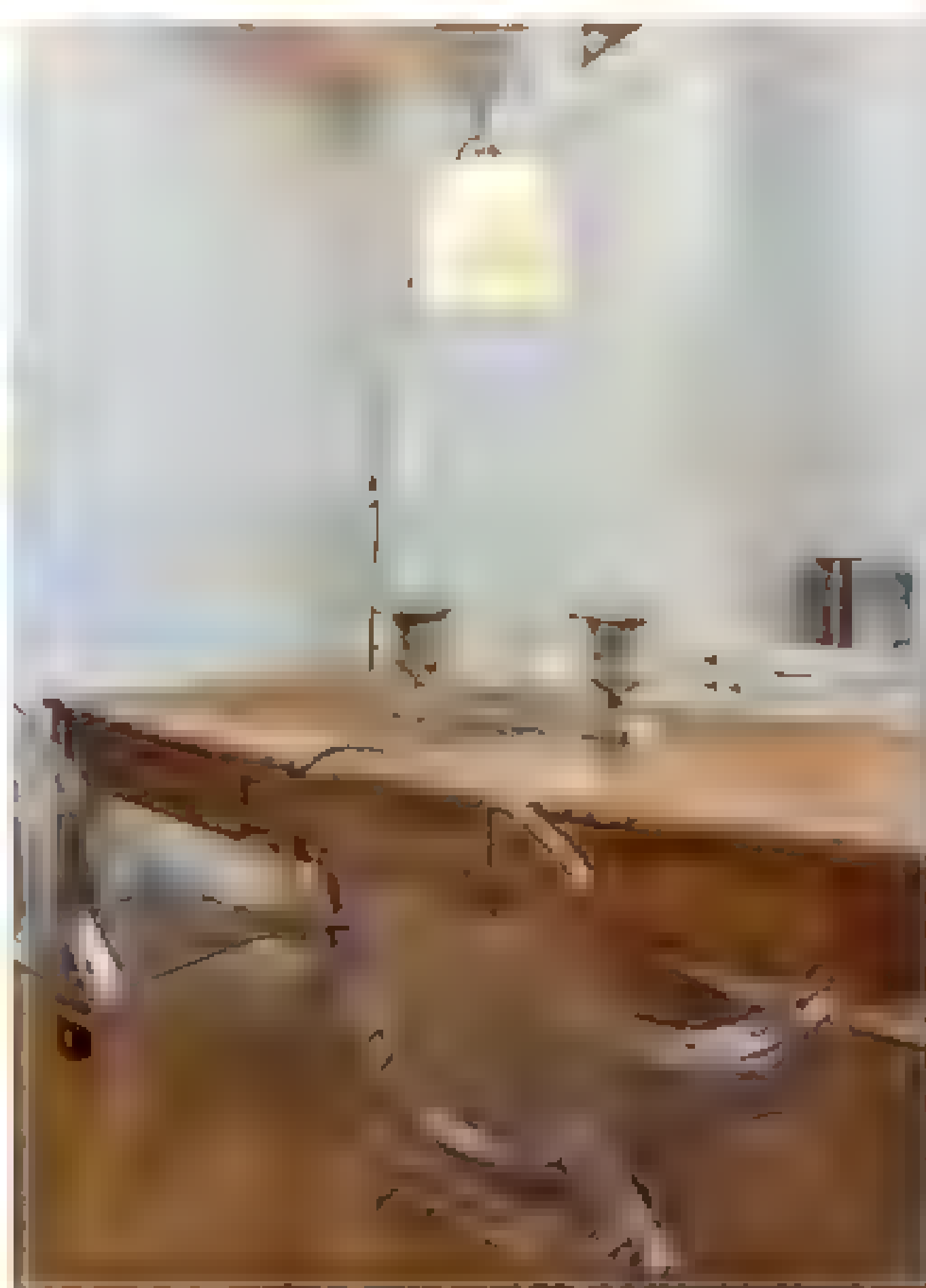
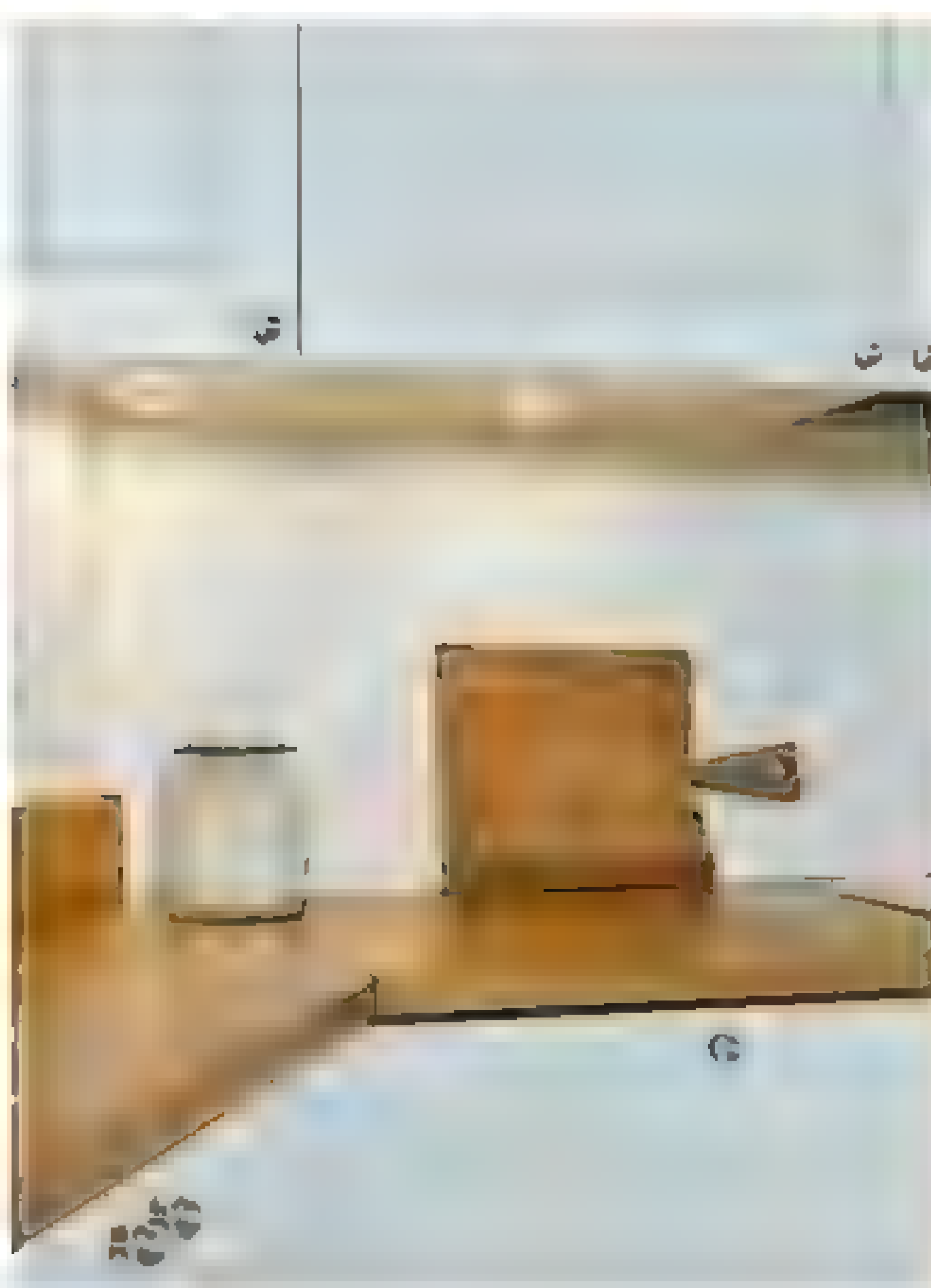
PROGETTO: FALCONAMERIA RIZZI  
FOTO: MASSIMO CRIVELLARI







Realizziamo arredamenti su misura su vostro progetto dal classico al moderno  
Il nostro obiettivo è fornire le migliori soluzioni d'arredo su misura come cucine, camere, zona giorno, porte interne, scale, complementi d'arredo, zone uffici, negozi e locali con qualsiasi tipo di esigenza non mancando di coltivare e valorizzare la passione per il legno e le sue innumerevoli qualità.



Scegliere un arredo su misura significa integrare ogni dettaglio con la figura architettonica degli ambienti, offrendo mobili comodi per essere utilizzati tutti i giorni.

La costante ricerca di materiali innovativi ci permette di presentarvi sul mercato sempre all'avanguardia in relazione alla qualità ed al livello di finitura dei manufatti.



Alla progettazione e produzione dei mobili realizzati si coniugano sapienza artigianale e nuove tecnologie per offrire sempre un prodotto di ottima qualità garantito made in Italy



FALEGNAMERIA **RIZZI**

Air conditioning up Milano - lavorazione del legno - serramenti



# Marmoresina EVO

Marmoresina EVO,  
connubio perfetto  
tra l' avvolgente  
calore della polvere  
di travertino e le  
resine di alto livello;  
Superfici plasmabili

e personalizzabili  
per pavimentazioni  
e rivestimenti che  
tramuteranno  
l'abitazione in  
un' esperienza  
sensoriale unica.

Show-room  
Viale Venezia, 147  
33033 Codroipo (UD)

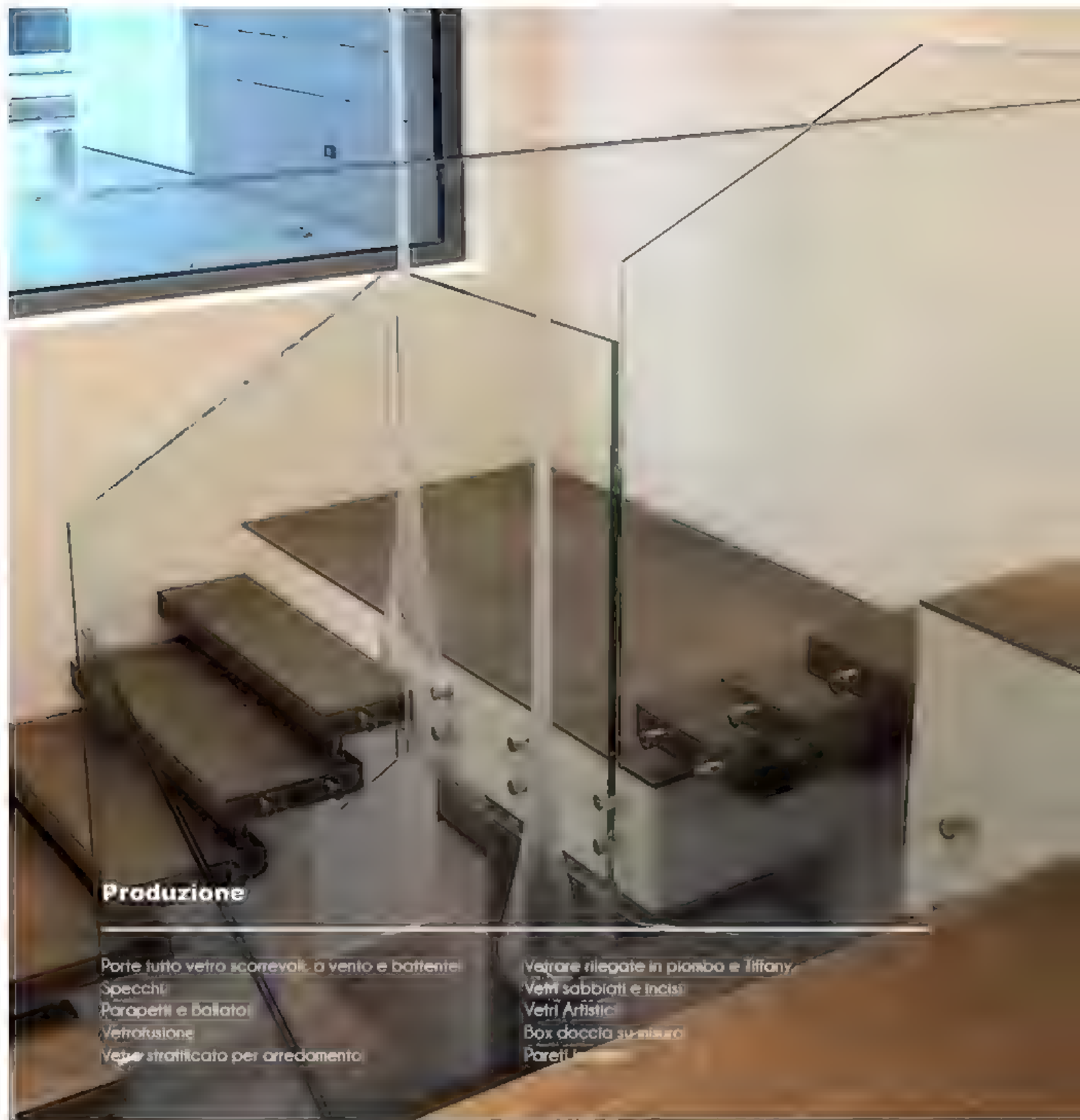
[info@lamonese.it](mailto:info@lamonese.it)





T - Fax +39 0432/815414  
Cell +39 338/8172294  
Cell +39 w334/9992821





La **Vetreria Artistica Malisan** da sempre specializzata nella produzione di vetri Artistici, negli ultimi 15 anni ha iniziato ad esplorare altre vie con nuovi prodotti e soluzioni d'arredo implementando la propria produzione ideando e realizzando porte e pareti tutto vetro, parapetti e vetri d'arredamento. Tutto questo seguendo le richieste del mercato e molto spesso anticipandole delineando la tendenza del settore. Infatti è stata la prima in FVG ad intraprendere la produzione di vetri **stratificati** e **stratificati Temperati** con **EVA** (etilvinilacetato) che oltre a rispondere alle più severe normative di sicurezza, ha permesso di realizzare svariate soluzioni potendo laminare tra due o più vetri tessuti, pellicole colorate, stampe digitali, reti metalliche ecc. creando infinite soluzioni di arredamento.



San Lorenzo di Sedegliano - Via P. Zorutti, 40 - 33039 (UD) - T. 0432916148 - [info@malsan.com](mailto:info@malsan.com)

[www.malsan.com](http://www.malsan.com)

# LA CALDA ATMOSFERA DEL LEGNO

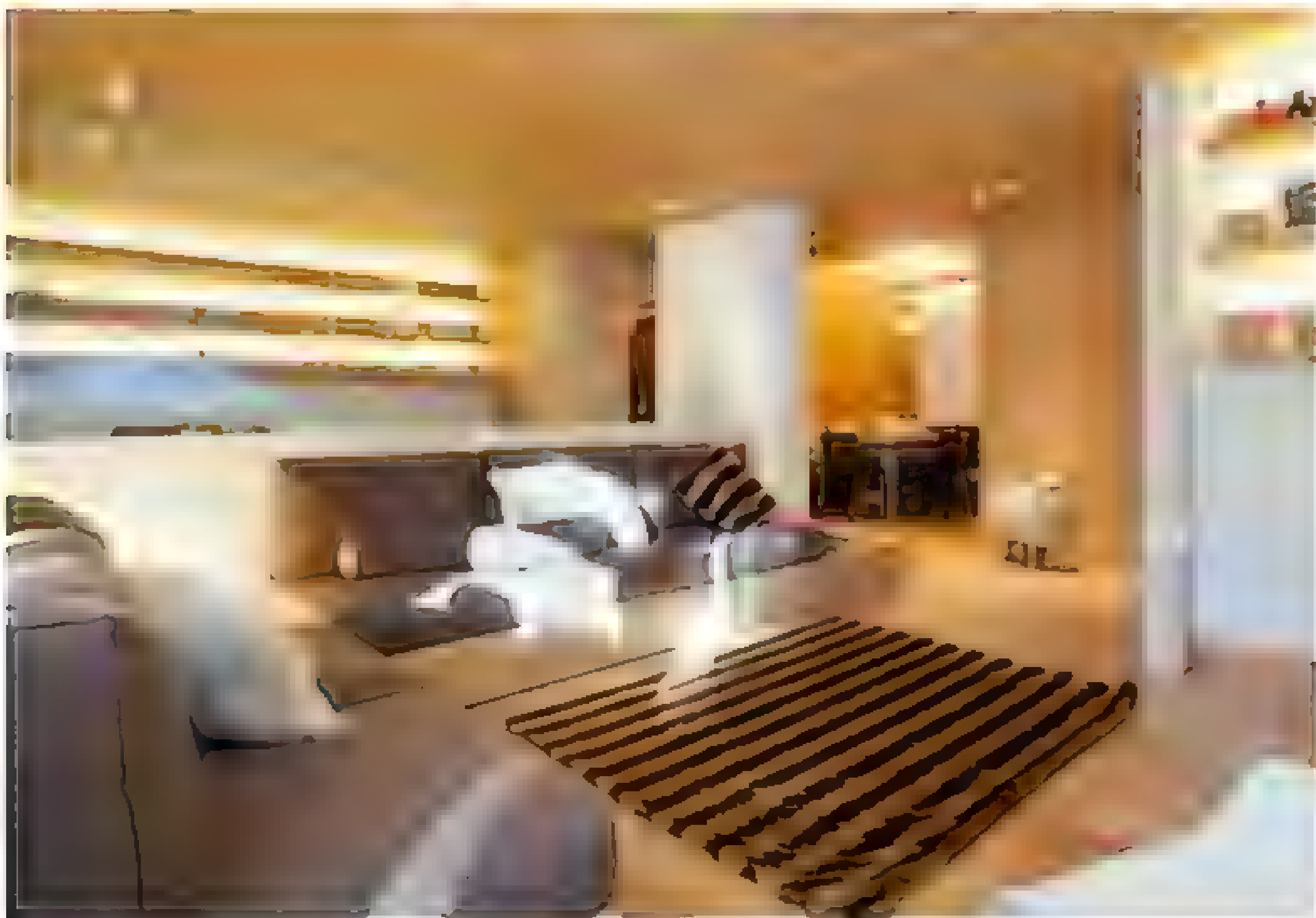
---

REALIZZAZIONE: VECCHIUTTI S.R.L.  
PROGETTO: GIANPAOLO NARDUZZI

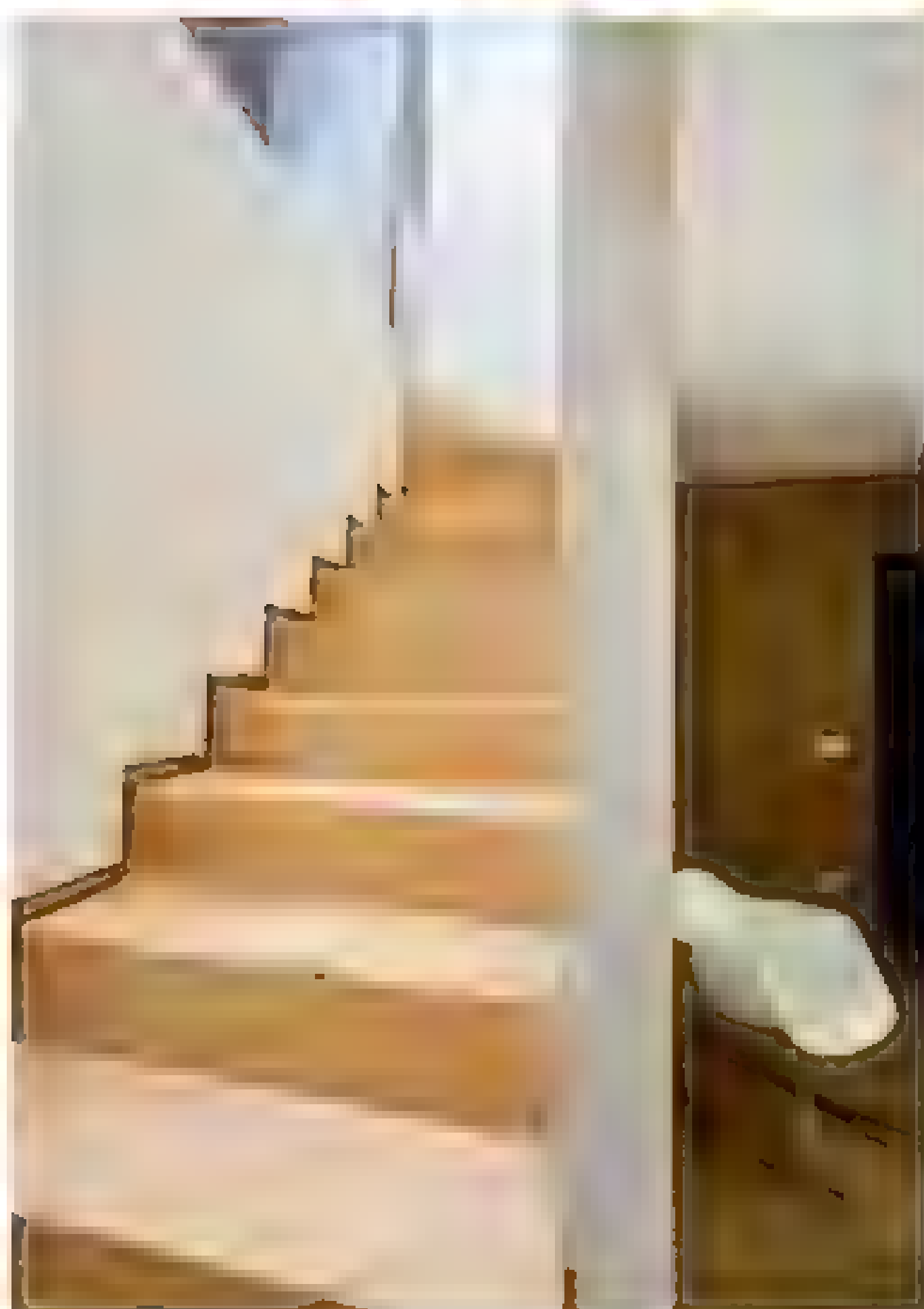




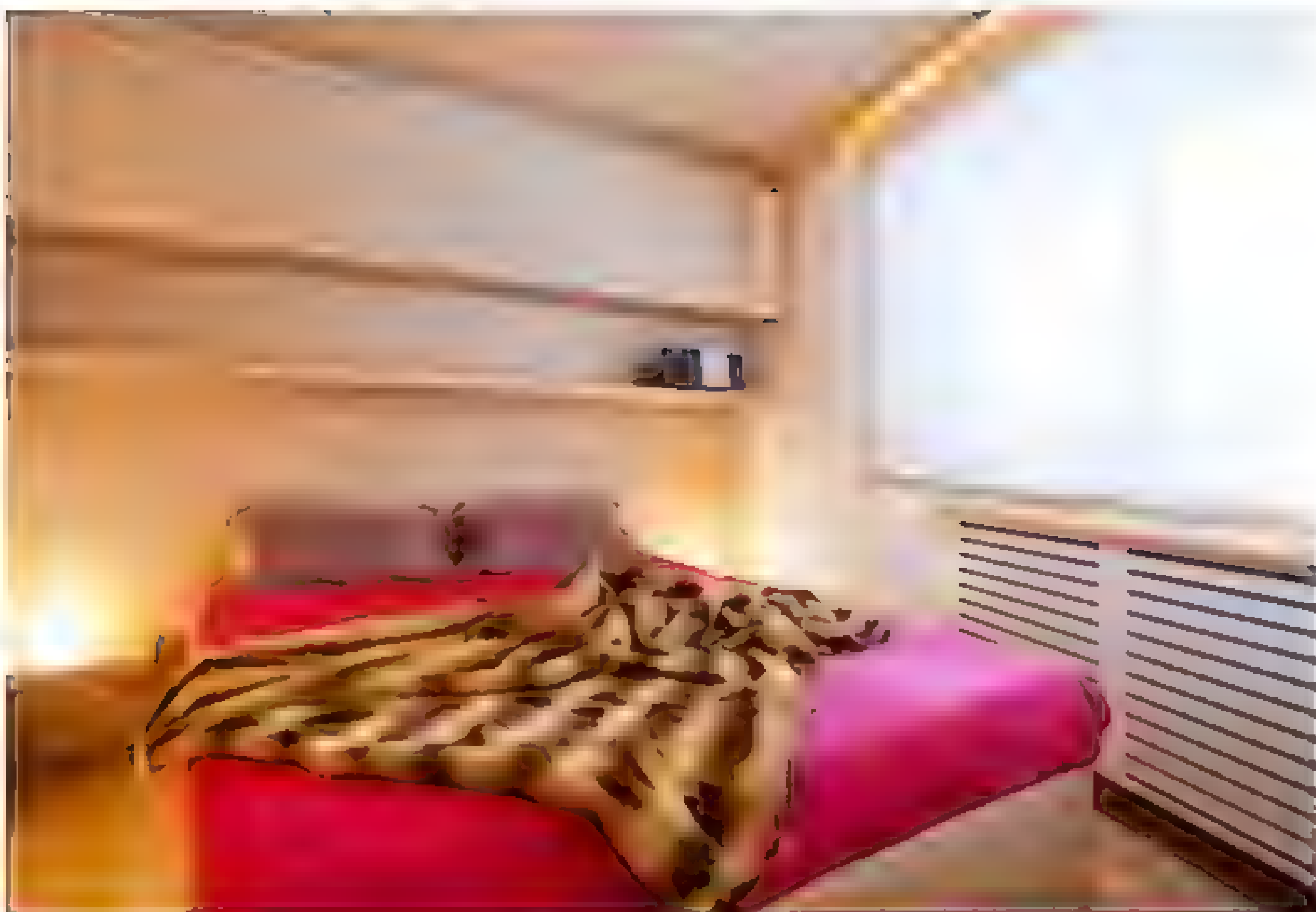




Il progetto è stato realizzato a Cortina dall'azienda Vecchiutti Srl su richiesta di un committente privato, e seguito dal progettista Gianpaolo Narduzzi. L'obiettivo era quello di migliorare la funzionalità dei locali, attraverso la riorganizzazione degli spazi e la fornitura completa degli arredi.



Protagonista degli interni di questo progetto è l'abete spazzolato a tre strati dogato. La scelta è ricaduta su questo materiale per garantire la stabilità dei supporti anche in condizioni di variazioni igrometriche e termiche. La tinta dell'abete spazzolato, inoltre, dona all'ambiente montano calore, rendendo puliti e accoglienti gli spazi.



La realizzazione di rivestimenti in legno dei soffitti e delle pareti, in cui vengono perfettamente integrate le ante delle armadiature con un sistema di cerniere e maniglie incassate, è un perfetto esempio di come il mobilificio sia un'eccellenza nello studio e nella realizzazione di progetti su misura, con estrema cura per i dettagli.



Via Lumignacco 4, Cargnacco - Pozzuolo del Friuli (UD)  
T. 0432 560490 | F. 0432 562994 | [info@vecchiutti.com](mailto:info@vecchiutti.com) | [www.vecchiutti.com](http://www.vecchiutti.com)



[illegible]



Rimadesio



\_pavimenti  
rivestimenti  
bagni  
wellness  
arredamento  
outdoor



Via Zorini, 31 - SS13 - Campofarido (JD)  
T 0432 663119 - Fax 0432 652884  
info@idealdomus.com

[www.ideal-domus.com](http://www.ideal-domus.com)

GRIFFE / SERIE T (T1P)

DESIGN MATTEO THUN



ANTRAX IT

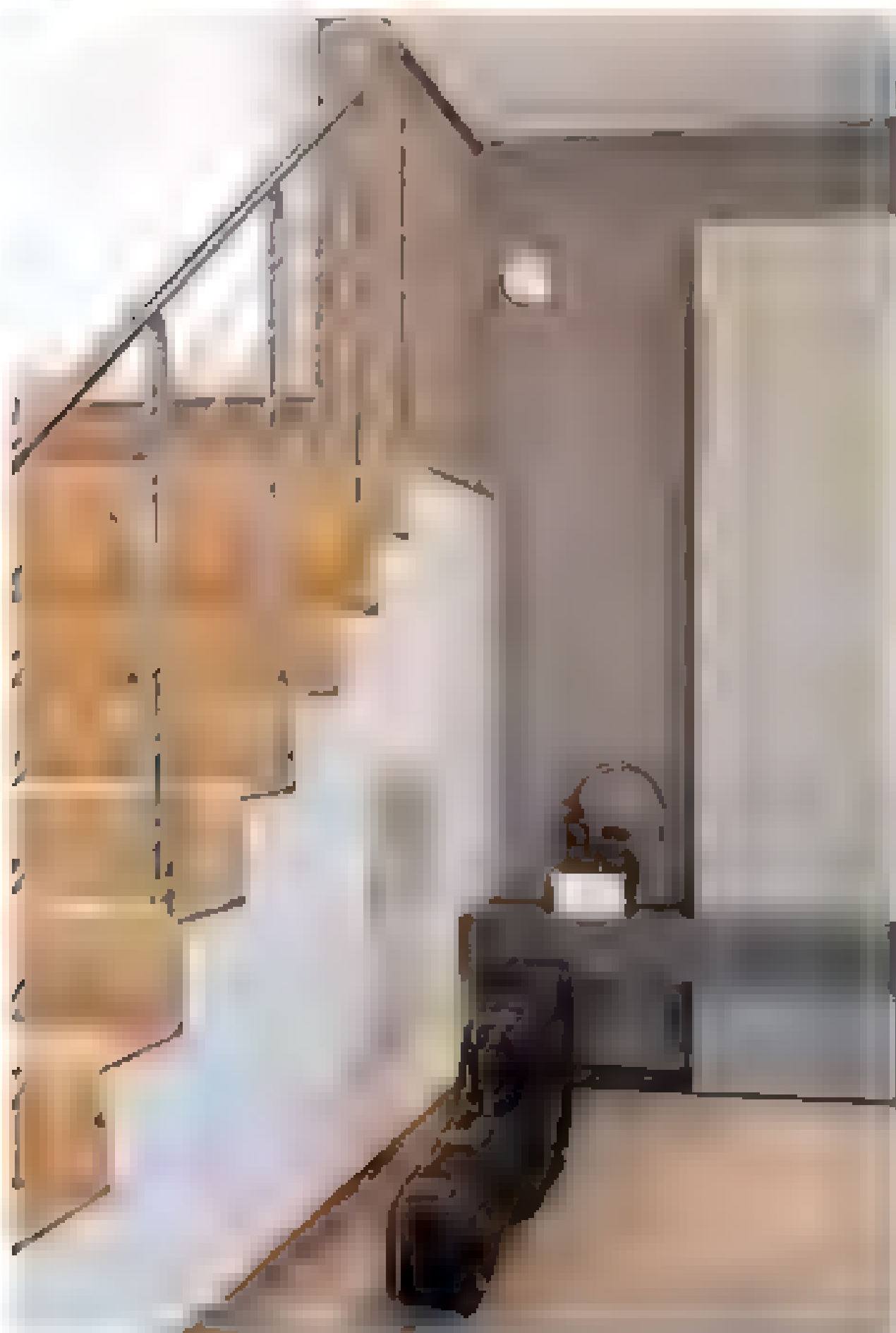
LA FORMA DEL CALORE





# MODERNITÀ CLASSICA





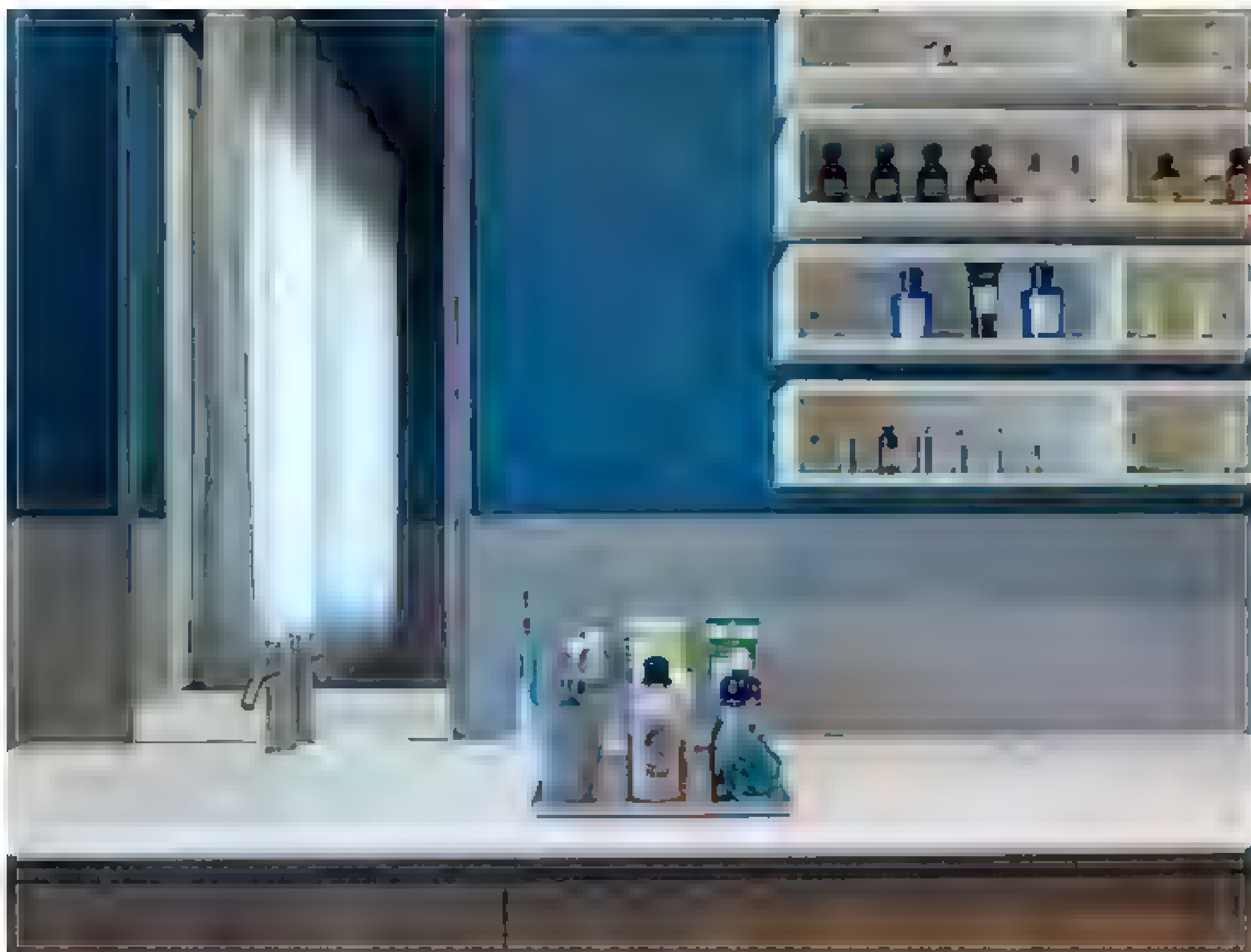
Tutto ciò è stato preparato ed autorizzato in brevissimo tempo, quasi un record. Proprio la chiarezza di intenti e di idee ha fatto sì che in circa due settimane quel progetto prese forma fin nei dettagli, per poi essere approvato nelle successive due. Spazi sviluppati a seguito di una demolizione quasi completa di un edificio rustico dei primi anni '900, mantenendo, dello stesso, le originali pietre visibili nella facciata posteriore opportunamente selezionate, ripulite e valorizzate.

Linearità e composizioni volumetriche tra loro ben sommontate ed incastrate, hanno prodotto un risultato armonioso di un'architettura moderna inseribile in un contesto di lettura classica. L'obiettivo non era stupire con effetti speciali, facilmente passeggeri o di moda, ma era ottenere una modernità fresca e destinata a resistere nel tempo. Una abitazione capace di esprimere personalità e carattere per i prossimi decenni almeno. Imponente nelle dimensioni 346 mq coperti al piano terra e 185 mq coperti al piano primo. 530 circa sono i mq che costituiscono questa brillante ed elegante villa.



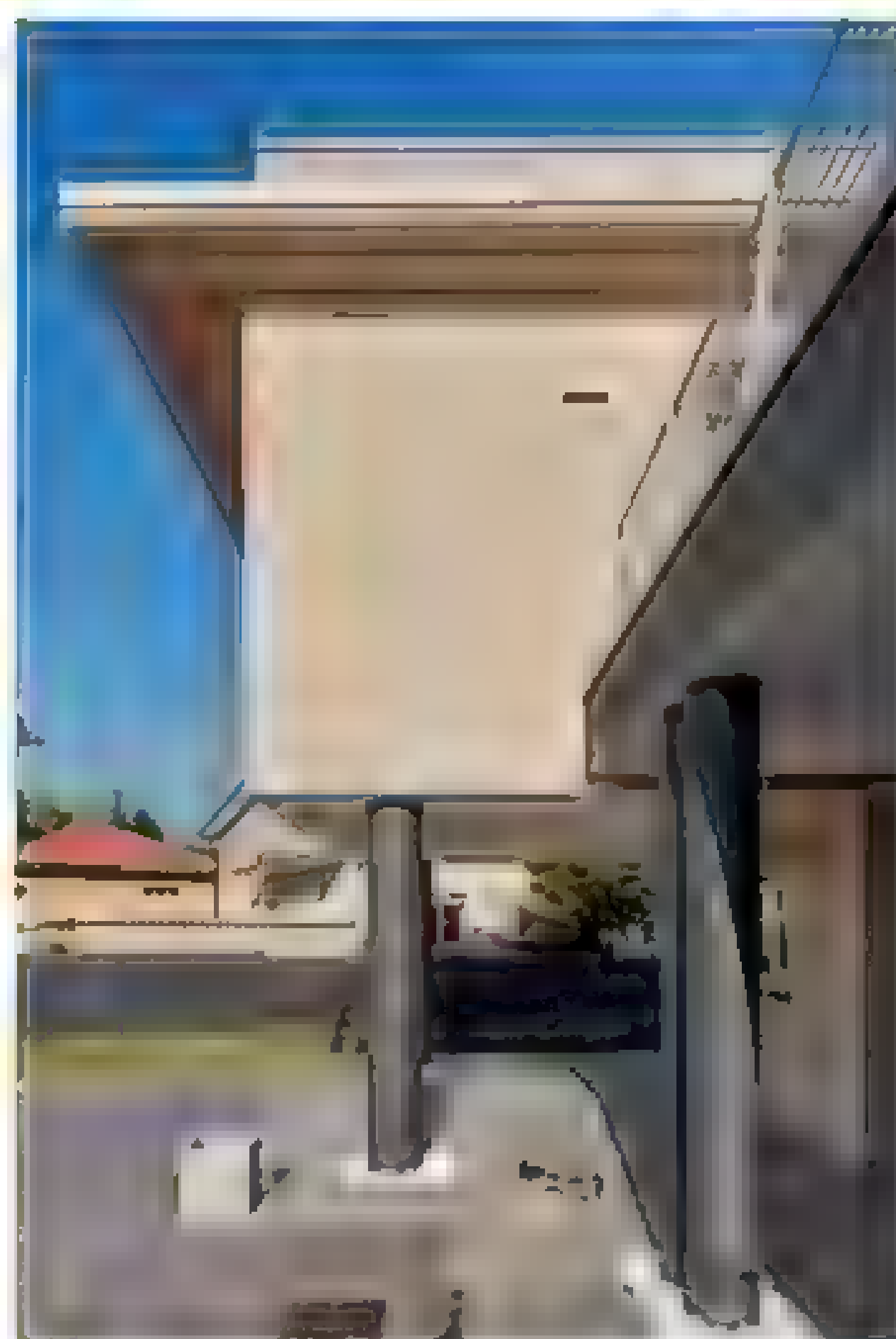
Modernità raffinata anche negli interni, curati dalla abile mano del collega architetto Radames Carbonera, dove emerge la cura dei dettagli e degli arredi. Viene data grande importanza alle linee e ai colori, scelti in armonia fra tutte le figure che hanno composto questo bellissimo progetto.

Sovradimensionamento delle strutture portanti e muri di grande spessore per un eccellente isolamento, donano grande confort e qualità abitativa. Grazie alla scelta di arredi minimali ma nello stesso tempo funzionali e soprattutto alla presenza di domotica ed impianti ad alto rendimento tecnologico, la struttura ha ottenuto una classificazione energetica "A4". L'accostamento oculato delle masse volumetriche supportato da serramentistica tedesca di ultima generazione, dà vita un progetto di "abitazione inerziale", con trasmittanze davvero limitatissime. Un solo impianto elettrico da 6 KW con fotovoltaico ad elevata efficienza, fornisce energia sufficiente per riscaldamento, raffrescamento, piani cottura, deumidificazione ed acqua calda per 4 bagni e cucina. Niente gas ovviamente, considerato antesignano di fronte un tale progetto.



La zona padronale al piano primo è un'armoniosa sintonia di spazi e vari dove ad ognuno è dato un valore nella scelta dei cromatismi in simbiosi con l'intero edificio, particolare è l'imponente terrazzo di 170 mq, dove la proprietà ha una visione dominante del contesto esterno e del loro ampio giardino di mq 1700. Un contesto di forme ampie e con grandi aperture, vetrate dalla spettacolare vista, assicurano una luminosità totale ad entrambe i piani, caratterizzati da un costante uso di linee rette e protese e dall'assenza totale di curve, per un design dal linguaggio preciso e delineato. In un certo senso la personalità della abitazione rispecchia esattamente quella dei proprietari. Obiettivo raggiunto.

*Architettura come impronta nella storia.*



STUDIO DI ARCHITETTURA  
GIANPAOLO BIDINOST  
ARCHITETTO

Vicolo del Lavatoio, 13 | Pordenone | T. 0434 209124 | [arch.bidinost@libero.it](mailto:arch.bidinost@libero.it)



ESPERIENZA  
E AFFIDABILITÀ  
PER LA COSTRUZIONE  
DELLA TUA CASA



**B&B Edilizia srl**  
COSTRUZIONI E RESTAURI  
tel. 0432.231478



Sede: Via Gaeta, 70 - 33100 Udine (UD)

Cell: 338 6034684 - 393 8556678

Mail: bbedilizia@gmail.it

# IL NUOVO STILE DEL COMFORT

PER LA ZONA LIVING DELLA NOSTRA CASA VIGE UN'UNICA REGOLA: COMFORT. PER QUESTO ABBIAMO DECISO DI PROPORVI UNA SPECIALE SELEZIONE DI DIVANI componibili, POLTRONCINE avvolgenti, CHAISE-LONGUE comodissime e POUF ultrasoft... TUTTO CIO CHE SERVE PER AVERE UN ANGOLO ABITATIVO PERFETTO CHE CI REGALA BENESSERE E COMODITÀ.





**// BILIANI 1911 //**  
Via della Roggia 28,  
Manzano (UD)  
**BILIANI 1911 // Tango**

La purezza del segno. Tango va all'origine della materia legno, trasportando in un oggetto puro e iconico tutta la forza e la naturalezza di questo materiale vivo e caldo, attraverso la migliore tradizione del design scandinavo. La particolare torsione dello snodo centrale ricorda quel fluido dialogo dei corpi che nel tango tanto meraviglia. Disponibile anche nella versione con agganci supplementari.



**// DIVANIDEA //**  
Via Nazionale 124,  
Reana del Rojale (UD)  
**DIVANIDEA // Mito**

Estetica intramontabile per Mito, il divano design con braccioli dalle linee essenziali e dai piedini rialzati. Semplice e pulito, è l'elemento ideale per arredare un living moderno oltre a essere molto comodo grazie al molleggio con cinghie elastiche incrociate.

**// MORICI CNUDELLA //**  
Via Trieste 42, Pavia di Udine (UD)  
**GRATTONI 892 | MADE IN ITALY**

Tavoli in legno massello naturale con basi in ferro. Lavoro artigianale disponibile su misura e personalizzabile a piacimento.



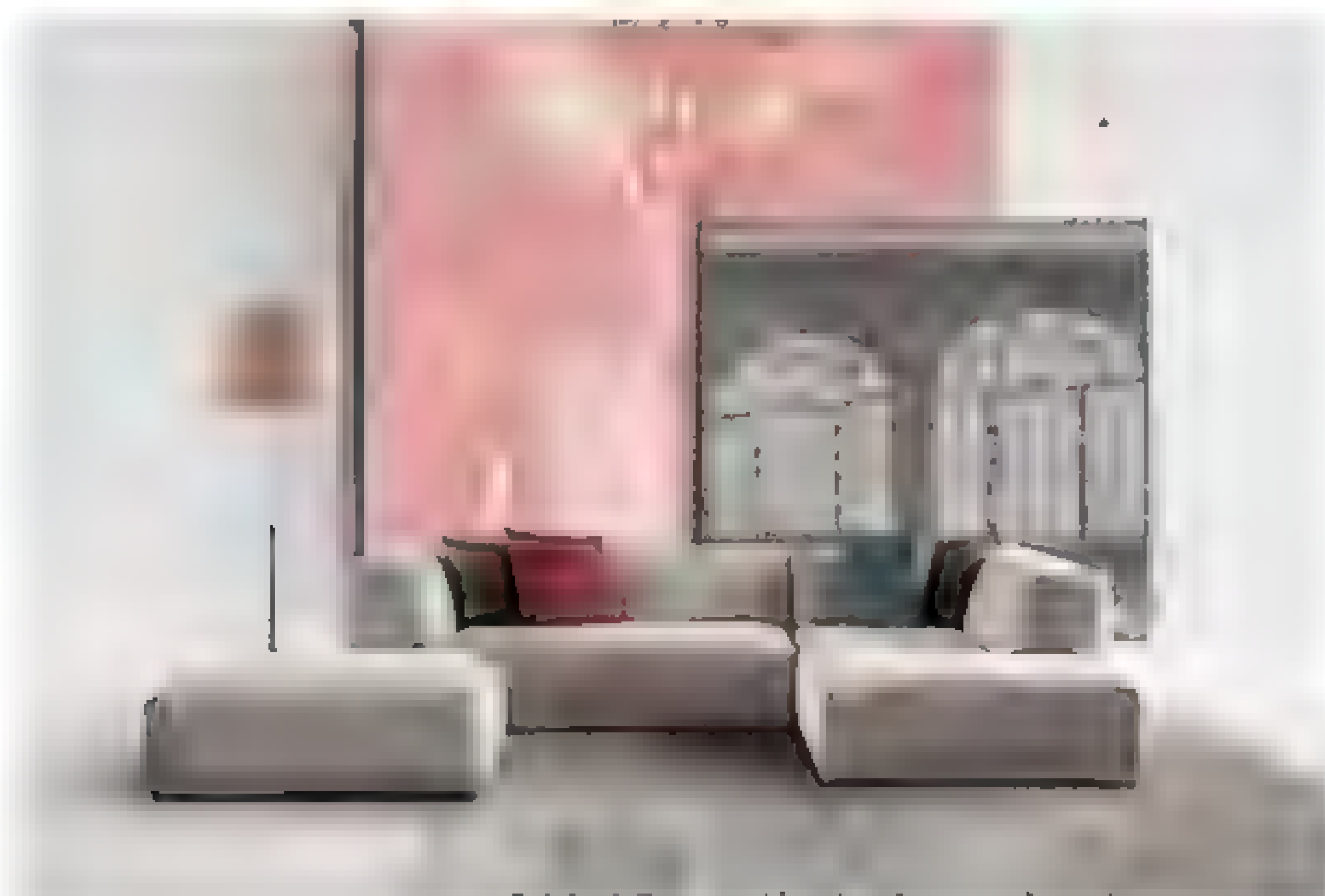
**// CIVICO 87 MOBILI & DESIGN //**  
Piazzale XXVI Luglio 17, Udine  
**CIVICO 87 // Capo d'opera multibox**

Elementi modulari che creano nuove geometrie per l'interior design, caratterizzati dalla lavorazione dei bordi con taglio a 45°



**// SPAZIOMARCHI //**  
Via Venezia 44/46,  
San Vendemiano (TV)  
**WALL&DECÒ // Kona**

Wall & Decò è la più creativa soluzione di carte da parati per l'arredo contemporaneo, un mix perfetto fra progettazione e design. Carte da parati a motivo floreale su misura in tessuto non tessuto e vinile.



**// DIVANIDEA //**  
Via Nazionale 124,  
Reana del Rojale (UD)  
**DIVANIDEA // Morbidone**

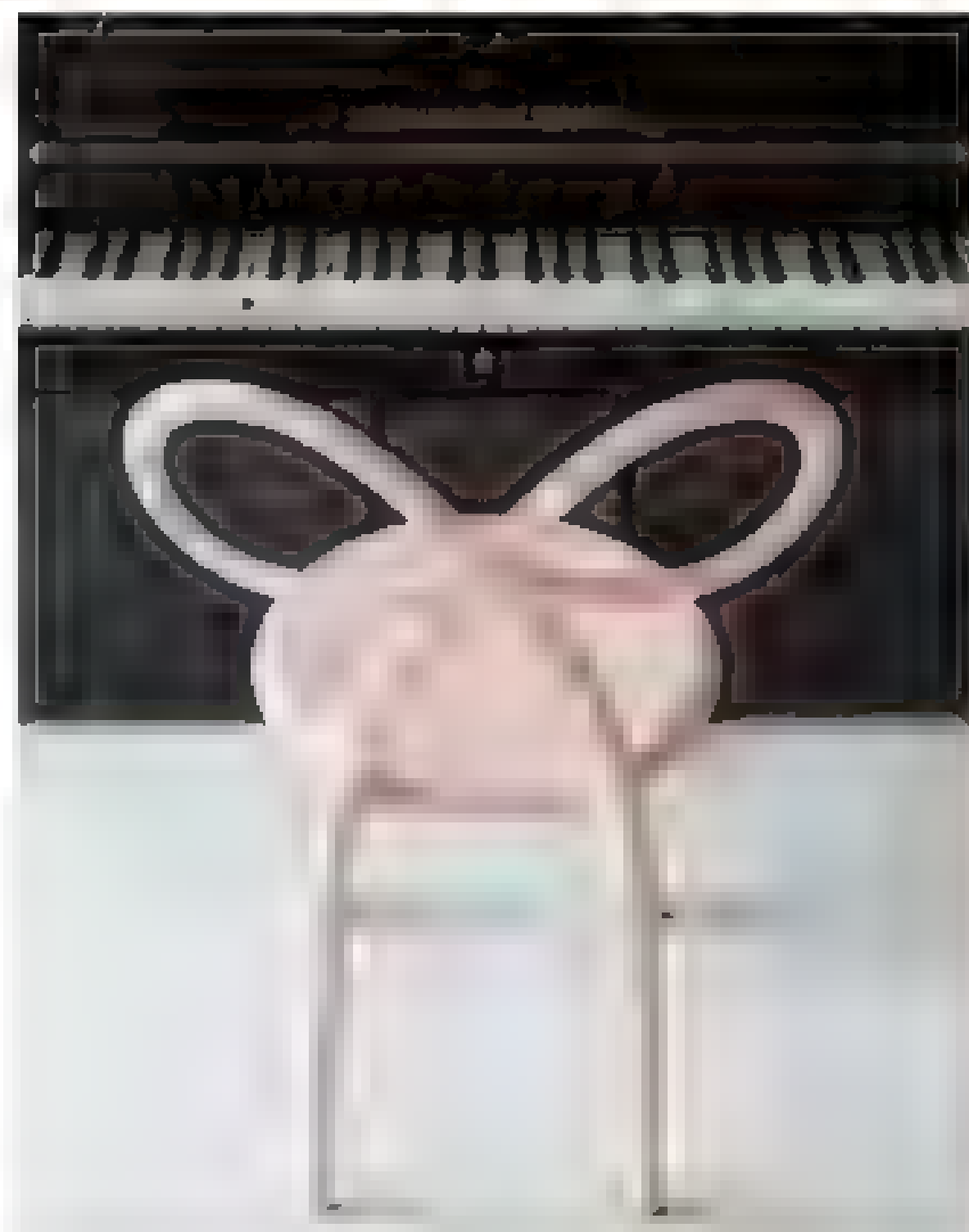
Lo spirito libero e flessibile caratterizza il divano design Morbidone che, già dal nome, lascia intuire infinite possibilità di relax. Si presenta come un sistema di morbidi blocchi imbottiti ricoperti da felpa acrilica trapuntata e, non avendo i braccioli, è piuttosto versatile da comporre. Il molleggio con cinghie elastiche incrociate e l'imbottitura in poliuretano espanso indeformabile garantiscono una grande comodità. Il modello è realizzabile soltanto in tessuto ed è completamente sfoderabile.

**// PROGETTO ARREDO //**  
Via Cecilia Deganutti 17, Udine  
**CARL HANSEN & SØN // Bk Collection**

BK10 firmata da Bodil Kjær per Carl Hansen & Søn è una sedia da pranzo con struttura realizzata in legno di teak. Ideale da abbinare al tavolo BK15.

**// HOURS LIFE-STORE //**  
Via Gemona 28, Udine  
**OEEBOO // Ribbon Chair**

La Ribbon Chair è l'oggetto che esprime al meglio, con un'icona forte ed essenziale, il linguaggio femminile di Nika Zupanc. Nelle varianti nero, bianco, rosa e nella nuova versione gold e gold rose la Ribbon Chair è un oggetto la cui identità suscita feeling ed empatia selezionando immediatamente la propria audience. Il fiocco è segno leggiadro e sorprendente, espressione di un dono o di un evento festoso. Nika lo ha fatto proprio e l'ha donato a tutti noi.



**// MONDO CATTOLICA //**  
Via Trieste 42, Pavia di Udine (UD)  
**MONDITALIA // Maki**

Maki è un tavolo ispirato a un'idea di assoluta essenzialità, di gusto tipicamente orientale, ma nel quale i profili della gamba, anziché presentarsi con degli angoli netti, assumono dei contorni piacevolmente arrotondati. Anche Maki, come gli altri progetti di tavolo di Bartoli Design, è disponibile in versione allungabile o fissa, in molteplici dimensioni e varianti di colore, per dare forma a infinite possibilità estetiche e d'uso.

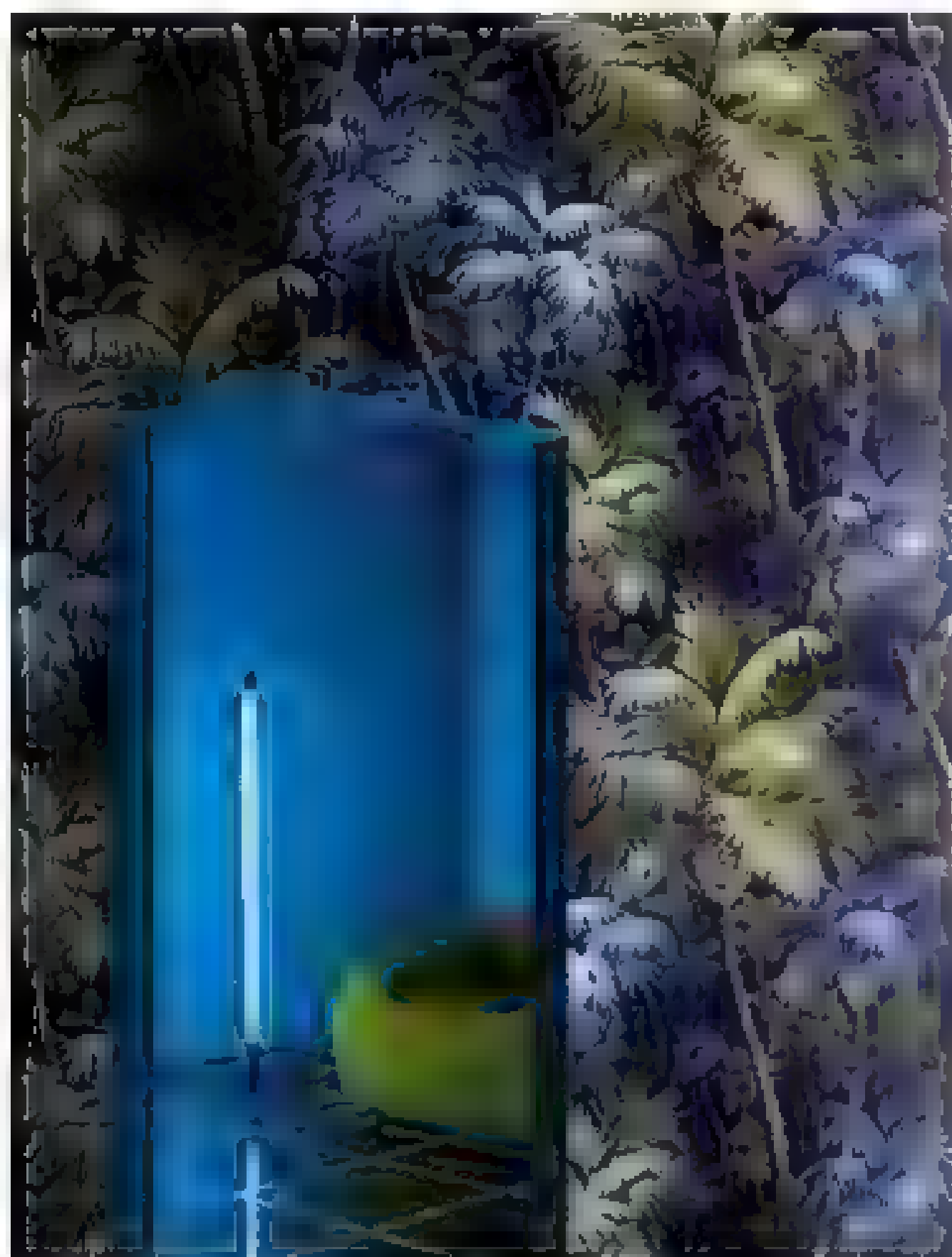






// BILLIANI 1911 // Via della Roggia 28, Manzana (UD)  
BILLIANI 1911 // Collezione Drum

La collezione Drum è fedele alla materia legno, si connota per la particolare svasatura del sedile, spesso ma rastremato, dettaglio che si ritrova nel piano del tavolo. È già una collezione completa, con sedia, lounge, sgabelli in tre altezze e tavoli in più formati. La spalliera in multistrato curvo è dolcemente sostenuta dalla gamba posteriore che via via si sfina per annettere lo schienale. È possibile scegliere le sedute Drum con sedile in legno o imbottito. Strutture in massello di faggio tinto o laccato, sedute con rivestimento in stoffa o pelle. Tavoli in varie dimensioni, in impiallacciato di faggio tinto o laccato.



**// SPAZIOMARCHI //**  
Via Venezia 44/46,  
San Vemertiano (TV)  
WALL&DECÒ // Tujana

Wall & Decò è la più creativa soluzione di carte da parati per l'arredo contemporaneo, un mix perfetto fra progettazione e design. Carte da parati tropicale in vinile, in tessuto non tessuto.

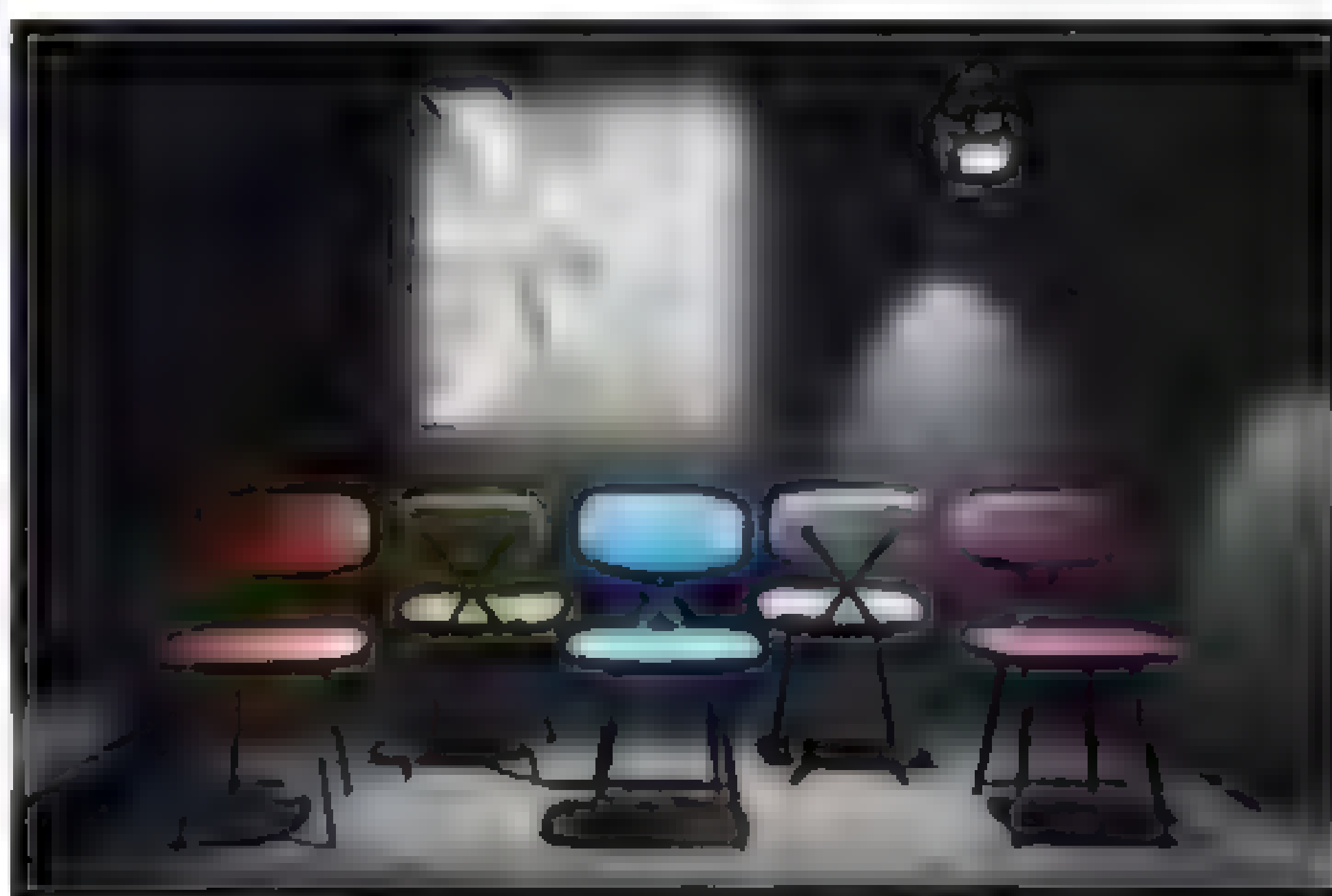
**// HOURS LIFE-STORE //**  
Via Gemona 28, Udine  
QEEBOO // X CHAIR

X Chair, sempre di Nika Zupanc, abbina il tratto iconico della "x" (elemento caratterizzante dello schienale) alle linee morbide della seduta e dello schienale imbottito ed arricchiti di una nuova decorazione classica, floreale o dai vivaci colori.



**// DIVANIDEA //**  
Via Nazionale 124,  
Reana del Rojale (UD)  
DIVANIDEA // Moss

Versatilità è la parola chiave per il divano design senza braccioli Moss che può essere utilizzato per arredare con stile ed eleganza sia spazi domestici che spazi hospitality quali lounge, sale d'attesa e uffici, grazie anche alla possibilità di offrire soluzioni compositive bi-facciate. Moss non pone limiti alla creatività, si possono assemblare moduli di colori diversi e i cuscini di schiena, con fodra acrilica cucita nel rivestimento e base antiscivolo, sono mobili. Questo modello è realizzabile solo in tessuto completamente sfoderabile. Non è prevista la versione divano-letto.



**// CIVICO 87 MOBILI & DESIGN //**  
Piazzale XXVI Luglio 17, Udine  
POLIFORM // Mondrian

La collezione prevede combinazioni tra più elementi impreziosite dalla varietà delle superfici realizzate in laccato, marmo o piallacciato.

# INSTALLIAMO ENERGIA PULITA

**LA CASA DEL FUTURO?**  
EFFICIENTE | RINNOVABILE | GREEN



  
**OMNIAENERGY<sup>3</sup>**  
RISPARMIARE PRODURRE GESTIRE

Via Truppe Alpine 2 | 33095 San Giorgio della Richinvelda (PN)  
T. 0427 51487 | [info@omniaenergy.eu](mailto:info@omniaenergy.eu) | [www.omniaenergy.eu](http://www.omniaenergy.eu)

# MARCO BOTTO

## ARCHITETTO

- progettazione architettonica
- progettazione d'interni
- progettazione coordinata ed integrale
- direzione dei lavori
- coordinamento alla sicurezza in fase di progettazione ed esecuzione
- perizie di stima di immobili e terreni
- ricerca e sviluppo di contributi pubblici a fine di ristrutturazioni, restauri, nuove costruzioni.

PROGETTIAMO I VOSTRI SOGNI



www.architetto.botto.com

Arch. Marco Botto

Via Gaeta, 70 - 33100 Udine - T. +39 0432 231478





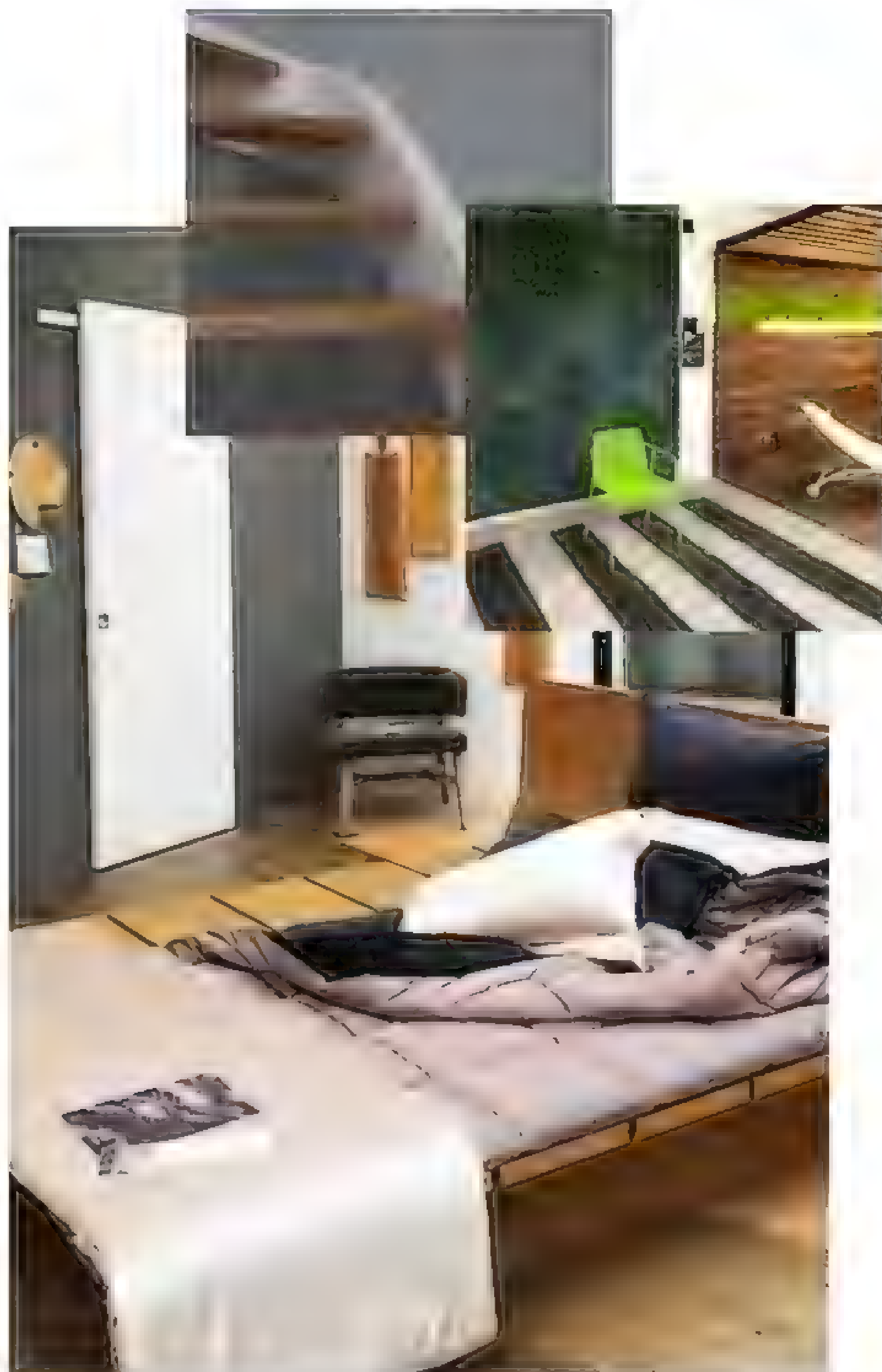
# Investa

A VOSTRA COMPLETA ESPOSIZIONE

**INGRESSO SUD**  
**2° PIANO**  
**CITTÀ FIERA**  
via Antonio Bardelli  
Martignacco

Uno Spazio Espositivo che si sviluppa all'interno del Centro Commerciale più grande d'Italia: uno dei pochissimi esempi di showroom che punta sull'incontro dell'affluenza presso la "grande distribuzione" per mettere in risalto la qualità dell'artigianato, del Design e dell'arredamento di

nicchia made in F.V.G. 900 metri quadri in cui si possono ammirare le migliori proposte di arredo per la Vostra CASA, unendo piccole realtà artigiane del territorio in uno spazio accessibile al pubblico.



L'idea è quella di rendere la nostra rivista tridimensionale: l'allestimento ricrea gli ambienti di un'abitazione vera e propria, dalla cucina al giardino, dagli infissi al living passando per la zona bagno, le camere da letto e i tessuti d'arredo. Le Aziende partecipanti al Progetto vengono seguite in ogni aspetto dalla scelta del prodotto alla collocazione dello stesso, dalla comunicazione cartacea a quella web, dalla progettazione del proprio box al contatto diretto fra spazio espositivo, potenziale cliente e Azienda Produttrice. Uno spazio in continuo movimento dove le eccellenze della nostra Regione vengono valorizzate ed esposte in maniera innovativa e accattivante. In uno spazio così grande, in un luogo di accentrimento come il Città Fiera, abbiamo creato un'esposizione che non è solo showroom, ma spazio in divenire per ospitare eventi, manifestazioni e seminari formativi in collaborazione con l'ordine degli architetti della Provincia di Udine.

**Contattateci al numero telefonico 366 3157238, saremo lieti di invitarvi e accogliervi nel nostro spazio.**



# LA TUA IDEA DI CALDO

PRESSO LA SEDE DI MARIANO ABBIAMO L'ESPOSIZIONE

PERMANENTE DA 200 METRI QUADRI

DEL TUMULTUOSO



AGIX - IMAGE FACTORY

# shabby chic

Stampa  
digitale  
su legno:

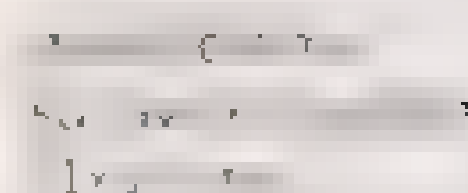


quadricromia  
su pallet riciclato  
71x101 cm

Negli Stati Uniti, a partire dagli anni 80, lo stile **shabby chic** si è imposto con successo nelle classi borghesi, in particolare tra gli amanti dell'arte e dell'artigianato di qualità, in un periodo in cui la diffusione di mobili e complementi d'arredo costosi era ormai una realtà radicata.

Grazie alla pluriennale esperienza maturata nell'ambito della stampa digitale per il mondo dell'arredo **Agix - Image Factory** è in grado di offrire ai privati e alle aziende soluzioni stilistiche originali, in armonia con le linee progettuali, realizzando **stampe digitali di elevata qualità e duratura nel tempo** su supporti rigidi come **legno, vetro, metallo, marmo** e derivati, particolari in genere, sia per un singolo complemento d'arredo, sia per una produzione seriale.





**Agix - Image Factory**      $\text{width} = \text{height} = 4096$       $\text{depth} = 8$       $P_1 + P_2 = 1D$   
                                        $\text{width} = 3780$       $\text{height} = 2700$       $\text{depth} = 8$





# FABBRO

## SERRAMENTI

Progettiamo e realizziamo  
serramenti dal 1947: tutti  
prodotti ad alta tecnologia,  
testati, certificati e garantiti.

**Fabbro Bruno Srl**  
Zona artigianale - via Polvaries, 63  
Buja (UD) Italia  
Tel. +39 0432 962347 - Fax. +39 0432 962628  
[info@fabbrob.it](mailto:info@fabbrob.it)

# vistacasa

Bimestrale di Cultura dell'Abitare del FRIULI VENEZIA GIULIA

*VISTACASA bimestrale di cultura dell'abitare del Friuli Venezia Giulia*  
Anno XIV° numero 89 Novembre/Dicembre 2018

Pubblicazione bimestrale registrata presso il Tribunale di Udine il 14 maggio 2007,  
n. 16 Iscrizione R.O. C. n. 97194 del 06/03/2007

## Casa Editrice



B.M. s.r.l.

Via Mantica, 38 - 33100 Udine Tel. 0432 500468  
Fax 0432 500468 redazione@vistacasa.it

## Direttore Responsabile

Carlo Tomaso Parmegiani

## Amministrazione e Redazione

Via Mantica, 38 Udine Tel. 0432 500468 Fax 0432 500468  
Rossana Rampogna - amministrazione@vistacasa.it  
Martina Madrisan - redazione@vistacasa.it

## Direttore Editoriale

Daniele Bressan

## Progetto Grafico e Impaginazione

Martina Madrisan - redazione@vistacasa.it  
Kevin Bisiacco - grafica@bmeditore.com

## Stampa e Distribuzione

Luce S.r.l., Via Zanussi, 303/A - Udine  
Dis-Pe, via Della Tomba Antica, 1 - Campoformido (Ud)

## Hanno collaborato a questo numero:

**Architettura** a cura di: arch. Arianna Subiaz

**Rubrica Giovani Designer** a cura di: Luca Degano e Matteo Marcuzzi

**CasaBio** a cura di: DomusGaia

**Speciali** a cura della: Redazione

**Intervista** a cura della: Redazione

## Immagini:

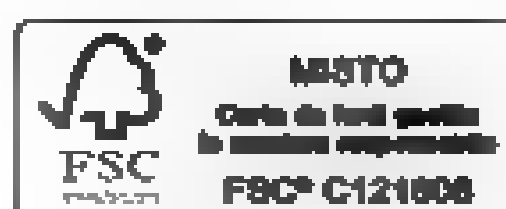
Ulderica Da Pozzo - Massimo Crivellari - Maurizio Tavan - Virginie Foubert - Vincenzo Labellarte - Vittorio Battelini - Matteo Lavazza - Mattia Balsamini - Daniele Domenicali

Abbonamento annuale Euro 25,00. Il prezzo degli arretrati è pari al doppio del prezzo di copertina. Prossima uscita VistaCasa: GENNAIO 2019

Tutti i diritti sono riservati. La riproduzione totale o parziale di testi, fotografie, marchi e loghi non è consentita.

pubblicità su VistaCasa: B.M. srl - Tel. +39 0432 500468 - [www.vistacasa.it](http://www.vistacasa.it) - [redazione@vistacasa.it](mailto:redazione@vistacasa.it)

 **abitare** (Marchio concesso in uso)



**BM**  
**BIEMME**  
COSTRUZIONI METALLICHE



SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀ FIERA  
**invista**  
A VOSTRA COMPLETA DISPOSIZIONE

CARPENTERIA METALLICA - RECINZIONI  
GRIGLIATI - CANCELLI - PORTONI  
SCALE DI DESIGN SCALE DI SICUREZZA  
ARREDO URBANO - STRUTTURE INDUSTRIALI...

BIEMME S.R.L

Via Polvaries, 80 - Zona Artigianale - 33030 Buja (UD) - Tel. 0432962534

[www.biemmegroup.eu](http://www.biemmegroup.eu)





SIAMO PRESENTI  
AL CITTÀ FIERA  
**invista**  
A VOSTRA COMPLETA ESPOSIZIONE

\_Via Michelangelo, 18 - 33019 Tricesimo (UD)  
loc. Morena - T. 0432.851595 - Fax 0432.854597  
mail: [info@guerradoors.it](mailto:info@guerradoors.it)



TRADIZIONE, SICUREZZA E INNOVAZIONE

Porta blindata con comando remoto, tastiera retroilluminata,  
integrabile alla domotica.

**GUERRA**  
*Doors*

Apri e Chiudi la tua Casa



[WWW.GUERRADOORS.IT](http://WWW.GUERRADOORS.IT)

# zinelli&perizzi

LA CULTURA DELL'ABITARE DAL 1927



## SPAZIOCAVANA

IL TEMPIO DEL DESIGN

Via San Sebastiano, 1  
34121 Trieste  
T +39 040 632191

## SPAZIOCABOTO

TOTAL-LOOK PER LA TUA CASA SMART

Via Caboto / angolo Via Malaspina, 1/1  
34147 Trieste  
T +39 040 827431

## SPAZIOPICCOLO

SEASIDE DESIGN

c/o PORTOPICCOLO, Sistiana 231/Q9  
34011 Duino Aurisina, Trieste / Italy  
T +39 040 9976625

[zinellieperizzi.it](http://zinellieperizzi.it)